

॥ ৫ ॥

আঞ্চলিক ।

আঞ্চলিক জীবনী রচনায় শিবনাথ বরাবর অনিচ্ছুক ছিলেন। এমনকি তাঁর ভোটী কন্যা হেমলতা দেবী শিবনাথের জীবনী লেখার ইচ্ছা প্রকাশ করলে শিবনাথ আপনি জানিয়ে লিখেছিলেন, ‘ছি ছি এমন কাজ করিণ না।..... আমার আবার জীবনচরিত লেখা হইবে ভাবিলেও আমার লজ্জা হয়।’^১ স্বয়ং রবীন্দ্রনাথও শিবনাথকে আঞ্চলিক জীবনী রচনার জন্য বাক্তিগতভাবে অনুরোধ জানিয়েছিলেন। তাঁকে লিখিত কবিত একটি চিঠিতে আমরা এই ইঙ্গিত পাই। রবীন্দ্রনাথ ভারতী পত্রিকায় মধ্যে মধ্যে লেখা পাঠাবার অনুরোধ জানিয়ে লিখেছিলেন^২ ‘নিজের জীবনবৃত্ত লিখিতে আপনি যখন অনিচ্ছুক, তখন আমার অনুরোধ প্রত্যাখ্যান করিলাম। এক্ষণে অবসর মত ভারতীর জন্য মাঝে মাঝে কিছু প্রবন্ধাদি লিখিয়া সাহায্য করিলে বাধিত হইব।’ পত্র রচনার তারিখ ৮ই শ্রাবণ ১৩০৫। এই পত্রটি থেকে আঞ্চলিক রচনায় শিবনাথের নিষ্পৃহতা লক্ষ্য করা যায়।

এই প্রাথমিক নিষ্পৃহতা সত্ত্বেও শিবনাথ স্বীয় জীবনচরিত মৃত্যুর এক বছর পূর্বে প্রকাশ করে গেছেন। এর দুটি কারণ অনুমান করি। এক রবীন্দ্রনাথের অনুরোধ ও দুই লাবণ্যপ্রভা বসুর সাঙ্গাং তাগিদ—যাঁকে শিবনাথ জীবনে সবচেয়ে বেশী ভালবাসতেন বলে তাঁর অপ্রকাশিত ডায়েরীতে উল্লেখ করেছেন। হেমলতা দেবী লিখেছেন, ‘তাঁরই বিশেষ অনুরোধে শিবনাথ “আঞ্চলিক” লিখিতে আরম্ভ করেন।’^৩

অবশ্য লাবণ্য দেবী কখন এই প্রকার অনুরোধ জানিয়েছিলেন, তা আমাদের জানা নেই। তবুও রবীন্দ্রনাথের অনুরোধের প্রায় চার বছর পরে তিনি অপ্রকাশিত ‘আঞ্চলিকের খসড়া’ (যাঁকে আমরা অন্যত্র হস্তলিখিত কুলপঞ্জিকা নামে উল্লেখ করেছি) রচনা করতে আরম্ভ করেন পুত্র প্রিয়নাথ কর্তৃক প্রদত্ত একটি খাতায়। রচনারম্ভের তারিখ ২৯.১১.১৯০২। এটি সমাপ্ত হয় ১লা ডিসেম্বর ১৯০৬ তারিখে।

- ১। হেমলতা দেবী, এহকর্তার নিবেদন, শিবনাথ-জীবনী।
- ২। পত্রটির মুদ্রিত অভিলিপি দ্রষ্টব্য, মেশ, সাহিত্য সংথ্যা ১৩৭০, পৃঃ ৬১।
- ৩। শিবনাথ-জীবনী, পৃঃ ২৪৪।

কিন্তু এর মধ্যেই তিনি প্রকাশিত ‘আঞ্চলিক’ রচনায় হাত দেন বলে অনুমান করি। ৩.১.১৯০৩ তারিখের অপ্রকাশিত ডায়েরীতে শিবনাথ লিখেছেন, ‘বেড়াইয়া আসিয়া আমার জীবনচরিতের অনেকটা লিখিলাম।’ রচনা-সমাপ্তির তারিখ আঞ্চলিকতে দেওয়া আছে এই জুন ১৯০৮। কিন্তু ডায়েরী পাঠে জানতে পারিষে, অন্ততঃ ২৩এ জুন ১৯০৮ পর্যন্ত ‘আঞ্চলিক’ রচিত হয়েছিল।^১ তারপর তিনি ৩০এ জুন তারিখে যার একান্ত অনুরোধে এই আঞ্চলিক লেখা হয়েছিল, তাকে পাত্রলিপিটি পাঠের জন্য দিয়ে আসেন, ‘আজ প্রাতে লাবণ্যকে আঞ্জীবনচরিতখানা দিয়া আসিলাম।’^২ এরও বহু পরে সম্ভবতঃ মুদ্রণের প্রয়োজনে তিনি আঞ্চলিকখানি সংশোধন করেন—‘আঞ্জীবন কতকটা revise করি।’^৩ আঞ্চলিক রচনায় শিবনাথের অনিষ্টার আরও একটা প্রমাণ যে :১০৮ সালের মধ্যে রচিত হলেও গ্রন্থটি মুদ্রিত হয়ে প্রকাশিত হয় আরও দশ বছর পরে। গ্রন্থটি রচনার এই হল সংক্ষিপ্ত ইতিহাস।

শিবনাথের আঞ্চলিক প্রকাশিত হয় ১৯০৮ খ্রীষ্টাব্দে। এর পূর্বে বাংলা ভাষায় বেশ কয়েকটি আঞ্চলিক প্রকাশিত হয়েছিল। এর মধ্যে দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুরের আঞ্জীবনী (১৮৯৮) দেওয়ান কার্তিকেয়চন্দ্র রায়ের আঞ্জীবনী (১৯০৪ খ্রীষ্টাব্দে), রাজনাৰায়ণ বসুর আঞ্চলিক (১৯০৯) প্রভৃতি সমধিক উল্লেখযোগ্য। শিবনাথ রাজনাৰায়ণ বসুর মতই সুলিখিত জীবন-চরিতের নাম আঞ্জীবনী না দিয়ে ‘আঞ্চলিক’ লিখেছেন। ডায়েরীতেও বার বার ‘আঞ্চলিক’ কথাটির উল্লেখ করেছেন। গ্রন্থটির নামকরণ সঙ্গত হয়েছে; এতে তাঁর চারিত্রিক ভাল-মন্দের কথাই অকপটে আলোচিত হয়েছে।

জীবনী লেখা নির্ভর করে কোন বাক্তির জীবনের নাম। ঘটনাকে শিল্পসম্মতভাবে একত্রে নিবন্ধ করার কৌশলের উপর। কিন্তু আঞ্চলিক-রচনার মূল প্রেরণা হল, আঙ্গোপলকি। সেই আঙ্গোপলকিকে অমূর্ত করতে

১। ‘অত আমার সুলিখিত জীবনচরিতে যাহা যোগ করিতে হইবে তাহার অনেকটা লিখিয়া কেলিলাম।’—অপ্রকাশিত ডায়েরী, তারিখ—২৩. ৬. ১৯০৮।

২। তদেশ, ৩০. ৬. ১৯০৮।

৩। তদেশ, ১৭. ৮. ১৯০৯।

হলে নানা উপকরণের প্রয়োজন হয়। তাই আঞ্জীবনী রচনার প্রথম শর্ক তথ্যানিষ্ঠা।

শিবনাথ যখন এই আঞ্চলিক রচনা শুরু করেন, তখন তাঁর বয়স পঞ্চাশ বছর। এই বয়সে স্বাভাবিকভাবেই বালাকালের সূতি অস্পষ্ট হয়ে আসে। কিন্তু অসাধারণ সূতিশক্তির অধিকারী শিবনাথের মানসপটে বালাকালের ছবি উজ্জ্বলভাবে অঙ্গীকৃত ছিল বলে, আঞ্চলিকের প্রথমভাগ তথ্যবহুল ও যথাযথ হয়েছে। তবুও একটা জিনিষ লক্ষণীয় যে, আঞ্চলিকের প্রথম দিকে সংল-ভারিতের উল্লেখের সময় শিবনাথ স্থিরনিশ্চয় হতে পারেন নি। এর কারণ পঞ্চাশ বছর বয়সে পনেরো বছর বয়সের ইতিহাস লিখতে গিয়ে সূতির উপর তাঁকে বহুল পরিমাণে নির্ভর করতে হয়েছিল।

পূর্বেই একস্থানে উল্লেখ করা হয়েছে যে, ১৮৭৮ সাল থেকেই তিনি ডায়েরী লিখতে শুরু করেন। মাঝে মাঝে ছেদ পড়লেও প্রায় আয়তুল্য তিনি ডায়েরী লিখেছেন। আঞ্চলিক রচনাকালে শিবনাথ এই ডায়েরীগুলি ব্যবহার করেছিলেন এবং একারণেই এই সময় থেকে (১৮৭৮ সাল) আঞ্চলিকের বিবরণ যেমন তথ্যসংক্ষিপ্ত, তেমন সঠিক সন্তানিক যুক্ত। বর্ণনাও তাই অধিক জীবন্ত।

আঞ্চলিকের তৃতীয় উপাদান হিসাবে চিঠিপত্রের ব্যবহার উল্লেখযোগ্য। এই চিঠিগুলি ব্যবহারের ফলে এক একটি বর্ণনা অত্যন্ত আবেগপূর্ণ এবং বিশ্বাসযোগ্য হয়ে উঠেছে। মাতুল দ্বারকানাথকে লিখিত নিজের পত্র ও পিতার লিখিত বিভিন্ন পত্র শিবনাথ যে ধর্মান্তর গ্রহণের প্রাকৃকালের বর্ণনায় ব্যবহার করেছিলেন, তা অনেকটা নিশ্চয় করে বলা যায়।

সাময়িক পত্র-পত্রিকাগুলির শিবনাথের আঞ্চলিকের উপাদান কিছুটা পরিমাণে জুগিয়েছিল বলে মনে হয়। এগুলির সাহায্য যে তিনি নিয়েছিলেন, তা বিভিন্ন প্রসঙ্গে তাঁর মন্তব্য থেকে বোঝা যায়। যেমন, বালাকালের গন্ত-পন্থাঞ্চক রচনাগুলির সন্ধান কেন তিনি দিতে পারলেন না, তা বলতে গিয়ে তিনি লিখেছেন, ‘অবলা-বাঙ্কবের পুরাতন ফাইল না পাওয়াতে পারি নাই।’^১ এই প্রকার ‘স্মালোচক’ পত্রিকার ফাইলও তিনি সংগ্রহ করে উঠতে পারেন নি। আঞ্চলিকে উন্নিষিত স্বর্গমূলক বর্ণনাগুলি তিনি

১। শিবনাথ শাস্ত্রী, আঞ্চলিক, পৃঃ ২৯।

স্পষ্টত:ই তত্ত্বকেমূলী পত্রিকায় অকাশিত ঠাঁৰ নিজেৰ পাঞ্চিক কাৰ্যাবলীৰ বিবৰণ থেকে সংগ্ৰহ কৰেছিলেন।^১

এই প্ৰসঙ্গে আৱ একটি উপাদান উল্লেখযোগ। তিনি প্ৰথমে আৰুচিৰিতেৰ যে খসড়া রচনা কৰেন, তাকে ভিত্তি কৰেই আৰুচিৰিতেৰ অনেক অংশ রচনা কৰেন। আমাদেৱ বজ্বা প্ৰতিষ্ঠাৰ জন্য উভয় রচনা থেকে কিছু কিছু অংশ উদ্ধাৱ কৰিছি :—

‘কলিকাতা শহৰেৱ প্ৰায় ত্ৰিশ মাইল দক্ষিণ-পূৰ্ব কোণে সুন্দৱবনেৰ উত্তৰ প্ৰান্তে মজীলপুৰ নামে একটি গ্ৰাম আছে। ইহা প্ৰসিদ্ধ জয়নগৱ গ্ৰামেৰ পূৰ্ব পাৰ্শ্বে অবস্থিত।...গ্ৰামখানিৰ ইতিবৃত্ত জানি না, অনুমান কৰি, এককালে গঙ্গা। এই পথে বহমানা ছিল এবং গ্ৰামখানি গঙ্গাৰ চড়াৰ উপৰ প্ৰতিষ্ঠিত হইয়াছে। পোতু’গিজেৱা যথন এদেশে আসে তথন এই পথে আসিয়াছিল কিনা বলিতে পাৰি না, কিন্তু প্ৰাচীন বাংলা কাৰ্বো ও পোতু’গিজদিগেৰ যাত্ৰা বিবৰণে ‘ময়দা’ নামে এক গ্ৰাম এখনো বিদ্যমান আছে। ইহাতে অনুমান কৰা যায়, পোতু’গিজেৱা এই পথেই আসিয়া থাকিবে। গ্ৰামেৰ পাৰ্শ্বে মাঠে মাটি খুঁড়িতে খুঁড়িতে ভগ জাহাজ ও বোটেৰ নিৰ্দৰ্শনস্বৰূপ অনেক দ্রব্য পাওয়া গিয়াছে। তাহাতেও অনুমান হয়, এক সময় এই পথে জাহাজাদি চলিত। এইকলে গ্ৰামখানি যে বহকালেৰ নয় তাহাৰ অনেক অমাণ পাওয়া যায়।’^২

‘আমৱা দাক্ষিণ্যাতা বৈদিক শ্ৰেণীৰ ব্ৰাহ্মণকুলে জন্মিয়াছি। আমাদেৱ আদি নিবাস জেলা ২৪ পৱগণ্যায়, কলিকাতাৰ দক্ষিণ-পূৰ্ব অনুমান ২৮ কি ৩০ মাইল ব্যবধানস্থিত, মজীলপুৰ গ্ৰামে। এই গ্ৰাম এককণে জয়নগৱ মিউনিসিপ্যালিটিৰ অন্তর্গত, ক্ৰি গ্ৰামে আমাদেৱ পূৰ্বপুৰুষ শ্ৰীকৃষ্ণ উদ্গাতা কোথা হইতে আসিয়া বাস কৰিয়াছিলেন তাহাৰ প্ৰমাণ নাই।...গ্ৰামটি গঙ্গাৰ চড়াতে স্থাপিত ছিল। তাহাৰ উভয় পাৰ্শ্বে গঙ্গা প্ৰবাহিত ছিল। এখনও মজীলপুৰ ও জয়নগৱ এই উভয় গ্ৰামেৰ মধ্যস্থিত ভূমিখণ্ডকে গঙ্গাৰ বাদা বলে; এবং

১। সাধাৰণ ব্ৰাহ্মসমাজেৰ অচাৱকগণৰ পাঞ্চিক কাৰ্যাবলীৰ বিবৰণ তত্ত্বকেমূলী পত্রিকায় অকাশিত হত। শিবনাথ নিজেও একজন অচাৱক ছিলেন, ঠাঁৰ কাৰ্যাবলীৰ বিবৰণও পত্ৰিকাতে অকাশিত হৈছিল।

২। শিবনাথ শাস্ত্রী, আৰুচিৰিত, প্ৰথম পৰিচ্ছন্নাবল, পৃঃ ১২।

এখনও আমাদের গ্রামের সমুদয় পুস্তকালীন জল পবিত্র গঙ্গার জল বলিয়া গণ্য হয়। পতু'গীজগণ যথন প্রথম এদেশে আগমন করেন, তখন এই পথে আসিয়াছিলেন কিনা জানি না, কিন্তু আমার শৈশবে আমি শুনিয়াছি যে গ্রামের পূর্বভাগবত্তী খালে মাটির মধ্যে জাহাজের নঙ্গর কাছি শ্রুতি পাওয়া গিয়াছে।^১ অথবা,

'১৯০১ সালের গ্রীষ্মকালে আমার পুত্র প্রিয়নাথের বিবাহ হয়। ঐ বিবাহ কটকের সুপ্রসিদ্ধ ব্রাহ্ম-বন্ধু মধুসূদন রাওর দ্বিতীয়া কন্যা অবস্তু দেবীর সহিত হয়। এই বিবাহের ফলস্বরূপ অদ্য পর্যন্ত একটি পুত্র সন্তান জন্মিয়াছে।'^২

'১৯০১ সালের এপ্রিল মাসে কটকের সুবিধ্যাত ব্রাহ্ম মধুসূদন রাও মহাশয়ের কন্তু অবস্তু দেবীর সহিত পুত্র প্রিয়নাথের বিবাহ হয়। তাহারই গর্ভে প্রিয়নাথের পুত্র সন্তান জন্মিয়াছে।'^৩

চরিত্র, দৃষ্টি এবং উপলক্ষির বিভিন্নতা হেতু আজ্ঞাজীবনীমূলক রচনার মধ্যেও বিভিন্নতা লক্ষ্য করা যায়। ঐতিহাসিক গিবন, সমাজবিপ্লবী ক্রশো, কবিসম্মাট বৰীন্দ্রনাথের আজ্ঞাজীবনীর প্রকৃতি তাই কখনই এক নয়। অথচ তিনজনেই সত্য প্রচারের ব্রত নিয়েছিলেন। ঐ একই কারণে দেবেন্দ্রনাথ, রাজনারায়ণ ও শিবনাথের আজ্ঞাচরিতের মধ্যেও পার্থক্য আছে।

দেবেন্দ্রনাথের আজ্ঞাজীবনী ভগৱৎ-উপলক্ষির ইতিহাস। রাজনারায়ণ বসু তার নিজস্ব চিত্ত ও জীবনাদর্শের একটা সমর্থন দিতে চেয়েছেন 'আজ্ঞাচরিতে'। এদিক থেকে তার রচনা Mill-এর *Autobiography*-র সমগ্রোত্তীয়। 'কিন্তু শিবনাথ শাস্ত্রীর 'আজ্ঞাচরিতে' পাই সত্যিকার আজ্ঞাজীবনীর রস। Samuel Pepys-এর যে বিখ্যাত ডায়েরী তার অপক্ষপাত দৃষ্টিভঙ্গি, তার অকপট অথচ আতিশয়াহীন আজ্ঞাপ্রকাশ-ক্ষমতার জন্য এতদিন রসিক-চিত্তের অশংসা পেয়ে এসেছে, সেই আদর্শেরই একটা সূন্দর নির্দশন দেখি শিবনাথের আজ্ঞাচরিতে। সম্পূর্ণ পক্ষপাতশূন্যভাবে অথচ গভীর সহানুভূতির সঙ্গে অল্প কথায় কেমন করে এক একটি চরিত্র-চিত্রকে

১। শিবনাথের 'হস্তলিখিত কুলপঞ্জিকা', প্রথমাংশ।

২। আজ্ঞাচরিত, পৃঃ ২০৩।

৩। 'হস্তলিখিত কুলপঞ্জিকা', ১২শ পৃষ্ঠক।

জীবন্ত করে তোলা যায়, তাঁর অনেক দৃষ্টান্ত তিনি দেখিয়েছেন। তা ছাড়া শিবনাথের নিজের জীবনের সাধনাটিরও মূল্য কম নয়। তাঁর পরিজনের ছবি যেমন ফুটে উঠেছে তাঁর লেখায়, তেমনি তাঁর নিজের আদর্শনিষ্ঠা ও আত্মদানের ক্রপটিও উজ্জ্বল হয়ে উঠেছে। যদিও তিনি বিন্দুমাত্র চেষ্টা করেন নি আত্মপ্রচারের।^১

একথা অবশ্য স্বীকার্য যে, দেবেন্দ্রনাথের আত্মজীবনীতে ঈশ্বরোপলক্ষ্যে কথা গভীর অনুভবের সঙ্গে বাস্তু হয়েছে, শিবনাথের জীবনীতে তা হয় নি। এব একটা কারণ হল যে, দেবেন্দ্রনাথ যত্থানি ঈশ্বরান্তকৃ, তত্থানি সমাজ-সংস্কারক ছিলেন না। শিবনাথের ঈশ্বরভক্তি ও আধ্যাত্মিকতায় সন্দেহ প্রকাশের কারণ নেই। কিন্তু তাঁর জীবনের অধিকাংশ সময় ব্যয়িত হয়েছে সমাজের নানা সংস্কারের কাজে। ‘বোধ হয় সেই কারণে আত্মচরিতে তাঁহার আধ্যাত্মিকতার ছবি সেকপে ফুটিয়া উঠিতে পারে নাই, যেকপ আশ্চর্যভাবে ফুটিয়া উঠিয়াছে মহর্ষির আত্ম-জীবনীতে।^২

শিবনাথ শাস্ত্রী এমন একটা যুগে জন্মগ্রহণ করেছিলেন, যে যুগে আপন কর্মচক্রের চতুর্দিকে এক বিদ্ধি জনমণ্ডলীকে তিনি দেখতে পেয়েছিলেন। আত্মচরিতে তিনি আপন মহত্ত্বের চেয়ে একদের মহত্ত্বকে বহুগুণিত করে দেখেছেন, ভেবেছেন একদের মহত্ত্বই তাঁকে বড় হওয়ার পথে অনুক্ষণ প্রেরণা দিয়েছে। তাই সেই সব বড় মানুষদের কথাই তিনি আত্মচরিতে বড় করে একেছেন। রাজনারায়ণ বসু, দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর, রামতনু লাহিড়ী, পিতা হরানন্দ বিদ্যাসাগর, মাতৃল স্বারকানাথ বিদ্যাভূষণ, মাতা গোলোকমণি দেবী, ঈশ্বরচন্দ্ৰ বিদ্যাসাগর, কেশবচন্দ্ৰ সেন, রামকৃষ্ণ পরমহংস প্রভৃতি মনীষীহন্দ তাঁর আত্মচরিতে স্বমহিমায় প্রতিষ্ঠিত হয়েছেন। তাঁর নিজের কথার চেয়ে পারিপার্শ্বিকের কথা এখানে বড় হয়েছে, শিবনাথ তাই সকলের শ্রদ্ধাকে আকর্ষণ করতে সমর্থ হয়েছেন।

তাছাড়া শিবনাথ একাগ্রভাবে নৃতন যুগকে দেখেছেন। সেকারণে

১। সুনীলচন্দ্ৰ সৱকাৰ, আমাদেৱ জীবনী সাহিত্য, বিষ্ণুবৰতী পত্ৰিকা, কাৰ্তিক-শোক ১৯৬৯।

২। এই সমালোচনা, তত্ত্ববোধিনী পত্ৰিকা, কাৰ্তিক ১৯৪১ শক, পৃঃ ১৯৭-১৮।

আপন জীবনের প্রসঙ্গে আপন দেশ-কাল-পাত্রের কথাই বেশি করে বলেছেন। তাঁর বাক্তিগত জীবনের প্রতিদিনের ভালমন্দ, আশা-আকাঙ্ক্ষা, কৃটি-বিচুক্তির সঙ্গে সমসাময়িক ইতিহাসের এক আশ্চর্য সম্মিলিত ঘেন তিনি আবিষ্কার করতে পেরেছেন। সবচেয়ে বড় কথা, দেবেন্দ্রনাথের বাক্তিকেন্দ্রিক মহৎ অনুভব ও রাজনীরায়ণ বসুর আকলিক ভাবাদর্শ ঘেনানে তাঁদের আল্পজীবনীতে প্রধান হয়ে উঠেছে, সেখনে শিবনাথের আল্পচরিতে প্রধান হয়ে উঠেছে যুগধর্মের পরিচয়।

শিবনাথের আল্পচরিতের অন্যতম বৈশিষ্ট্য এর প্রসাদগুণ। এই প্রসাদগুণই রচনাটিকে শ্রেষ্ঠ সাহিত্যের স্তরে উন্নীত করেছে। উপন্যাসের সুখপাঠাতা বইটির প্রতি পৃষ্ঠায় সঞ্চারিত। বক্তব্য-বিন্যাসের পরিচ্ছন্নতায়, সহজ কৌতুকবোধে, আধ্যাত্মিক উপলক্ষের বর্ণনায়, প্রকাশভঙ্গের অকপটতার, বর্ণনার কালানুক্রমিকতায় ও কাহিনীর সংলাগধর্মিতায় আল্পচরিতটি স্বাদ ও হৃদয় হয়ে উঠেছে। গ্রন্থটির আরও একটি লক্ষণীয় বৈশিষ্ট্য, লেখকের অপঙ্গপাত দৃষ্টিভঙ্গ। যে নিরপেক্ষতা 'রামতনু লাড়ী' ও তৎকালীন 'বঙ্গসমাজ'কে ইতিহাসের মর্যাদায় প্রতিষ্ঠিত করেছে, সেই নিরপেক্ষতা আল্পচরিতেও সুস্পষ্ট। বিরোধী ব্যক্তিরাও তাই শ্রদ্ধার পাত্রক্রমে বর্ণিত হয়েছেন। যে কেশবচন্দ্রের সঙ্গে বিরোধিতার ফলে সাধারণ ব্রাহ্মসমাজের জন্ম, সেই কেশবচন্দ্রের মৃত্যুর পর শিবনাথের মনে বোন্ অনুভূতি আলোড়ন জাগিয়েছিল, আমরা তা একবার স্মরণ করি। 'কি সুখেই ভারত আশ্রমে ছিলাম, আর কি দুঃখেই পরে ঘটিল, তাহাই মনে হইত। আমরা পরোক্ষভাবে তাহার মৃত্যুর অন্যতম কারণ, এই মনে হইয়া সেই দুঃখ ঘনীভূত হইল। ...৮ই জানুয়ারি প্রাতে তাহার আয়া নশ্বর ধাম তাগ করিয়া ষর্গধার্মে অন্তান করিল। সে প্রাতে আমি তাহার শহাপার্শে উপস্থিত ছিলাম। বৈকালে তাহার মৃতদেহ লইয়া পাদুকাবিহীন পদে সকলের সঙ্গে আমরা অনেকে শুশান্ধাটে গেলাম, এবং অশ্রুজলে ভাসিয়া এ জীবনের অন্যতম গুরুকে চিতানলে অর্পণ করিয়া আসিলাম।'^১ এই শ্রদ্ধার জন্যই আচার্য-পত্নীর প্রতি কটাক্ষের আশক্ষায় তিনি আনন্দচন্দ্র মিত্র-রচিত 'কপালে ছিল বিয়ে কান্দলে হবে কি' শীর্ষক পুস্তিকাটির প্রচার জোর করে বন্ধ করে দেন।

১। শিবনাথ শাস্ত্রী, আল্পচরিত, পৃঃ ২০০।

হঃখ করে তিনি লিখেছিলেন, ‘হায়, হায়, দলাদলিতে মানুষকে কি অঙ্গ করে !’^১

এই প্রসঙ্গে স্বাভাবিকভাবেই আজ্ঞামালোচনা এসে গেছে। তিনি আক্ষসমাজের অধঃপতনের জন্ম আপনাকে দায়ী করে বার বার ধিক্কার দিয়েছেন। ‘আক্ষসমাজ সম্বন্ধে এই যে নিরাশার বাণী ইহা প্রাণে আবেগের অতিরিজ্জিত’ কাজ হলেও এর মধ্য দিয়ে ঠাঁর প্রাণের আর্তি বারংবার প্রকাশিত হয়ে ঠাঁকে আরও মহৎ করে তুলেছে। নিজেকে ছোট করতে গিয়ে এমন বড় হয়ে যাওয়ার অন্তুত শিল্পকর্মের উদাহরণ ঠাঁর আজ্ঞাচরিত।

আজ্ঞাচরিতের শেষার্ধকে সুখপাঠা ভ্রমণকাহিনীও বলা যায়। কয়েকবার সমগ্র ভারত-ভ্রমণের বর্ণনা ও ইংলণ্ড ভ্রমণের কাহিনী গ্রন্থটিকে ভ্রমণকাহিনীর রসে আপ্লুত করেছে। এই প্রসঙ্গে ইংরাজ-চরিত্রের গুণগুণ বিশ্লেষণ গ্রন্থকারের সত্ত্বানুসঙ্গিসার দৃষ্টান্ত।

গ্রন্থটি যে ক্রটিমুক্ত, তা নয়। ‘রামতনু লাহিড়ী ও তৎকালীন বঙ্গসমাজে’র ঘৰ্ত এই গ্রন্থটিতে সাল-ভারিখের ভূল নেই বলা চলে। তবে কোথাও কোথাও কালানুক্রম ভঙ্গ হয়েছে। যেমন, ‘পুষ্পমালা’কে তিনি দশম পরিচ্ছেদের ১৮৭৬-৭৭ কালপর্বের মধ্যে উল্লেখ করেছেন। আসলে বইটি ১৮৭৫ সালে প্রকাশিত হয়। এই প্রকারের সামান্য ক্রটি অবশ্যই অবহেলা করা যায়।^২

১। তদেব, পৃ. ১৫০।

২। একথা এ প্রসঙ্গে বলা অবাক্ষৰ হবে না যে, গ্রন্থটির বিভৌম সংস্করণ (১৯২০) সম্পাদনাকালে (যে সংস্করণ থেকে সিগনেট সংস্করণ মুক্তি) সত্যশচল চক্রবর্তী মহাশয় প্রথম সংস্করণের বড় অসঙ্গ তাগ করেছেন। তার মধ্যে কোন কোনটি খুবই অন্তর্জালীয় ছিল। যেমন ইতিয়ান লাগ প্রতিটির ব্যাপারে বিজ্ঞাসাগরের অন্তর্বে অসঙ্গ। প্রথম সংস্করণের ২১৮-১৯ পৃষ্ঠার (সপ্তম পরিচ্ছেদ) দেশি বিজ্ঞাসাগরকে ইতিয়ান লোগের সতীপত্তি হতে বলায় তিনি তার মধ্যে অন্তবাজারের ঘোষভাতাদের অন্তর্ভুক্তির কথা জেনে বলেন, ‘ঘোষভাতাদের সকল চেষ্টা গও হয়ে যাবে। ওদের এর ভিতর নিলে কেন ?’ বিভৌম সংস্করণ থেকে এই মূল্যবান উক্তিটি পরিত্যক্ত হয়েছে।

॥ ৬ ॥

॥ 'ইংলণ্ডের ডায়েরী' ॥

আঞ্চলিক পরিপূরক একটি রচনা 'ইংলণ্ডের ডায়েরী' নামে শিবনাথের মৃত্যুর বছপরে তাঁর পুত্রবধু অবস্তু দেবী কর্তৃক সম্পাদিত হয়ে ১৩৬৪ বঙ্গাব্দে প্রকাশিত হয়েছে। মনে রাখতে হবে, এটি অকাশ-লক্ষ্য সচেতন রচনা নয়; একটি দিনলিপির মুদ্রিত রূপ।

১৮৮৮ খ্রীষ্টাব্দের এপ্রিল মাসে (১৫ই তারিখে) 'মির্জাপুর' নামক জাহাঙ্গৈ রওনা হয়ে শিবনাথ বিলাতে প্রায় ছয় মাস কাল অতিবাহিত করেন। ঐ বছরের নভেম্বর মাসে তিনি 'রোহিলা' নামক জাহাঙ্গৈ স্বদেশে প্রত্যাবর্তন করেন। এই ডায়েরীতে ১৫ই এপ্রিল থেকে ২০এ নভেম্বর পর্যন্ত তাঁর দৈনন্দিন লিপি লেখা আছে। অর্থাৎ এতে শিবনাথের প্রায় ছয় মাসের ইংলণ্ডবাসের বিবরণ ও ইংলণ্ড সম্পর্কে তাঁর ধ্যান-ধারণা প্রকাশিত হয়েছে।

শিবনাথের ইংলণ্ড যাবার প্রেরণার কথা এবং ইংলণ্ডে থাকাকালে তাঁর চমৎকার আঞ্চলিক্তার পরিচয় আমরা এই ডায়েরীতে পাই। ইংলণ্ড যাবার ইচ্ছা শিবনাথ বছদিন থেকেই লালন করে আসছিলেন। ১৮৮৮ খ্রীষ্টাব্দে ইংলণ্ড যাবার সুযোগ হওয়ার বছ পূর্বেই তিনি লিখেছেন, 'পুরাতন সংকল্প। সংকল্পটা এই, জগদীশ্বর যদি অনুকূল হন তবে ৩ বৎসর ইউরোপ ও আমেরিকাতে গিয়া থাকিয়া সেখানকার ধর্মজীবন, রীতিনীতি, রাজাশাসন ও সমাজ সংস্কার প্রভৃতির প্রণালী মনোযোগপূর্বক পাঠ করিয়া আসিব। তাহা হইলে এখানে আসিয়া অনেক কাজ করিতে পারা যাইবে। কিন্তু সেখানে যাইতে হইলে, তাহার পূর্বে আমার সংস্কৃত জ্ঞানটা একবার ঝালাইয়া লওয়া আবশ্যিক। এবং এখানকার দর্শন, ধর্মশাস্ত্র, ধর্মসম্প্রদায়সকল বিষয়ের কিছু কিছু জ্ঞান কর্তব্য। নিজের ঘরের কাছের কথা না জানিয়া দূরে জানিতে যাওয়া বাতুলের কার্য। ...তৎপরে ১৮৮৬ সালের প্রারম্ভে ইংলণ্ড যাত্রা করা যাইতে পারে।'^১

১। অপর একটি খাতাতে ১৫ই জুন থেকে ১২ই ডিসেম্বর ১৮৮৮ পর্যন্ত শিবনাথ তাঁর আধ্যাত্মিক-চিক্ষা ও প্রার্থনাদি লিখে রেখেছিলেন; সেটি 'ইংলণ্ড অবসীর আঞ্চলিক্তা' নামে করেক নকার 'রবিবাসরীর যুগান্তর' পত্রিকায় ১৯শে মে ১৯৪৭ থেকে প্রকাশিত হয়েছে।

২। অপ্রকাশিত ডায়েরী, তারিখ—১০ই এপ্রিল ১৮৮৯ খ্রীষ্টাব্দ।

শিবনাথের ১৮৮৫ সালে যাবার ইচ্ছা ১৮৮৮ সালে পূর্ণ হয়েছিল। উল্লত অংশে বিবৃত বিলাত গমনের উদ্দেশ্য ‘ইংলণ্ডের ডায়েরী’তে আরও বিস্তারিতভাবে শিবনাথ নিজেই লিপিবদ্ধ করে গেছেন।^১ এই উপলক্ষ্যে তত্ত্বকৌমুদী লিখেছিল, ‘পণ্ডিত শিবনাথ শাস্ত্রীর ইংলণ্ডে যাওয়া স্থির হইয়া গিয়াছে। এখন দেশের ষেক্সপ অবস্থা ও আমাদের যেকুপ লোকাভাব, তাহাতে আমরা শাস্ত্রী মহাশয়কে কোনমতেই বিদ্যায় দিতে পারিতাম না; বিলাত হইতে ফিরিয়া আসিয়া অধিকতর যোগ্যতা ও অভিজ্ঞতার সহিত ইঞ্চুরের কার্য করিতে পারিবেন এই ভৱসায় আমরা তাহার দূরদেশে যাওয়ার অনুমোদন করিতেছি।’^২ শিবনাথও ঐ সময়ে ‘নববর্ষের ভাষণে’ বিদ্যায় প্রার্থনা করে বলেন, যে, ‘তিনি এই উদ্দেশ্য ও আশা লইয়া ইংলণ্ডে যাইতেছেন যে সেখানে গিয়া তিনি গভীর অধ্যায়ন ও চিন্তা ধারা এবং সেখানকার উল্লতচেতা নরনারীদের সংস্কর্ষে আসিয়া তাহার জীবনের মহাত্মত পালনের পক্ষে অধিকতর উপযুক্ত হইতে পারিবেন।’^৩ —‘ইংলণ্ডের ডায়েরী’ তার সেই সদিচ্ছারই দৈনন্দিন কাহিনী।

আমরা জানি ‘শাস্ত্রী মহাশয়ের বিলাত যাওয়া সম্বন্ধে বাবু দুর্গামোহন দাসই বিশেষ উদ্ঘোগী ও উৎসাহদাতা।’^৪ ছিলেন। এই দুর্গামোহন শিবনাথকে আমেরিকা পাঠাতেও চেয়েছিলেন। শিবনাথের অপ্রকাশিত ডায়েরী থেকে পূর্বেই জানতে পেরেছি যে, তিনি আমেরিকাতেও যেতে চেয়েছিলেন। ‘সুবিধা হইলে শিবনাথবাবু আমেরিকাও দর্শন করিয়া আসিবেন। আমরা আশা করি নিরাপদে তিনি এই দূরদেশসকল ভ্রমণ করিয়া আসিয়া এ দেশের রমণীগণের উল্লতিপক্ষে সহায়তা করিতে পারিবেন।’^৫ শিবনাথ আমেরিকা যেতে পারেন নি সন্তুষ্টঃ আর্থিক কারণে। না হলে হয়ত আমরা ‘আমেরিকার ডায়েরী’ও পেতাম।

একথা অবশ্য স্বীকার্য যে, শিবনাথ ‘ত্রাঙ্ক মিশনারী’র ও মিশনের কার্য সমুচ্চিতক্রপে করিতে আরও সমর্থ’^৬ হবার জন্য বিদেশে গিয়েছিলেন, ভাষা-

- ১। শিবনাথ শাস্ত্রী, ইংলণ্ডের ডায়েরী, পৃঃ ২০-২১।
- ২। তত্ত্বকৌমুদী পত্রিকা, সংবাদ বিভাগ, ১ল। বৈশাখ ১৮১০ খক।
- ৩। তদৈর, ‘নববর্ষের ভাষণ’ অংশ।
- ৪। তত্ত্বকৌমুদী, ১৬ই জৈজ্যষ্ঠ ১৮১০ খক, সংবাদ বিভাগ।
- ৫। বামাবোধিকা পত্রিকা, বৈশাখ ১২৯৫, মে ১৮৮৮, পৃঃ ১।
- ৬। শিবনাথ শাস্ত্রী, ইংলণ্ডের ডায়েরী, তারিখ—৬.৫.১৮৮৮, পৃঃ ৩০।

তাত্ত্বিক বা পণ্ডিত বা দার্শনিক হওয়ার জন্য নয়। কিন্তু এর পশ্চাতে সর্বজনীন মনুষ্যপ্রীতি সর্বাধিক সক্রিয় ছিল বলে অনুমান করি। রবীন্নাথ শিবনাথের এই ‘মানুষের ভালমন্দ দোষ-গুণ সব লইয়াই তাহাকে সহজে ভালবাসিবাৰ শক্তি’কেই^১ বড় করে দেখেছিলেন। ‘ইংলণ্ডের ডায়েরী’র বহু পৃষ্ঠাতেই এই গভীর মনুষ্যপ্রীতিৰ পরিচয় আমৰা লক্ষ্য করি। তাই ইংলণ্ডের মহস্তের ভিত্তি তিনি দেখেছেন ভূতাগণকে ‘প্লীজ’ বলাৰ মধো, মার্জাজেৰ বন্দৰে ইংৰেজগণ কৰ্তৃক মুটেদেৱ উপৰ অতোচাৰ তাকে বাখিত কৰেছিল, ‘দানে দয়া ও পাপীৰ প্ৰতি প্ৰেম’ যাতে ব্ৰাহ্মসমাজে অধিকতৰ সক্রিয় হয়, তাৰ জন্য প্ৰাৰ্থনা কৰেছেন।

‘ইংলণ্ডের ডায়েরী’ শিবনাথেৰ সাহিত্য-জীবনেৰ নানা সূত্ৰে ধাৰক। ‘নয়নতাৱা’, ‘ছায়াময়ী পৱিণ্য’, ‘ৱনুবংশ’ প্ৰভৃতি পুস্তকাদিৰ রচনা বিষয়ক নানা নিৰ্দেশ এৰ মধো লিখিত রয়েছে। শিক্ষা-সম্পর্কীয় বিভিন্ন আন্দোলন এবং ধ্যান-ধাৰণাৰ কথা এই ডায়েরী পাঠে জানতে পাৰেন। মন্দপান-নিবাৰণ আন্দোলন সম্পর্কে শিবনাথ সেই সুদূৰ বিদেশেও কত নিৱলস ছিলেন, তা আমৰা এথেকে জানতে পাৰি।

শিবনাথেৰ রাজনৈতিক চিন্তাধাৰাৰ দিক থেকেও ‘ইংলণ্ডেৰ ডায়েরী’ৰ মূলা আছে। ‘ইংলণ্ডে অবস্থানকালে যে তিনি দাদাৰ্ভাই নৌজীৰ সহ-যোগিতায় প্ৰফেসৱ স্টুয়ার্ট এবং স্থিথ, কেইন, ম্যাকলারেন প্ৰভৃতি পাৰ্লামেণ্ট সভাদিগকে আসামেৰ কুলিদেৱ প্ৰকৃত অবস্থা গোচৰ কৰাইয়া তাহাদেৱ দিয়া পাৰ্লামেণ্ট শ্ৰেণি কৰাইয়াছিলেন এ তথ্য এই ডায়েরী প্ৰকাশেৰ পূৰ্বে অজ্ঞাত ছিল।...ইংলণ্ডে অবস্থানকালে ‘আসাম কুলী যাকুট’-এৰ বিশদ আলোচনা কৰিয়া শিবনাথ অতি সহজেই উদাৰপন্থী ‘পেলমেল গেজেট’-এৰ সুবিখ্যাত সম্পাদক উইলিয়ম ষ্টেডকে প্ৰভাৱিত কৰিয়া তাহাৰ স্বারা ‘A plea for Slavery in India’ শীৰ্ষক কতকগুলি প্ৰবন্ধ লিখাইবাৰ ব্যবস্থা কৰিয়াছিলেন।’^২

‘ইংলণ্ডেৰ ডায়েরী’তে সেদেশেৰ তৎকালীন মনীষীবৃক্ষেৰ চৰিত্ৰে কিছুটা পৱিচয় আছে। মিস সোফিয়া ডব্সন কলেট (যাকে শিবনাথ কলেট দিনি

১। রবীন্নাথ ঠাকুৱ, শিবনাথ শাস্ত্ৰী, প্ৰাসী, অঞ্চলিক ১৩২৬।

২। অভাতচন্দ্ৰ গঙ্গোপাধ্যায় লিখিত ইংলণ্ডেৰ ডায়েরীৰ ভূমিকা, পৃঃ ২০-২১।

বলতেন), মিস্ ক্যাথারিন ইল্পে (থাকে শিবনাথ কাথুরাণী বলে ডাকতেন), অফেসর টি. বি. কাওয়েল, স্যার মনিয়ার-মনিয়ার উইলিয়ামস্, ফ্রান্সিস নিউম্যান, ডঃ মাটিনো জেমস্, স্টপফোর্ড ক্রক প্রভৃতি স্বনামধন্য বাঙ্গিগণের সঙ্গে শিবনাথের সাঙ্কাৎকারের এক চমৎকার বিবরণ এর মধ্যে আছে ।

ডায়েরীর প্রধান গুণ এর অন্তরঙ্গতা । এই টুকরো লেখাগুলির মধ্যে শিবনাথের অন্তরঙ্গ জীবনের আলেখ্য আছে । ভারতবর্ষের সঙ্গে ইংলণ্ডের তুলনা করে তিনি যে সব মন্তব্য করেছেন, তাদের মূল্য কম নয় । আঙ্ক-সমাজকে কি ভাবে সাধারণের চক্ষে উন্নীত করা যায়, সে সম্বন্ধে শিবনাথের আন্তরিক ভাবনার পরিচয় আছে ‘ইংলণ্ডের ডায়েরী’তে । তাছাড়া তিনি মাঝে মাঝে যেমন আঘূবিচার করেছেন, তেমনি করেছেন ঈশ্বরনির্ভরতার প্রকাশ । কিন্তু শুধুমাত্র বাঙ্গিগত সুখ-দুঃখ, আশা-আকাঙ্ক্ষাই যদি ডায়েরীটির বক্তব্য হত, তা হলে এর আবেদন কথনই সর্বজনীন হত না ।

ডায়েরীটির মধ্যে নিঃসন্দেহে তৎকালীন যুগের একটা চিত্র ফুটে উঠেছে । ‘ঐ যুগ সমস্ত পৃথিবীতে এক নূতন নৈতিক ও আধ্যাত্মিক চেতনা আনিয়া দিয়াছিল এবং সমস্ত মানবসমাজকে আলোড়িত ও নূতন করিয়া গড়িয়াছিল । গড়ার কাজ সম্পূর্ণ হইয়াছে কিনা বলা কঠিন । কিন্তু এ কথা বলা যায় যে একটা পথ রচনা কৰিয়া দিয়া গিয়াছে ।’^১ এই সব প্রশংসন চিন্তার মধ্যে যে এই স্মৃতিলিপির শ্রেষ্ঠমূল্য নিহিত আছে, তাতে কোন সন্দেহ নেই ।^২

॥ ৭ ॥

॥ শিশুসাহিত্য ও শিবনাথ শাস্ত্রী ॥

প্রাচীন ভারত অধ্যাত্মচর্চা ও দর্শনচর্চার পীঠস্থান ছিল । সেকারণে স্বাভাবিকভাবেই প্রাচীন গল্প-গাথাৰ মধ্যেও নানা দার্শনিক তত্ত্ব এসে প্রবেশ লাভ কৰত । পঞ্চতন্ত্র, হিতোপদেশ, বৌদ্ধজাতক, কথাসরিংসাগৰ ইত্যাদিৰ মধ্যে গল্পের সঙ্গে তত্ত্বও অনুপ্রবিষ্ট হয়েছে ।

১। ধর্মতত্ত্ব, পুনৰুক্ত সমালোচনা, ১লা ও ১৬ই আষাঢ় ১৩৬৫, পাঃ ৪৮ ।

২। এই প্রসঙ্গে শিবনাথ ইংলণ্ড থেকে কিরে এলে ‘বাহাবোধিনী পত্রিকা’ৰ (পৌষ ১২১০) ‘অভাৰ্থনা’ নামে যে কবিতাটি প্রকাশিত হয়েছিল, সেটি পাঠ কৰা যেতে পারে ।

জীবনধাৰণের মান ও চিন্তার পার্থক্যহেতু এই গল্পচিন্তার মধ্যেও কালক্রমে নানা পরিবর্তন এসেছে। ক্লপকথায় দার্শনিক তত্ত্ব বহুল পরিমাণে সরল, সামাজিক ও বাবহারিক হয়ে উঠেছে। উনিশ শতকে ইংরেজ সভ্যতার সংস্পর্শে এসে এই ক্লপকথা, ত্রুটকথাতেও মার্জিনার ছাপ পড়েছে। গল্প শোনার আকাঙ্ক্ষা চিৰকালীন বলে গল্প চলে যায়নি, তবে গল্পরসের পাকে ও পরিবেষণে পরিবর্তন ঘটেছে। শিবনাথ শাস্ত্রী এই উনিশ শতকের মানুষ। কিন্তু তিনি এই গল্প প্ৰাহেৱ শেষেৱ দিকেৱ চেউ বলে তাঁৰ গল্পগুলিৰ মধ্যে নীতিবাদ ও গল্পৰস উভয়েৱ সংমিশ্ৰণ লক্ষ্য কৰা যায়।

উনিশ শতকেৱ গল্পৰসেৱ একটা বড় বৈশিষ্ট্য হল, গল্পৰচনার কৌশলে চিন্তাযুক্ততা এবং যাদেৱ জন্য গল্পৰচনা, তাদেৱ কথা ভাবা। বিশেষতঃ শিশুদেৱ জন্য তত্ত্বৰচনার পরিবৰ্তে মনোৱম রচনার প্ৰয়োজন তাঁৰা অনুভব কৰেছিলেন।

‘সখা’ ও ‘মুকুল’ পত্ৰিকায় শিবনাথ এমনধাৰা রচনাৰই চৰ্চা কৰেছেন। শুক গল্পৰস ব্যতীত মনীষীদেৱ জীবনচৰ্চার মধ্যে শিশুদেৱ সামনে যে একটা আদৰ্শস্থাপন কৰা যায়, সেকথা শিবনাথ অন্তৰেৱ সঙ্গে অনুভব কৰতেন বলেই ‘সখা’ ও ‘মুকুল’ পত্ৰিকায় বহু খাত-অধ্যাত বাক্তিৰ জীবনী প্ৰকাশ কৰেছিলেন। ‘মুকুল’ থেকে সংকলিত এমন কয়েকটি শিশুপাঠ্য জীবনীৰ সংকলন ‘স্বনামা পুৰুষ’।^১ চোট গল্পেৱ সংকলনটিৰ নাম ‘ছোটদেৱ গল্প’।^২ শিবনাথ-সম্পাদিত পত্ৰ-পত্ৰিকা অধাৰয়ে এদেৱ কথা আলোচনা কৰেছি।

শিবনাথ জীবিতকালে একটি শিশুপাঠ্য রচনাৰ সংকলন প্ৰকাশ কৰেছিলেন ১৯০৭ খ্ৰীষ্টাব্দে ‘উপকথা’ নাম দিয়ে।^৩ ৬৫ পৃষ্ঠাৰ এই সংকলন-থানি ৫টি বিদেশী গল্পেৱ অনুবাদ। ‘মুকুল’ পত্ৰিকা প্ৰসঙ্গেও এৱ আলোচনা কৰেছি। ডেনমাৰ্কীয় এই ক্লপকথাগুলি হাস-অ্যাণ্ড-সনেৱ কয়েকটি অপূৰ্ব ক্লপকথাৰ স্বচ্ছ অনুবাদ। উনিশ শতকেৱ দ্বিতীয়াৰ্ধ থেকে বিদেশী রচনা-সমূহেৱ এ দেশীয় ভাষায় অনুবাদেৱ একটা আন্দোলন শুরু হয়ে গিয়েছিল।

১। দ্বিতীয় মুদ্ৰণ, মাদ্ব ১৮৮৫ শকাৰ, প্ৰকাশক, বিউক্সিপ্ট।

২। প্ৰথম সংস্কৰণ, অগ্ৰহায়ণ ১৮৮২ শকাৰ, প্ৰকাশক—মিউক্সিপ্ট।

৩। বইটি বৰ্তমানে ছুঁপ্পাপ্য। এৱ নামগতটি এইকুপঃ উপকথা/শ্ৰীগুৰু পণ্ডিত শিবনাথ শাস্ত্রী কৰ্তৃক/অনুবাদিত।/কলিকাতা।/১১নং কৰ্ণওগালিস স্ট্ৰীট, একাডেমিক প্ৰেসে/শ্ৰীকাঠিকচন্দ্ৰ দক্ষ দ্বাৰা মুদ্ৰিত।/মূল্য ১০/ ছই আলা।

১৮৯১ খ্রীকারে স্কুল বৃক সোসাইটির পরিপূরক ‘বঙ্গভাষানুবাদক সমাজ’ এই উদ্দেশ্যেই প্রতিষ্ঠিত হয়েছিল।

এই প্রসঙ্গে একটা কথা আহাদের মনে রাখতে হবে যে, শুধুমাত্র ‘সখা’ বা ‘মুকুল’ সম্পাদনাকালেই শিবনাথ শিশু সাহিত্যের প্রতি আকৃষ্ট হয়েছিলেন, তা নয়। এর বহুপূর্বে শিবনাথ যখন ‘সোমপ্রকাশ’ সম্পাদনা করছিলেন, তখন থেকেই তিনি এ সম্পর্কে চিন্তা করতেন। ‘বর্তমান সময়ে শিশুদিগের পাঠ্যপঞ্চাঙ্গী বাঙালি সাহিত্যের বড় শোচনীয় অবস্থা। তাহাদের শিক্ষাপঞ্চাঙ্গী গ্রন্থও নাই এবং শিক্ষাপঞ্চাঙ্গী প্রগালীও নাই।... এক পার্শ্বে কতকগুলি নীবস ও আকর্ষণবিহীন পাঠাবিষয় অপর পার্শ্বে শিক্ষকদের ক্রকুটি ও বেত্রাগাত উচার মধ্যে নির্বাক শিশুরা ভীত ও বিরক্ত হইয়া দিনপাত করে।... বিশ্বব্রহ্মাণ্ডের পুনৰুক্ত একটি স্বাদশবষীয় বালকের পৃষ্ঠে অপিত হয়। অন্মরা শপথ করিয়া বলিতে পারি এক্ষেপ ভাব লইলে অনুষ্ঠ গর্দভ ন। হইয়া থাকিতে পারে ন।... শিশুদিগের ভিন্ন ভিন্ন বয়সে ভিন্ন ভিন্ন ভাব হৃদয়ে আবিহৃত হয়। সেই সেই সময়ে তদুপযুক্ত বিষয়গুলি তাহাদের সমক্ষে ধারণ করা উচিত, তাহা হইলে তাহাদের পড়িতে আনন্দ হয় এবং পাঠ করিয়া উপকারণ লাভ করে।’

‘...শিশুদিগকে শিক্ষা দেবার সময় দুইটী কথা স্মরণ রাখা উচিত, (১য়) পাঠ্য বিষয়গুলি যেন তাহাদের আমোদজনক হয় (২য়) সেগুলি পঠিত হইয়া যেন তাহাদের মনোহৃষ্টির বিকাশের সাহায্য করে।... দেখা যায় বাল্যকালে কল্পনাশক্তি প্রবল থাকাতে শিশুরা উপন্যাস ও আধ্যাত্মিক শ্রবণ করিতে ভালবাসে; সুতরাং সে সময়ে গল্পের আকারে ইতিহাসের স্কুল স্কুল বর্ণনা, বিখ্যাত মহাত্মাদিগের জীবনচরিতার স্কুল স্কুল ঘটনা অতি অল্প আয়াসেই তাহাদের হৃদয়ে মুদ্রিত করিয়া দেওয়া যাইতে পারা যায় এবং সেই আকারে তাহাদিগকে ধর্মনীতি বিষয়েও শিক্ষা দিতে পারা যায়।’^১

উকুত্তিটি দীর্ঘ; কিন্তু এটি শিশুসাহিত্য সম্পর্কে শিবনাথের চিন্তাধারার শ্রেষ্ঠ এবং বিজ্ঞানসম্মত প্রকাশ।

১। সোমপ্রকাশ, সম্পাদকীয় ইচন, ১২ই ফাল্গুন ১২৮০ (২৩.২.১৮৭৪), পৃঃ ২২৬-২৮।

তৃতীয় অধ্যায়

প্রবন্ধ-কথা

শিবনাথের রচিত এই সব গন্ত-প্রবন্ধগুলির সাহিত্যমূল্য কতখানি, এ প্রশ্ন স্বত্ত্বাদিতঃই উঠতে পারে। প্রথমতঃ, মনে হয়, তাঁর লেখাগুলি essay-জাতীয় রচনা নয়। কারণ এদের মধ্যে সৃষ্টিকর্মের কোন চিহ্ন নেই। তাঁর কোন প্রবন্ধেই বক্তব্য অপ্রধান নয়, কোথাও বাচার্থকে ছাড়িয়ে যাওয়ার কোন সম্ভান্ন প্রয়াস নেই। Essay-এর মধ্যে যে বাক্তিগত উপাদান বা egoistical elements প্রধান হয়ে ওঠে, তাঁর গন্ত-প্রবন্ধে তা কোথাও মুখ্য হয়ে ওঠে নি। ইংরেজিতে যে জাতীয় লেখাকে treatise বা discourse বা dissertation বলে শিবনাথ শাস্ত্রীর প্রবন্ধ সে জাতীয় রচনা। মনে রাখতে হবে, সাহিত্যের দিক থেকে essay-জাতীয় লেখার মূল্য treatise বা discourse বা dissertation জাতীয় লেখার মূল্যের চেয়ে অনেক বেশি। মেকারণে essay-জাতীয় রচনার যতটুকু সাহিত্যমূল্য প্রাপ্ত্য, শিবনাথের প্রবন্ধগুলি তাঁর দাবী করতে পারে না।

সূতরাং treatise (প্রবন্ধ) জাতীয় রচনা হিসাবে শিবনাথের গন্তলেখাগুলিকে বিচার করতে হবে। প্রবন্ধ কথাটির বুৎপত্তিগত অর্থ হচ্ছে প্রকৃষ্ট বন্ধন। একটা নির্দিষ্ট গুণীর মধ্যে যদি লেখক তাঁর বক্তব্যের বিভিন্ন উপাদান ও অংশকে অন্বিত ও সুসংবন্ধ করে বৈয়াঘ্যিক পদ্ধতিতে সিদ্ধান্তে গিয়ে পৌছতে পারেন, তবেই উৎকৃষ্ট প্রবন্ধের উক্তব ঘটে। ‘তথাপ্রয়াণের যথাযথ সমাবেশ, ভাবে, ভাষায়, চিন্তার প্রার্থনা, সমন্বয়ে এবং পরিচলনায়... প্রতিপাদ্যকে প্রতিষ্ঠিত করাই...প্রবন্ধের উদ্দেশ্য।’^১ উৎকৃষ্ট প্রবন্ধ-লেখক তাঁর মতবাদের ঘোষিকভায়, চিন্তার পরিচলনায়, যুক্তি-তর্কের সুচিষ্ঠিত প্রয়োগে ও বিষয়-বিশ্লেষণের সহজাত শক্তিতে পাঠকচিত্তকে আকর্ষণ করে থাকেন। আমাদের বিচার করে দেখা দরকার, শিবনাথের গন্ত-প্রবন্ধগুলি এইসব দিক থেকে কতটা লক্ষণীয় হয়ে উঠেছে।

শিবনাথের প্রবন্ধগুলির উপলক্ষ্য যেমন এক নয়, তেমনি তাঁর রচনাভঙ্গিও

১। শশিভূষণ মাশক্তুপ্ত. বাংলা সাহিত্যের একদিক (প্রথম সংস্করণ) পৃঃ ২৬।

এক নয়। তাঁর গন্ধের লেখাগুলিকে রচনাশৈলীর দিক থেকে নিম্নলিখিত ভাগে ভাগ করা যায়।

- (১) উপদেশ, ব্যাখ্যান ও বক্তৃতামূলক প্রস্তাব;
- (২) সুপরিকল্পিত ও সুবিচ্ছিন্ন ছোট প্রবন্ধ;
- (৩) বিচার-বিশ্লেষণমূলক বড় প্রবন্ধ;
- (৪) বিস্তৃত চিহ্নামূলক আলোচনা গ্রন্থ।

এদের মধ্যে প্রথম জাতীয় রচনায় শিবনাথ স্পষ্টভাবে রামমোহন, দেবেন্দ্রনাথ ও রাজনারায়ণের ধারা-রক্ষী। তাঁর পূর্বসূরীরা যেমন তাঁদের চিন্তালন্ধ বা উপলক্ষ সত্তাকে সহজভাবে নিজের ভঙ্গিতে উপদেশ ও ব্যাখ্যা নে ব্যক্ত করেছেন, তেমনি শিবনাথও সাধারণ আঙ্গসমাজে বা মাধোৎসবে প্রদত্ত উপদেশাবলীতে নিজের ধর্মচিন্তা ও ইঞ্জির-উপলক্ষিকে সহজ ও সরল ভঙ্গিতে অকাশ করেছেন। দেবেন্দ্রনাথ ও কেশবচন্দ্রের মত তাঁর উপদেশ ও ব্যাখ্যান নিছক ‘শাস্ত্রের বুলি’ বা ‘ধর্মের কচকচিতে’ পর্যবসিত হয় নি, উপলক্ষির গভীরতায়, বিখাসের দৃঢ়তায় ও প্রকাশভঙ্গির অকপটতায় তা শিবনাথের আপন মনের কথা হয়ে উঠেছে। এই রচনাগুলির সঙ্গে শিবনাথের বাক্তিগত অনুভূতি ও আবেগ পাঠকের মনেও সংক্ষারিত হয়। লেখাগুলির মধ্যে আমরা শাস্ত্রবিদ্ এবং ধর্মের ধারক ও বাহক শিবনাথকে যত্থানি পাই, তার চেয়ে বেশি করে পাই তাঁর ধ্যাননিয়ম, রসোঘৰ্ষণ ও অনুভূতিস্পন্দিত হৃদয়টিকে। বলা বাহ্য শিবনাথের হৃদয়-সংবাদ লেখাগুলির মধ্যে যত্থানি পরিমাণে অভিব্যক্ত হয়েছে, তত্থানি পরিমাণেই তা সাহিত্যগোপেত হয়ে উঠেছে। আর শিবনাথের বক্তৃতাধর্মী রচনার লক্ষ্য সত্ত্বার সন্ধান হলেও তাঁর ব্যাখ্যান-জাতীয় রচনার মত তাঁর সঙ্গেও অনেকথানি অনুভূতি ও আবেগ জড়িয়ে আছে। বক্তৃতা শুনুন্তর হলে তা শ্রোতার মনে সহজে দাঁগ কাটে না, তাই উৎকৃষ্ট বক্তাৰ বক্তৃতামাত্রেই আবেগ ও অনুভূতিৰ ডানায় ভৰ করে শ্রোতার মনে প্রবেশ কৰতে চায়। বক্তাৰ অঙ্গভঙ্গি ও স্পন্দিত কণ্ঠস্বরও তাঁতে সহায়তা কৰে থাকে। শিবনাথ বিভিন্ন উপলক্ষে যে সমস্ত বক্তৃতা দিয়েছিলেন, তাঁতে তথ্যসমাবেশ ও যুক্তিনির্ভৰতা ছাড়াও নিশ্চয় অনেকথানি আবেগ ও অনুভূতি জড়িত ছিল। কিন্তু সেই সব বক্তৃতাৰ যে লিখিত রূপ আমাদেৱ কাছে এসে পৌছেচে, তাৰ সঙ্গে শিবনাথের আবেগ-স্পন্দিত কণ্ঠস্বর ও অঙ্গভঙ্গি

জড়িত নেই বলে তাদের আবেদনও অনেকটা সঙ্গীচিত হয়ে পড়েছে। তৎসম্মতেও এই জাতীয় লেখার মধ্যে তাঁর যে গভীর বিশ্বাস, অনুর্দ্ধন, সমাজ ও ধর্মচিন্তার পরিচয় ছড়িয়ে আছে তা আমাদের চিন্তকে অনেকটা স্পর্শ করে। এগুলির মধ্যে ভাল লেখার গুণের চেয়ে ভাল বক্তৃতার গুণগুলি আছে এবং সেদিক থেকেই এদের সাহিতামূল্য স্বীকার করতে হবে।

শিবনাথ যে সমস্ত ছোট ছোট প্রবন্ধ সুপরিকল্পিত ও সুবিন্যস্তভাবে রচনা করেছেন, তাতে বাঁথান বা বক্তৃতার চেয়ে তথ্যাবলী বেশি এসেছে; এগুলির মধ্যে তিনি তাঁর সমাজ-চেতনা, ধর্ম-চেতনা ও ইতিহাস-চেতনাকে বেশি পরিমাণে কাজে লাগিয়েছেন। সেদিক থেকে বিচার করলে লেখাগুলির মধ্যে আদি-মধ্য-অন্ত-সমষ্টি একটা ধারাবাহিকতা লক্ষ্য করা যায়; বক্তব্যের বিভিন্ন অংশের মধ্যে একটা অব্যস্ত বজায় রেখে একটা যুক্তিশৰ্ম্মত সিদ্ধান্তে পৌছবার চেষ্টা আছে। অবশ্য আধুনিক দৃষ্টিতে তাঁর উপস্থাপিত যুক্তি-তর্ক, তথ্য-তত্ত্ব এবং ঐতিহাসিক উপাদানগুলির মধ্যে অনেক ফাঁক ধরা পড়ে। তিনি বঙ্গীয়ের মত মনবশীল লেখক ছিলেন না বলে সেই ফাঁকগুলিকে ভরিয়ে দেবার কোন চেষ্টাও করেন নি। এই ক্রটি সম্মতেও প্রবন্ধগুলির মধ্যে চিন্তার পরিচ্ছন্নতা ও মতামতের সুসমন্বয়তার পরিচয় আছে। একটা নির্দিষ্ট পরিসরের মধ্যে তিনি নিজের বক্তব্যকে মোটামুটি গুহিয়ে বলার কৃতিত্ব দেখাতে পেরেছেন। এই প্রসঙ্গে তাঁর লিখিত ‘চিন্তা সংক্ষরণ’, ‘বিদ্যাসাগরের জীবনী’, এবং ‘গৃহধর্মের’ অন্তর্গত বিভিন্ন প্রবন্ধের উল্লেখ করা যেতে পারে।

শিবনাথের রচিত বড় প্রবন্ধগুলিতে তিনি পরিসর অনেক বেশি পেয়েছেন, বক্তব্যকে আরও গুহিয়ে বলার সুষেগ পেয়েছেন এবং স্বভাবতঃই এগুলির মধ্যে তাঁর বিষয়-বিশেষণী শক্তিরও অধিকতর পরিচয় আছে। তবে কোন কোন প্রবন্ধে প্রসঙ্গচূড়ি ঘটেছে, অসঙ্গ থেকে তিনি প্রসঙ্গান্তরে চলে গিয়েছেন, ফলে লেখাগুলির মধ্যে দৃঢ়বন্ধতা ও পূর্ণ নিটোলভ আসে নি। এ জাতীয় লেখার দৃষ্টান্ত হচ্ছে তাঁর সাহিত্য-বিষয়ক প্রবন্ধগুলির কোন কোনটি। তাতে শিবনাথ তাঁর সাহিত্যচিন্তাকে সমাজ ও ধর্মচিন্তার সঙ্গে অনেকটা জড়িয়ে ফেলেছেন। তবে জাতিভেদ-বিষয়ক প্রবন্ধে প্রতিপাদ্য বিষয়ের ক্রমান্বিত উপস্থাপনায় প্রাবন্ধিক শিবনাথের মুসলিমানার পরিচয় আছে।

শিবনাথ যে সমস্ত বিশ্বত চিন্তামূলক আলোচনা গ্রন্থ লিখেছেন তাতে তাঁর জীবনের শিক্ষা-দীক্ষা, ধার্ম-ধারণা, কর্ম ও ধর্ম সাধনার ফল পরিবেষিত হয়েছে। তাঁর আঘাতজীবনী একটি জীবনের সূত্রে বিশ্বত একটি যুগের কাহিনী, তাঁর ‘রামতন্ত্র লাহিড়ী’ ও তৎকালীন বঙ্গসমাজ’ ইতিহাসের একটি গুরুত্বপূর্ণ অধ্যায়। শিবনাথের তীক্ষ্ণ সমাজ-চেতনা ও ইতিহাসবোধ এই জাতীয় গ্রন্থের মধ্যে স্পষ্টতঃই ফলপ্রদ হয়ে উঠেছে। বাংলার সমাজ ও সংস্কৃতির ইতিহাসে এদের গুরুত্ব অনেকখানি। ‘আত্মচরিতে’ বাল্য ও শৈশব-স্মৃতির বর্ণনায় শিবনাথের মনের যে ঋজুভঙ্গি ও বিশুদ্ধ রসিকতা প্রকাশ পেয়েছে, তা লেখাটির মধ্যে নিঃসন্দেহে কতকটা সাহিত্যস্বাদ এনে দিয়েছে।

প্রারম্ভেই বলেছি, শিবনাথের গঢ়গ্রন্থগুলি প্রবন্ধ-জাতীয় রচনা। ফলে বসগত মূল্যে নয়, চিন্তার মূলোই সেগুলি মূল্যবান। তিনি যে কাব্যচর্চা করেছেন, কালক্রমে তাঁর মূল্য অনেকখানি ক্রীণ হয়ে গেছে, তিনি যে সমস্ত উপন্যাস লিখেছেন, তাঁদের বসাবেদনও অনেকটা স্থিমিত। কাব্য, সাহিত্য-শিল্পের ভাব ও ক্রপের পরিবর্তনের সঙ্গে সঙ্গে এদের মূলা হ্রাস পাওয়াও খুবই স্বাভাবিক। কিন্তু তাঁর প্রবন্ধ-জাতীয় রচনাগুলি জ্ঞানের ভাণ্ডারের অক্ষয় সম্পদ। জ্ঞানপিপাসুদের কাছে তাঁদের মূলা আরও অনেক কাল ধরে যে স্বীকৃত হবে তাতে কোন সন্দেহ নেই। বস্তুতঃই তিনি বাংলা গদ্দের স্থেত্রে সুলেখক ছিলেন।

পঞ্চম পরিচ্ছন্দ

সম্পাদক শিবনাথ

• অথবা অধ্যায়

সম্পাদিত পত্র-পত্রিকা

আমরা অথবেই শিবনাথ-সম্পাদিত পত্র-পত্রিকাগুলির একটি তালিকা
প্রণয়ন করছি এবং পরে একে একে সেগুলির আলোচনা করছি।

১. মদ না গরল !—১৮৭১।
২. সোমপ্রকাণ—১৮৭৩-৭৪।
৩. সমন্বয় or the Liberal—১৮৭৪।
৪. সমালোচক—১৮৭৪।
৫. তত্ত্বকৌমুদী—১৮৭৪।
৬. সব্য—১৮৮৫-৮৬।
৭. মুকুল—১৩০২-১৩০৭ বঙ্গাব্দ।
৮. সঞ্জীবনী—১৯০৮।

১ ॥ মদ না গরল ! ॥

কেশবচন্দ্র সেন ইংলণ্ড থেকে ফিরে এসেই ১৮৭০ খ্রীষ্টাব্দে ‘ভারত সংস্কার
সভা’ (Indian Reform Association) নামক একটি সভা স্থাপন করেন।
এই সভার পাঁচটি শাখার মধ্যে ‘সুরাপান নিবারণী’ অন্তর্ভুক্ত শাখা ছিল। এই
শাখার মুখ্যপত্রের নাম ‘মদ না গরল !’। শিবনাথ লিখেছেন, ‘আমি সুরাপান
বিভাগের সভাক্রমে ‘মদ না গরল’ নামে একখানি মাসিক পত্রিকা বাহির
করিলাম। তাহাতে সুরাপানের অনিষ্টকাৰিতা! প্রতিপন্ন কৰিয়া গদ্যপদ্ধতিময়
অবস্থাকল বাহির হইত। সে সমুদায়ের অধিকাংশ আমি লিখিতাম।’^১
মিস্ এস্ ডি. কলেট লিখেছেন,^২ ‘The object of this section is to

১। শিবনাথ শাস্ত্রী, আৰ্�চৱিত, পৃঃ ১০১।

২। Brahm, Year Book—1876, Pp. 49.

arrest the growth of intemperance among native population, especially among the better educated classes. A monthly Bengali journal entitled *Madh na Garal* (Wine or Poison) was started in April, 1871, and was largely distributed gratis. Much useful information, collected by the section, was published in this journal.' পত্রিকাটি যে ১৮৭১ শ্রীষ্টাব্দের এপ্রিল মাসেই প্রথম প্রকাশিত হয় তার অন্য একটি প্রমাণ রয়েছে ভারত সংস্কার সভার বার্ষিক বিবরণীতে—'A monthly journal in Bengali has been started for the diffusion of temperance principles, under the name of "Madh na Garal ?" (Wine or Poison ?). The first number was issued in April'.^১ পত্রিকাটির প্রকাশ অনিয়মিত ছিল। 'সোমপ্রকাশে' তার ইঙ্গিত রয়েছে—“২৭ আষাঢ়, বুধবাৰ।—আমৰা আহ্লাদিত হইলাম ‘মদ না গৱল’ নামক পত্রিকাখানি পূৰ্বৰ্বার আমাদিগের হস্তগত হইয়াছে। সুৱাপান নিবারণ কৰাই ইহার উদ্দেশ্য।”^২ পত্রিকাটি যে কতদিন জীবিত ছিল তা নিশ্চয় কৱে বলতে পারি না। তবে ১২৮০ বঙ্গাব্দ ১৮৭৩ শ্রীষ্টাব্দেও যে পত্রিকাটি প্রকাশিত হয়েছিল তার একটি প্রমাণ আমৰা উল্লেখ কৰছি।—“এত দিনের পৰ কাৰ্তিক ও অগ্ৰহায়ণ (১২৮০) মাসের ‘মদ না গৱল’ প্রকাশিত হইয়াছে। মদ না গৱল বিনামূল্যে বিতৰিত হয়, সুতৰাং ভিক্ষা কৰিয়া প্রকাশ কৰিতে হয়। ভিক্ষাও নিয়মিতকৃপে পাওয়া যায় না। সুতৰাং কাগজ বাহিৰ কৰিতে বিলম্ব হইয়া পড়ে। যদি জন্মভূমিকে সুৱার হস্ত হইতে মুক্ত কৰিতে ইচ্ছা হ'কে তবে সকলে ঘৃত্ত কৰিয়া মদ না গৱলকে বক্ষা কৰন।”^৩

বহু অনুসন্ধান সম্মত এদেশে পত্রিকাটির সন্ধান পাই নি। কাজেই পত্রিকাটিতে কি ধরণের লেখা প্রকাশিত হত বা পত্রিকাটির আকাৰই বা কেমন ছিল, তা জানতে পারি নি। তবে অন্য একটি পত্রিকাৰ একটি সংবাদ থেকে পৰোক্ষভাৱে মদ না গৱলের চৰিত্ৰের একটা আভাস পাই।—“মদ

১। Annual Report of the Indian Reform Association, 1870-71, Fp 15.

২। সোমপ্রকাশ, ১লা শ্রাবণ ১৮৭১।

৩। সুলভ সমাচাৰ, সংবাদসাৱ বিভাগ, ৩০এ বৈশাখ ১২৮১ সংখ্যা, পৃঃ ৫২৪।

না গরল” বলেন হাবড়ার সন্নিকট পুরাতন সাধেরে খুক্ট নিবাসী এক ভদ্র, ধনাচ্য লোক আপন ভদ্রাসনের সম্মুখে একথানি মদের দোকান খুলিয়াছেন। ভদ্রলোক আগে মদ স্পর্শ করা মহা পাপ জানিতেন, এখন তাহার ব্যবসায়ও চালাইতে লাগিলেন কালে আরো কি হয় ?”^১

বঙ্গদেশে সুরাপান নিবারণী আন্দোলনের ক্ষেত্রে ‘মদ না গরল’ প্রথম ভূমিকা গ্রহণ করে নি। সুরাপান আন্দোলনের প্রয়োজনীয়তা উনিশ শতকের দ্বিতীয়ার্ধে প্রবলভাবে অনুভূত হয়েছিল। রাজনারায়ণ বসু মেদিনীপুরে প্রথম সুরাপাননিবারণী সভা স্থাপন করেন। কিন্তু এই সভার কোন মুখ্যপত্র ছিল না। ১৮৬৪ খ্রীষ্টাব্দে প্যারাইচরণ সরকার যে মাদকনিবারণী সভা স্থাপন করেন, তার মুখ্যপত্র হিসাবে ‘হিতসাধক’^২ এবং ‘Well Wisher’ নামে দুটি পত্রিকা যথাক্রমে বাংলা ও ইংরাজী ভাষায় স্বয়ং প্যারাইচরণের সম্পাদনায় প্রকাশিত হয়। এখানে উল্লেখযোগ্য যে, কেশবচন্দ্র সেন এই সভার সভ্য ছিলেন এবং শিবনাথ শাস্ত্রী প্যারাইচরণের প্রভাবেই মঢ়পান-বিরোধী হয়ে উঠেন,^৩ প্যারাইচরণের আন্দোলন ও ‘হিতসাধকের’ অনুসরণ করেই ‘মদ না গরলের’ প্রকাশ।

এই পত্রিকার মাধ্যমে যে আন্দোলন চালানো হয়েছিল, তার পরিণামে এবং কেশবচন্দ্রের উদ্ঘোগে বড়লাটের নিকট প্রেরিত আবেদনের ফলে মাদক দ্রব্য নিয়ন্ত্রণকল্পে সরকার কয়েকটি বিধি প্রবর্তন করেন। সৌদিক থেকে শিবনাথের কৃতিত্ব কম নয়।

‘মদ না গরল’-এর প্রভাব অনুভূত দেখা গেছে। এই পত্রিকার আন্দোলনেই কেশবচন্দ্রকে ‘আশাবাহিনী’ বা ‘ব্যাণ্ড অফ হোপ’ দল গঠনে প্রেরণা দিয়েছিল, এমন অনুমান অসম্ভব হবে না।^৪

এই পত্রিকাতেই পত্রিকা সম্পাদনের ব্যাপারে শিবনাথের হাতে খড় হয়। ‘মদ না গরল’-এর প্রচার এবং আন্দোলনের ফল দেখে মনে হয় সম্পাদক হিসাবে চর্কিত বছরের এই যুবকটি যথেষ্ট দক্ষতা ও জ্ঞান করেছিলেন।

১। ভারত সংস্কোরক, ১২ অগ্রহায়ণ ১২৫০, পৃঃ ৬৭০।

২। অথম প্রকাশ, ফেব্রুয়ারী ১৮৬৮।

৩। শিবনাথ শাস্ত্রী, আজুচারিত, পৃঃ ৪৬।

৪। প্রবাসী, (রামানন্দ চট্টোপাধ্যায়), অগ্রহায়ণ ১৩৪৫, পৃঃ ১০৪।

২। সোমপ্রকাশ ॥

১৮৫৮ খ্রীষ্টাব্দে প্রথম প্রকাশিত এই সাম্প্রাহিক পত্রিকাটি পশ্চিম স্বারকানাথ বিদ্যাভূষণের এক অঙ্গয় কীর্তি। এই পত্রিকাটি প্রকাশের যথন পরিকল্পনা হয়, তখন থেকেই শিবনাথ এর কথা শুনে এসেছেন। সংস্কৃত কলেজে শিবনাথ যথন পড়তেন, সে সময়ে বিদ্যাসাগর মহাশয় স্বারকানাথের সঙ্গে ‘সোমপ্রকাশের’ প্রকাশনা বাণিজে পরামর্শাদি করতেন। যাই হোক, ১৮৭০ খ্রীষ্টাব্দের একেবারে শেষের দিকে স্বারকানাথ বায়ু পরিবর্তনের জন্য কাশী যেতে মনস্ত করেন। কাশী যাওয়ার পূর্বে তিনি ভাগিনেয় শিবনাথকে ‘সোমপ্রকাশ’ সম্পদনার ভার দিয়ে যান। শিবনাথ লিখেছেন, ‘আমি মাতুলের সাহায্যের জন্য হরিমাভিতে গেলাম। গিয়া মাতুলের ‘সোমপ্রকাশে’র সম্পাদক... হইয়া বসিলাম। বড়মামা আমাকে বসাইয়া নিশ্চিন্ত হইয়া কাশীতে গেলেন।... সোমপ্রকাশের কার্যভার প্রধানত আমার উপর পড়িয়া যাওয়াতে সংবাদপত্রাদি পাঠে ও লেখাতে অনেক সময় দেওয়া আবশ্যিক হইল।’^১

শিবনাথ ঠিক কোন সংখ্যা থেকে সম্পাদনার ভার গ্রহণ করেন ‘সোমপ্রকাশে’ তার উল্লেখ নেই। অর্থচ পূর্বে অন্য একটি উপলক্ষ্য স্বারকানাথ যথন সম্পাদকের কর্মসূচির মোহনলাল বিদ্যাবাগীশকে অর্পণ করেন, তখন ‘সম্পাদককৃত বিজ্ঞাপনে’ তার উল্লেখ করেছিলেন।^২ কয়েকটি পরোক্ষ প্রমাণ স্বারা আমরা শিবনাথের ভার গ্রহণের তারিখ নির্ণয় করার চেষ্টা করছি। তাতে সম্পাদক হিসাবে শিবনাথের কৃতিত্ব নির্ণয়ের সুবিধা হবে।

১। পৌষ ১২৮০ সংখ্যা পর্যন্ত ‘সোমপ্রকাশে’র বিজ্ঞাপনে (পৃঃ ৬০) গ্রাহকবর্গকে স্বারকানাথ বিদ্যাভূষণের নামে টাকাকড়ি ও চিঠিপত্র পাঠাবার অনুরোধ করা হয়েছে। কিন্তু ১। পৌষ ও পৱবতী ৮ই পৌষ ১২৮০ সংখ্যা থেকে পর পর কয়েকটি সংখ্যায় কেদারনাথ চক্ৰবৰ্তীর নামে টাকা পাঠাবার কথা বিজ্ঞাপিত হয়েছে।

‘গ্রাহকগণকে বিনয় সহকারে জ্ঞান যাইতেছে যাহারা সোমপ্রকাশের

১। শিবনাথ শাস্ত্রী, আচারিত, পৃঃ ১১৮।

২। সোমপ্রকাশ, ৯ই জুন ১৮৬৫ সংখ্যা।

মূল্য মণি অর্ডারে পাঠাইবেন, তাহারা শ্রীযুক্ত কেদারনাথ চক্রবর্তীর নামে
রেজোষ্টারি করিয়া পাঠাইয়া দেন।

—অধাক্ষয় ।^১

কাজেই অনুমান করি শিবনাথ সন্তুষ্টঃ এই সংখ্যা খেকেই (১৫ ডিসেম্বর
১৮৭৩) সম্পাদনাৰ দায়িত্ব গ্ৰহণ কৰেছিলেন ; যদিও এই সংখ্যাৰ সম্পাদকীয়
স্বারকানাথেৰই রচনা বলে মনে হয়। কাৰণ সম্পাদকীয়টি ছিল পূৰ্ববৰ্তী ৪ৰ্থ
সংখ্যাৰ অনুবৃত্তিমাত্ৰ। পৰবৰ্তী ৬ষ্ঠ সংখ্যাৰ (১ই পৌষ) সম্পাদকীয়
স্বত্ত্বেৰ বিষয়বস্তু ভিন্নতৰ ছিল—'ইষ্ট ইশিয়া এসোসিয়েশন' নামক ইংলণ্ডে
প্রতিষ্ঠিত একটি নৃতন সভাৰ কথা, যেখানে অসঙ্গত্বে যিসু মেরী
কাৰ্পেন্টাৰেৰ কথা আলোচিত হয়েছে।

শিবনাথ মাত্ৰ মাস 'সোমপ্রকাশ' সম্পাদনা কৰেন। ৫ই শ্রাবণ
১২৮২ (২০ এ জুলাই ১৮৭৪) সংখ্যা পৰ্যন্ত সোমপ্রকাশেৰ 'নিয়মাবলী'তে
টাকাকড়ি-চিঠিপত্ৰ কেদারনাথ চক্রবৰ্তীৰ নামে পাঠানোৰ অনুৰোধ বিজ্ঞাপিত
হয়েছে। কিন্তু ১৯ এ শ্রাবণ ১২৮১ (৩ৱা আগস্ট ১৮৭৪) সংখ্যায়
স্বারকানাথেৰ নামেই টাকা পাঠাতে বলা হয়েছে। ১২ই শ্রাবণ ১২৮১
(২৭.৭.১৮৭৪) তাৰিখে 'সোমপ্রকাশে'ৰ সম্পাদকীয় স্বত্ত্বে লেখা হয়েছে,
'আমৱা অনেকদিন বিদেশে ছিলাম, সম্পত্তি দেশে আসিয়া নিজ গ্রাম ও
সন্নিহিত গ্রামবাসীদিগেৰ দুৰ্ববহু দৰ্শন কৰিয়া দৃঃখ্যত হইলাম।' 'ভাৰত
সংস্কাৰক'ও ২ৱা শ্রাবণ ১২৮১ তাৰিখে স্বারকানাথেৰ অত্যাৰ্থনৈৰ সংবাদ
জানিয়েছে। সুতৰাং শিবনাথ ৫ই শ্রাবণ (২০.৭.১৮৭৪) সংখ্যা পৰ্যন্ত
'সোমপ্রকাশ' সম্পাদনা কৰেছিলেন, এমন অনুমান অসন্তুষ্ট হবে না।
অজেন্তনাথ বন্দেয়াপাধ্যায়ও একথা লিখেছেন।^২

'সোমপ্রকাশে'ৰ খ্যাতি ও সম্মান অক্ষুন্ন রাখাৰ জন্য এই সাত মাস
শিবনাথকে অসন্তুষ্ট পৱিত্ৰ কৰতে হয়েছিল। কলকাতায় শিক্ষকতা ছিল
তাৰ অধান কৰ্ম। শিবনাথ লিখেছেন, 'আমি শনিবাৰ হৱিনাভিতে যাইতাম,
ৱিবিাৰ সোমপ্রকাশ সম্পাদনা কৰিতাম, সোমবাৰে ভবানীপুৰে ফিরিয়া
আসিতাম।' কাগজটিৰ উৎকৰ্ষ সাধনেৰ বাপারে তাৰ চেষ্টার কথা উল্লেখ

১। 'সোমপ্রকাশ', বিজ্ঞাপন, ১লা পৌষ ১২৮০, পৃঃ ১১।

২। 'পৰবৰ্তী ২১এ জুলাই হইতে বিজ্ঞালুষণ গুৰুৱাৰ সম্পাদনভাৱে গ্ৰহণ কৰেন'—
অজেন্তনাথ বন্দেয়াপাধ্যায়, বাংলা সামৰিক পত্ৰ (১৩৪৪), পৃঃ ১০৮।

করে শিবনাথ আরও লিখেছেন, ‘অবশেষে আমি আমার কাজের সুবিধার জন্য মাতুলের কাগজ ও চাপাখানা ভবানীপুরে তুলিয়া আনিলাম। সোমপ্রকাশে এক ফরমা ইংরাজী সংযোগ করিয়া ইহার উন্নতি সাধন করিবার চেষ্টা করিতে লাগিলাম। দেশেরও অনেক উন্নতি করিলাম।’^১ অবশ্য এই ইংরেজি অংশ সংযোগের জন্য কাগজের অবনতি ঘটেছিল, এমন অভিযোগও শোনা যায়।^২

পত্রিকাটি সম্পাদনা ছাড়াও সোমপ্রকাশের রিপোর্টার হিসাবে শিবনাথ মাঝে মাঝে কাজ করেছেন। তিনি লিখেছেন, ‘স্মরণ আছে যে সোমপ্রকাশের প্রতিনিধিক্রমে হরিনাভি হইতে অভিনয় দেখিতে কলিকাতায় আসিতাম।’^৩

শিবনাথের সম্পাদনাকালেও সোমপ্রকাশের নির্ভৌক স্বত্ত্বাব যে অক্ষুণ্ণ ছিল তা পত্রিকাটির সম্পাদকীয় স্তম্ভ ও অন্তর্ভুক্ত প্রকাশিত লেখাগুলি থেকে স্পষ্ট বোঝা যায়। হরিনাভি, রাজপুর ইত্যাদি স্থানের প্রতি তৎকালীন মিউনিসিপ্যালিটির অমনোযোগ দেখে পূর্ব থেকেই দ্বারকানাথ এই সকল স্থানের উন্নতির জন্য সোমপ্রকাশে আন্দোলন করে আসছিলেন। শিবনাথ এই আন্দোলনকে আরও বেগবান্ব করে তুললেন। দ্বারকানাথ...‘তৎকালীন হরিনাভি বিদ্যালয়ের শিক্ষক পণ্ডিত শিবনাথ শাস্ত্রী ও বাবু উমেশচন্দ্র দত্তের সাহায্যে এদেশে একটি স্বতন্ত্র মিউনিসিপ্যালিটি স্থাপন করিবার চেষ্টা করেন। সোমপ্রকাশের অলস্ত ভাষা এবং বিদ্যাভূষণের ক্রমাগত চেষ্টার গুণে’^৪ রাজপুরে একটি স্বতন্ত্র মিউনিসিপ্যালিটি স্থাপিত হয়। এ ব্যাপারে ঝীয় উঠোনের তথ্য শিবনাথ তাঁর ‘আজ্ঞাচরিতে’ উল্লেখ করেছেন।^৫ ৮ই পৌষ ও ২২এ পৌষ ১২৮০ সংখ্যার ‘সোমপ্রকাশে’ এই অলস্ত ভাষার অমান মিলবে। নিম্নলিখিত কয়েকটি প্রবন্ধেও এই সাহসিকতার পরিচয় রয়েছে।

সুরেন্দ্রনাথ বন্দোপাধ্যায় ‘সিবিল সার্বিস হইতে বহিস্ফুর্ত’ হলে শিবনাথ ইংরেজ সরকারকে ভীত্তি ভাষায় অভিযুক্ত করেছিলেন।^৬ ‘ইংরাজী শিক্ষায়

১। শিবনাথ শাস্ত্রী, আজ্ঞাচরিত, পৃঃ ১২৪।

২। হারমোহন মুখোপাধ্যায়, বঙ্গভাষার লেখক (১ম ভাগ), পৃঃ ২৯৬।

৩। শিবনাথ শাস্ত্রী, আজ্ঞাচরিত, পৃঃ ২০।

৪। সোমপ্রকাশ, দ্বারকানাথ বিজ্ঞানুষের সংক্ষিপ্ত জীবনী, ১০ই ডান্ড ১২৯০ সংখ্যা।

৫। শিবনাথ শাস্ত্রী, আজ্ঞাচরিত, পৃঃ ১১৯-২০।

৬। সোমপ্রকাশ, সম্পাদকীয়, ৯ই জৈষংকৃত : ১৮১।

ভাৰতবৰ্ধেৱ অকৃত উপকাৰ কি হইল ?^১ নামক অবজ্ঞেও এই সাহসিকতা অকাশিত হয়েছে। 'চট্টগ্রাম ভাৰত' ছদ্মনামে যে শিবনাথ বাল্যকালেই এই সোমপ্রকাশে ইংৰেজ উদ্ভোসাহেবেৰ বিৰোধিতা কৰে ছিলেন, 'ইংৰাজী জুতায় মান ধাকে আৰ চটি জুতায় মান ষায় একথা আমি... সাহেবেৰ চুক্তি তনিলাম', তাৰ পঞ্জে এ ধৰণেৰ অতিবাদ রচনা অষাঙ্গাবিক ছিল না। আৱ এই সৎ-অতিবাদই ছিল সোমপ্রকাশেৰ বৈশিষ্ট্য।^২ 'আদালতে উৎকোচ গ্ৰহণেৰ অতিবাদ'^৩ও এই প্ৰকাৰেৰ একটি রচনা।^৪

'মদ না গুৰুল' সম্পাদনা কৰলেও সোমপ্রকাশেই শিবনাথেৱ সাংবাদিকতাৰ যথাৰ্থ শিক্ষানবীশী শুল্ক হয়। একদা যে পত্ৰেৱ তিনি লেখক মাৰ্গ ছিলেন—সেই পত্ৰেই তিনি ঘোগ্য সম্পাদক হয়েছিলেন। বলা বাহ্য, শিবনাথেৱ সাহিত্য ও সাংবাদিক জীবনে স্বারকানাথেৱ গুড়াব ছিল শুভৃত। বিপিনচন্দ্ৰ পাল যথাৰ্থই মন্তব্য কৰেছেন, 'Somprakash was, however a professedly political newspaper, and it had always been absolutely outspoken in its criticism of Public policies and measures. And Shivanath had been trained by his uncle as a Bengali writer. ...Vidyabhushan exerted very considerable influence in the making of Shivanath's mind and character.'^৫

৩॥ সমৰ্পণী ॥

'সোমপ্রকাশ' শিক্ষানবীশী শিবনাথকে স্বাধীনভাৱে সাময়িকপত্ৰ সম্পাদনেৰ ব্যাপাৰে উৎসাহ ও সাহস যুগিয়েছিল। 'সোমপ্রকাশ' সম্পাদনাৰ জন্য শিবনাথ যথন হৱিনাভিতে বাস কৰিলেন (১৮৭৪), সে সময়ে ভাৰত-বঁাঘীয় ভাৰতসম্যাজে একটি নৃতন বিবাদেৰ সূচনা হয়েছিল। 'মহাপুৰুষবাদ' ইত্যাদি অসঙ্গ নিয়ে পূৰ্ব থেকেই একটা কেশব-বিৰোধী গোষ্ঠী ছিল। কিন্তু

১। তদেব, ১২ই জৈজ্যষ্ঠ ১১৮১।

২। বামগতি স্থ্যাইরত্ত, বাঙ্গালাভাষা ও বাঙ্গালা সাহিত্য বিষয়ক ইত্তাৰ (পৰ্ম সৎ ১৩৯)
পৃঃ ৩০৫-৬।

৩। সোমপ্রকাশ, ২ৱা আষাঢ় ১১৮১।

৪। Bipin Chandra Pal, Memoirs of My Life and Times (1939) Pp. 306-7

এবাবে কেশবচন্দ্রের পক্ষ সমর্থন করে 'ধর্মতত্ত্ব' পত্রিকা প্রচার করলেন বৈ, যেহেতু প্রচারকগণ উপর-নিযুক্ত, সুতরাং তাদের কার্যের বিচার মানুষে করতে পারবে না। ভাঙ্গসমাজে নিয়মতন্ত্র প্রণালী অতিষ্ঠার জন্য ষে যুক্তগণ চেষ্টা করছিলেন, এই প্রচারে তারা কুকু হয়ে একটি ভিন্ন দল গঠন করেন। এই দলের নাম 'সমদর্শী' দল। এই দলের মুখ্যপত্র হিসাবে 'সমদর্শী' নামে একটি মাসিক পত্রিকা শিবনাথের সম্পাদনায় প্রথম প্রকাশিত হয় ১৮৭৪ শ্রীষ্টাব্দের নভেম্বর মাসে। অর্থাৎ 'সোমপ্রকাশে'র সম্পাদকত্ব ত্যাগের চার মাসের মধ্যেই। পত্রিকাটি ছিল ব্রিটিশ, অর্থাৎ বাংলা এবং ইংরেজি উভয় ভাষায় প্রকাশিত হত। এ সম্পর্কে 'সমদর্শী' পত্রিকার প্রথম সংখ্যায়^১ লেখা হয়েছে যে, 'The Journal will be conducted in English and Bengali, that it may be accepted to the theists of other Presidencies.' In short the projectors aspire to make it, what it should be, an impartial Exponent of Theistic opinion.

শিবনাথ লিখেছেন, 'সমদর্শীতে আমরা কেশববাবুর কোনো কোনো মতের প্রতিবাদ করিতাম ও স্বাধীনভাবে ধর্ম তত্ত্বের আলোচনা করিতাম।'^২ কেশবচন্দ্রের সমর্থকগণের প্রতিবাদ ব্রিবাসরীয় মিরাবৈ প্রকাশিত হত। অর্থাৎ স্পষ্টতঃই দেখা যাচ্ছে, ধর্মীয় বাদানুবাদই এই পত্রিকা প্রচারে প্রেরণা দিয়েছিল। সেকারণেই পত্রিকার অধিকাংশ প্রবন্ধেই তৎকালীন ভাঙ্গধর্মের বিবাদের নাম অসঙ্গ উৎপাদিত হয়েছে। আবার ভাঙ্গধর্ম প্রধানতঃ সমাজ সংস্কারকে সর্বাধিক গুরুত্ব দিয়েছিল বলে তৎকালীন সামাজিক আন্দোলন, যথা—ভাঙ্গবিবাহ ও ১৮৭২ সালের তিনি আইন ইত্যাদি নাম অসঙ্গে 'সমদর্শী'র পৃষ্ঠায় আলোচিত হত।

কেশবচন্দ্রের বিরোধিতা পত্রিকাটির মুখ্য উদ্দেশ্য হলেও সম্পাদক নিজে বাক্তিগতভাবে কেশবচন্দ্রকে কখনই অশ্রদ্ধা করতেন না। 'সমদর্শী'র পৃষ্ঠাতেই এই 'সমদর্শিতা'র অমাগ রয়েছে—'ভাঙ্গদিগের মিতাচার, ভাঙ্গদিগের উৎসাহ, ভাঙ্গদিগের সচরিত্বা, অনুসন্ধান করিলে ইহার অধিকাংশেরই মূলে বাবু কেশবচন্দ্র সেনকে দেখিতে পাই। ভাঙ্গসমাজের

১। সমদর্শী, ১ম বর্ষ, অক্টোবর ১৮৭১, Nov. 1871

২। শিবনাথ শাস্ত্রী, আচরণিত, পৃঃ ১৯৬-১১।

লৌভাগোর বিষয় বে ইহার শৈশবাবহায় তাহার জ্ঞান ব্যক্তির হতে
নেতৃত্বার পড়িয়াছে।'

তবুও সাম্প্রদায়িকতাকে লেখক অঙ্গীকার করেন নি। বলেছেন,
'As long there is freedom of thought and freedom of discussion
so long there must be division into parties, sects, cliques or
whatever other names we may give them. No class of opinions,
religious, social, moral or political, forms an exception of this.'
আবার পরমতসহিষ্ণুতারও প্রয়োজন তিনি অনুভব করেছেন। পত্রিকাটি
প্রচারের অন্যতম উদ্দেশ্যও যে তাই, সেকথা পত্রিকার এক স্থানে লিখিত
হয়েছে—'this journal is an humble attempt in that direction'।
'সমদর্শী'র এই বিশিষ্ট চরিত্রের কথা উল্লেখ করে সম্পাদক আরও লিখেছেন,
'আঙ্গসমাজে মত বিষয়ক স্বাধীনতা ও উদারতার উন্নতি করিবার উদ্দেশ্যেই
সমদর্শীর সৃষ্টি। ইহাতে পরম্পরের বিকল্পে যাহার যাহা বলিবার আছে,
বলিব এবং তানিব, আবার পরম্পরকে শ্রদ্ধা ও ভালবাসা দিতে ক্রটিবোধ
করিব না। শ্রদ্ধার সহিত পরম্পরের প্রতিবাদ দেখিয়া দৃঃখ্যত না হইয়া
আনন্দিত হওয়াই উচিত। এইজন্যই সমদর্শীতে পরম্পরবিরুদ্ধ মত সকল
স্থান পাইতেছে।' এখানেই 'সমদর্শী' নামের সাৰ্থকতা। অবশ্য এই নামটি
নিয়ে সে সময়ে রহস্য কম হয় নি। 'কোন রহস্যপ্রিয় সম্পাদক এই পত্রের
সমালোচনায় বলিয়াছেন, ইনি সমদর্শী অর্থাৎ আঙ্গসমাজের স্থাবর ও জগত
উভয় দলকে সমন্বিতে দেখিয়া থাকেন।'

প্রধানতঃ: ধর্মসমালোচনামূলক ও একটি বিশেষ দলের মুখ্যপত্র ছিল বলে
'সমদর্শী' খুব বেশি পরিমাণে লেখক সংগ্রহে সমর্থ হয় নি। আমরা মোট
সতেরো জন লেখকের নাম পেয়েছি। এরা প্রায় সকলেই 'সমদর্শী'
দলভূক্ত। আদি আঙ্গসমাজের রাজনৈতিক বস্তুর একটি ইংরেজি বচনার
সংকলনও এই পত্রে প্রকাশিত হয়েছিল। শিবনাথ ব্যক্তিত অঙ্গ লেখকদের
মধ্যে রয়েছেন, শিবচন্দ্র দেব, মধুরানাথ বর্মণ, বঙ্গচন্দ্র রায়, যদুনাথ চক্রবর্তী,
স্বারকানাথ গঙ্গোপাধ্যায়, আনন্দচন্দ্র শিক্ষা, পদ্মহাস গোষ্ঠী, নবীনচন্দ্র

১। ১ক। সমদর্শী, ১ম বর্ষ ১ম সংখ্যা, অক্টোবর ১৮৮১।

২। শিবনাথ চন্দ্র, আঙ্গসমাজে চার্লিং বৎসর, পৃঃ ১০০, পাতাক।

রায়, চমুশেখের বসু, শিতিকঠি মল্লিক, শীতলাকান্ত চট্টোপাধ্যায়, দীরনাথ বঙ্গোপাধ্যায়, নগেন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায়, বেচাৱাম চট্টোপাধ্যায় এবং কেদোৱনাথ কুলভী।

শিবনাথ ভট্টাচার্য (শাস্ত্রী) ছিলেন ‘সমদশী’র প্রধান লেখক।^১ পত্রিকাটিতে তাঁর বাংলা ও ইংরেজি রচনার সংখ্যা মোট ৬৩। শিবনাথ ‘শি. না. ভ.’ এবং ‘ত্রীশিঃ’—এই দুই সংক্ষিপ্ত নামেও লিখেছেন। সমদশীর ধর্মবিবাদীন কবিতাগুলি সবই শিবনাথের রচনা।

জোড় ১২৮৪ সংখ্যার ‘ব’ ও ‘ষ’ সংক্ষিপ্ত নামে প্রকাশিত রচনাবলীয় যথাক্রমে বঙ্গচন্দ্র রায় ও যত্ননাথ চক্ৰবৰ্তীর লেখা বলে অনুমান কৰি।

লেখক নির্বাচনের ব্যাপারে সম্পাদক শিবনাথের একটা বিশেষ ধারণা ছিল। তাঁর মতে ভারতের নৈতিক ও আধ্যাত্মিক উন্নয়নে বিশ্বাসী একেশ্বর-বাদী যাত্রেই ‘সমদশী’র লেখক হিসাবে গণ্য হবার অধিকারী ছিলেন।—‘Here are welcome conservatives and progressives, professed Brahmos and theists who have not formally joined the Brahmo Samaj,—in short whoever accepts the short and simple creed of theism as his faith, and thereby seeks the moral and spiritual elevation of India.’ পত্রিকাটির প্রথম সংখ্যা ব্যাতীত পরে আরও একবার এই আন্দৰান অন্তর্ভুক্ত বিজ্ঞাপিত হয়েছিল ‘ইহাতে একেশ্বরবাদী যাত্রেই লিখিবাৰ অধিকার। এমন কি সম্পাদকের মত সম্বন্ধে কোন বিশেষ প্রাধান্য ধাকিবে না।’^১

তবে লেখাগুলি সম্পর্কে সম্পাদকের একটা শর্ত ছিল—‘Every sensible article whether religious, social and moral, will be cordially accepted, provided it is written in a good and charitable spirit....The Editor will not hold himself responsible for the opinions expressed in the articles, and every article will bear the name of its author.’ সম্পাদক আরও চেরেছেন লেখাগুলি এমন হবে, যাৰ মধ্যে সত্যানুসন্ধান তো ধাকবেই, আৱণ ধাকবে ‘the practical good of humanity’-ৰ চিহ্ন। সম্পাদক লেখকদেৱ এ সম্পর্কে সুতর্ক কৰে

১। ভারত সংক্ষারক, সমদশীর বিজ্ঞাপন, ১০ই পৌষ ১২৮১, পৃঃ ৪৩২।

দিয়ে লিখেছেন ‘We request our contributors to have their eyes fixed on this, when they write articles for this journal’।

এমন ধরণের লেখা যে এই পত্রে নেই তা নয়। তবে ধর্মকলহ বিষয়ক প্রবন্ধের সংখ্যাই অধিক। ফলে পত্রিকাটির চারিওকার বৈশিষ্ট্য ফুটে উঠলেও লেখকগণের চারিওকার বৈশিষ্ট্য তত ফুটে ওঠে নি। শিবনাথের কবিতাগুলি অবশ্য এর বাতিক্রম। বিপিনচন্দ্র যথার্থই বলেছেন, ‘যে পত্রিকা যে দলের মূখ্যপত্র, তাহাতে সেই দলের মতামত ও রীতিনীতিরই পোষকতা করা হয়। এই সকল রচনার ভিতর দিয়া লেখকগণের বাক্তিক ফুটিয়া উঠিবার অবসর পায় না।’^১ তা না পেলেও ‘সমদৰ্শী’র উক্তেশ্য অন্ততঃ কিছু পরিমাণে সাধিত হয়েছিল। প্রধানতঃ এই পত্রিকার প্রতিক্রিয়ার ফলেই ‘কেশববাবুর অনুগত প্রবীণ ব্রাহ্ম দল ও যুবক ব্রাহ্ম দলের মধ্যে চিন্তা ও ভাবগত বিচ্ছেদ দিন-দিন’^২ বেড়ে গেছিল। যার শেষ পরিণতি ঘটেছিল ১৮৭৮ আষ্টাদের বিচ্ছেদে ও সাধাৰণ ব্রাহ্মসমাজ প্রতিষ্ঠায়। ধর্ম বাপারে ‘সমদৰ্শী’র ভূমিকা সম্পর্কে মন্তব্য করতে গিয়ে বিপিনচন্দ্র লিখেছেন, ‘ব্রাহ্মসমাজের ধর্মসিদ্ধান্ত ও ধর্মসাধনাকে সর্বপ্রকারের অতি আকৃতত্ব ও অতি লৌকিকত্ব হইতে মুক্ত বাধিবার জন্য শিবনাথ শাস্ত্রী ও তাঁর সম্পাদিত ‘সমদৰ্শী’ যতটা চেষ্টা করিয়াছিলেন, আর কোথাও সেক্ষেত্রে চেষ্টা করা হয় নাই।’^৩ সুন্দর মফৎবলেও এই ভাব বিস্তারিত হয়েছিল। ‘... সমদৰ্শী পত্রে এই সকল চিন্তা ও মতবৈষম্য প্রকাশ পাইতেছিল ; মফৎবলেও সেই সকল ভাব সংক্রান্তি হইতেছিল’।^৪

‘ধর্ম, সমাজ ও নীতি বিষয়ক’ এই মাসিক পত্রিকাটি কোন এক অঙ্গাত কারণে কার্তিক ১১৮১ (অক্টোবর ১৮৭৫) সংখ্যার পর থেকে হঠাৎ বন্ধ হয়ে যায়। অর্থাৎ প্রথম বর্ষের বারোটি সংখ্যা ঠিকমতো প্রকাশিত হয়। সতেরো মাস বন্ধ ধাকার পর দ্বিতীয় বর্ষের প্রথম সংখ্যা প্রকাশিত হয় বৈশাখ ১১৮৪ (এপ্রিল ১৮৭৭) মাসে। পর পর তিনটি সংখ্যা (বৈশাখ, জ্যৈষ্ঠ,

১ সমদৰ্শী, মাঘ ১১৮১।

২ বিপিনচন্দ্র পাল, চরিত কথা, পৃঃ ১৪০।

৩ শিবনাথ শাস্ত্রী, আৰ্হচৰিত, পৃঃ ১৩২।

৪ বিপিনচন্দ্র পাল, চরিত কথা, পৃঃ ১৪০।

৫ শৈবনাথ চন্দ্র, ব্রাহ্মসমাজে চলিশ বৎসর, পৃঃ ১১০।

আবাচ) প্রকাশিত হওয়ার পর ‘সমদশী’র প্রচার একেবারে রহিত হয়। এর কতকগুলি কারণ অনুমান করা যেতে পারে। প্রথমতঃ, এ ধরণের বিবাদমূলক পত্রিকার প্রচার হয়ত শিবনাথ আর বোধ করেন নি। দ্বিতীয়তঃ, পত্রিকাটি প্রকাশের সম্পূর্ণ দায়িত্ব একা শিবনাথকেই বহন করতে হচ্ছিল। শেষ সংখ্যার অব্যবহিত পূর্বের দুটি সংখ্যার (বৈশাখ ও জ্যৈষ্ঠ ১২৮৪) সমন্বয়ে রচনা শিবনাথকেই লিখতে হয়েছিল। মনে হয় এ ধরণের ধর্মীয় বিবাদে লেখকগণেরও হয়ত আর উৎসাহ ছিল না। তৃতীয়তঃ, ১৮৭৭ সালে শিবনাথ ভয়ঙ্কর ব্রকমের অসুস্থ হয়ে পড়েন। এই অসুস্থতার জন্মে ‘সমদশী’র প্রচার সহসা রহিত হয় বলে মনে করি।

৪ || সমালোচক ||

১৮৭৭ খ্রীষ্টাব্দে নভেম্বর মাসে ‘সমদশী’র প্রচার বন্ধ হয়ে গেলেও সমদশী দলটি ব্রাহ্মসমাজে গণতন্ত্র প্রতিষ্ঠার জন্য আন্দোলন চালিয়ে যেতে থাকেন। শিবনাথ এই দলের অন্যতম নেতা ছিলেন। এই আন্দোলন আরও বেগবান् হয়ে উঠলো বিশেষ একটি সংবাদে। ৩০এ জানুয়ারী তারিখে শিবনাথ তাঁর ডায়েরীতে এই নৃতন সংবাদের উল্লেখ করে লিখেছেন, ‘ইতিযথো বাবু লোকনাথ মৈত্র এক নৃতন সংবাদ লইয়া আসিলেন। কুচবিহারের রাজাৰ সহিত কেশববাবুৰ কন্যাৰ শীঘ্ৰ বিবাহ হইতেছে। কমিশনার সাহেব নাকি আগামী ৬ই মার্চ বিবাহ দিবাৰ জন্য পীড়াপীড়ি কৰিতেছেন। আগামী মার্চ মাসে বিবাহ হইলে বড় পুঁটীৰ বয়স চৌক্ষণ্য সম্পূর্ণ হইবে না।’^১ কুচবিহারের মহারাজাও তখন ১৮৭২ সালের তিন আইন অনুসারে অপ্রাপ্তবয়স্ক। ‘সমদশী’ দল এই প্রকারের বিবাহের বিরোধিতা করার জন্য একটি বাংলা ও আর একটি ইংরেজি পত্রিকা প্রকাশের প্রয়োজন বোধ করলেন। শিবনাথ লিখেছেন, ‘এদিকে আমরা আন্দোলন চালাইবার জন্য ১৭ই ফেব্রুয়ারি হইতে ‘সমালোচক’ নামে এক-বাংলা সাংগ্রাহিক কাগজ ও ২১শে মার্চ হইতে ব্রাহ্ম পৰিলিক ওপিনিয়ন নামক এক ইংরাজি সাংগ্রাহিক কাগজ বাহির কৰিলাম। দুর্গামোহনবাবু ও আনন্দমোহনবাবু উক্ত উভয় কাগজের বায়ুভাব বহন কৰিতে প্রস্তুত হইলেন।...আমি বাংলা কাগজের

১। হেমলতা দেবী কর্তৃক উক্ত, পৃঃ, শিবনাথ-জীবনী, পৃঃ ১৫১।

সম্পাদক হইলাম। তাহাতে চারিদিকের ব্রাহ্মগণের মতামত প্রকাশিত হইতে লাগিল।' ১ ৬ই মার্চ বিবাহ অনুষ্ঠিত হওয়ার পক্ষাধিক কাল পূর্বে ‘সমালোচকের’ আবির্জাৰ।

‘আৱচৰিত’ থেকে জানতে পেৱেছি পত্ৰিকাটি প্ৰথম ১৭ই ফেব্ৰুয়াৰি ১৮৭৮ তাৰিখে প্ৰকাশিত হয়। এ সম্পর্কে ব্ৰাহ্ম ইয়াৰ বুকেও দেখছি যে, ‘The Kuch-Behar marriage agitation soon gave rise to the issue of other periodicals. The “Samalochak” (or “Review”) now a secular weekly, was started on February 17.’^২ কিন্তু এই ব্ৰাহ্ম ইয়াৰ বুকেই আবাৰ লক্ষ কৰিছি (পৃঃ ১৫) যে, প্ৰথম সংখ্যাটি ১৬ই ফেব্ৰুয়াৰি (১৮ ফাস্তুন) এবং দ্বিতীয় সংখ্যাটি ২৩এ ফেব্ৰুয়াৰি (১০ ই ফাস্তুন) তাৰিখে প্ৰকাশিত হয়েছিল। এ থেকে যনে হয়, পত্ৰিকাটি ১৬ তাৰিখে মুদ্ৰিত হয়ে ১৭ তাৰিখে প্ৰথম প্ৰচাৰিত হয়েছিল (অজেন্টনাথ বন্দোপাধ্যায় পত্ৰিকাটি প্ৰকাশেৰ কোন তাৰিখ উল্লেখ কৰেন নি)।

বহু অনুসন্ধানেও এই সাংস্কাৰিক পত্ৰিকাটিৰ কোন সংখ্যা দেখতে সমৰ্থ হই নি। তাই পৰোক্ষ উক্তিৰ সাহায্যে পত্ৰিকাটিৰ চৰিত্ৰ নিৰ্ণয় কৰাৰ চেষ্টা কৰিছি। ‘সমদৰ্শী’ পত্ৰিকাৰ উদ্দেশ্য ছিল কেশবচন্দ্ৰেৰ ‘অগণতীন্ত্ৰিক’ মনোভাৱ ও ‘মহাপুৰুষবাদেৰ’ সমালোচনা কৰা। তাঁচাড়া অনুবিধি ধৰ্মীয় ও মৌলিক রচনাও ‘সমদৰ্শী’তে প্ৰকাশিত হত। কিন্তু ‘সমালোচকেৰ’ সাক্ষাৎ উদ্দেশ্য ভিন্নতাৰ ছিল। এডুকেশন গেজেট^৩ ‘সমালোচকে’ৰ প্ৰথম সংখ্যা পেৱে লিখেছেন, ‘সমালোচক—সাংস্কাৰিক পত্ৰিকা, মূলা এক পয়সা। বাৰু কেশবচন্দ্ৰ সেনেৰ কন্যাৰ সহিত কোচবিহাৰ রাজপুত্ৰেৰ বিবাহ উপলক্ষ কৰিয়া এই পত্ৰিকাৰ্থাৰিৰ সৃষ্টি হইয়াছে।’ এই প্ৰসঙ্গে এডুকেশন গেজেট ‘সমালোচকে’ৰ উন্নতিও দিয়েছেন:—

‘পত্ৰিকাৰ দুটী উদ্দেশ্য আছে, একটী মুখ্য ও অপৰটী গোণ।
মুখ্য উদ্দেশ্যটী কেশববাৰুৰ কন্যাৰ বিবাহ লইয়া আলোচন কৰা : গোণ

১। শিবনাথ শাস্ত্ৰী, আৱচৰিত. পৃঃ ১৬।

২। Brahmo Year Book—1878, Pp 43.

৩। এডুকেশন গেজেট, ১লা মাৰ্চ ১৮৭৮, অজেন্টনাথ বন্দোপাধ্যায় কৰ্তৃক উক্ত, পৃঃ, বিষ্ণুবাৰতী পত্ৰিকা, শিবনাথ শাস্ত্ৰী ও বাংলা সাহিত্য, ১ম বৰ্ষ ৪ৰ্থ সংখ্যা, পৃঃ ১০২।

উদ্দেশ্য সেই সঙ্গে সাধারণের উপর্যোগী প্রস্তাৱ এবং সংবাদাদি দিয়া
লোকের চিত্তৰঞ্জন কৰা।'

পত্ৰিকাটিৰ মুখ্য উদ্দেশ্য সাধনেৰ জন্য শিবনাথ কুচবিহাৰী প্ৰতিনিধি
মাৰফৎ ভিতৱ্বেৱ সংবাদাদি জ্ঞাত হয়ে 'সমালোচকে' 'সাৱস পাথিৰ উকি'—
এই পৰ্যায়ে 'ধাৱাৰাবাহিক' রচনা লিখতে আৱস্থা কৰেন।^১

গৌণ উদ্দেশ্যও যে অন্ততঃ কিছু পৰিমাণে সাধিত হয়েছিল, মিস্ কলেটেৱ
পত্ৰিকাটি সম্পর্কে মন্তব্য 'now a secular weekly' তাৰ পৰোক্ষ প্ৰমাণ।

শিবনাথেৰ রচনা বাণীত পত্ৰিকাৰ প্ৰথম সংখ্যায় ও অন্য কয়েকটি সংখ্যায়
অন্যান্য কয়েকজনেৰ প্ৰতিবাদ পত্ৰ মুদ্ৰিত হয়েছিল। একথা আমৱা মিস্
কলেটেৱ ব্ৰাহ্ম ইয়াৰ বুক থেকে জানতে পেৰেছি। এ থেকে পত্ৰিকাটি তাৰ
মুখ্য উদ্দেশ্য সাধনে কতখানি অগ্ৰসৰ হয়েছিল তা জানা যায়। ৯ই ফেব্ৰুৱাৰি
তাৰিখে 'ইণ্ডিয়ান মিৱাৰ' পত্ৰিকায় উকি বিবাহেৰ সংবাদ সমৰ্থিত হয়েছে
দেখে ত্ৰি দিনই গুৰুচৰণ মহলানবিশ, দ্বাৰকানাথ গঙ্গোপাধ্যায় ও কালীনাথ
দত্ত—এই তিনজনে কেশববাৰুৰ নিকটে গিয়ে শিবনাথ-ৱচিত একটি প্ৰতিবাদ
পত্ৰ দিয়ে আসেন। এই প্ৰতিবাদ পত্ৰেৰ অনুক্ৰম হিসাবে আৱো বহু
প্ৰতিবাদ পত্ৰ আসতে লাগল। 'সমালোচকে' এই প্ৰতিবাদগুলিৰ কিছু
কিছু অকাশিত হতে থাকে।

পত্ৰিকাটিৰ প্ৰথম সংখ্যায় (১৬. ২. ১৮৭৮) প্ৰায় কুড়িজন ব্ৰাহ্মিকা কৰ্তৃক
ৰাঙ্কৰিত একটি প্ৰতিবাদ পত্ৰ অকাশিত হয়েছে। বিবাহেৰ সংবাদে বিশ্বিত
ব্ৰাহ্মিকাগণ কেশবচন্দ্ৰকে লিখেছেন (কুমাৰী কলেট কৰ্তৃক ভাষান্তৰিত),
'We could not even have imagined that any act of yours would
ever be obstacle to female education, or injurious to women ;
we are therefore exceedingly grieved at this unexpected act.^২
দ্বিতীয় সংখ্যায় (২০. ২. ১৮৭৮) হৰগোপাল সৱকাৰ মহাশয়েৰ একটি
ব্যক্তিগত প্ৰতিবাদ পত্ৰ এবং ডাঃ অসম কুমাৰ রায়, কালীনারায়ণ গুপ্ত প্ৰমুখ
চাকাৰ আনুষ্ঠানিক ব্ৰাহ্মদেৱ ১২ জনেৰ রাঙ্কৰিত প্ৰতিবাদ পত্ৰিও মুদ্ৰিত
হয়েছিল। ৬ই মাৰ্চ (২০-এ ফাস্তুন) তাৰিখে সমালোচকেৰ সম্মতঃ একটি

১। শিবনাথ শাস্ত্রী, আৰচৰিত, পৃঃ ১৪।

২। Brahmo Year Book for 1878, Pp 16.

বিশেষ সংখ্যা প্রকাশিত হয়েছিল (অথবা সাংগঠিক ক্রম অনুসারে প্রকাশিতব্য ১লা মার্চের সংখ্যাটি বিলম্বে প্রকাশিত হয়েছিল)। এই সংখ্যায় (৬ই মার্চ ১৮৭৮, ২৩তম ফাল্গুন ১২৮৪) গিরিজাসুন্দরী সেন, রাজলক্ষ্মী সেন আনন্দ বিক্রমপুরের ব্রাহ্মিকাদের কয়েকজনের স্বাক্ষর-সম্বলিত একটি প্রতিবাদ পত্র প্রকাশিত হয়। কিন্তু উক্ত সংখ্যায় প্রকাশিত আনন্দমোহন বসুর লেখা প্রতিবাদ পত্রটি উল্লেখযোগ্য।^১ এ থেকে স্পষ্টতঃই প্রমাণিত হচ্ছে যে, কেশবচন্দ্রের বিকাশে ব্রাহ্মসমাজের প্রায় সকল স্তরই প্রতিবাদে মুখর হয়ে উঠেছিল।

এই অসঙ্গে আরও একটি ঘটনা অবশ্য স্মরণীয়। ‘সমালোচক’ সম্পাদনা-কালেই শিবনাথের চাকুরী জীবনের সমাপ্তি ঘটে। অনেকদিন থেকেই চাকুরীতাগের কথা তিনি ভাবছিলেন। কিন্তু এ সময়েই তাঁর স্বাধীনতাবোধ এত উগ্র হয়ে ওঠে যে প্রচুর অর্থের লোড তাঁগ করে তিনি ১লা মার্চ ১৮৭৮ তারিখে কাজে ইস্তফা দেন।

শিবনাথ কতদিন ‘সমালোচক’ সম্পাদনা করেছিলেন তা সঠিক জানা যায় না। অবশ্য তিনি যে অধিক দিন এর সম্পাদক ছিলেন না, সে কথার উল্লেখ করে শিবনাথ নিজেই লিখেছেন, ‘এদিকে আমি বড় নরম লোক বলিয়া বন্ধুরা আমার হাত হইতে সমালোচক তুলিয়া লইয়া দ্বারিবাবুর হাতে দিলেন। তিনি একেবারে অগ্রিবর্ষণ করিতে লাগিলেন।’^২ অজেন্টনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় অনুযান করেছেন যে শিবনাথ ‘সমালোচকের’ প্রথম দুই বা তিনি সংখ্যা সম্পাদনা করেন।^৩ ১৮৭৮ সালের ব্রাহ্ম ইয়ার বুকে (পৃঃ ৯১) ‘Periodicals Under Brahmo Management’-এর তালিকায় ‘সমালোচক’কে ‘Weekly General Newspaper’ শ্রেণীভূক্ত করা হয়েছে। এবং সম্পাদক হিসাবে দ্বারকানাথ গঙ্গোপাধ্যায়ের নাম উল্লিখিত হয়েছে। ১৮৭৯ গ্রীষ্মাব্দের ব্রাহ্ম ইয়ার বুকেও ঐ একই প্রকার মন্তব্য দেখি (পৃঃ ১০০)। ১৮৮০ গ্রীষ্মাব্দের তালিকায় ‘সমালোচক’র কোন উল্লেখ দেখি না। এ থেকে মনে হয় যে, ১৮৭৯ সালে পত্রিকাটি প্রকাশিত হলেও খুব বেশি দিন চলে নি।

১। Ibid, Pp 16-17

২। শিবনাথ শাস্ত্রী, আচৰ্চিত, পৃঃ ১৬১।

৩। অজেন্টনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, বাংলা সাময়িক পত্র—বিতোষ ষষ্ঠি, পৃঃ ২৪।

‘সমালোচক’ যে বেশিদিন চলে নি তার মুখ্য কারণ, ইতিমধ্যে কুচবিহার বিবাহের আন্দোলন ধিতিয়ে এসেছিল; আর গৌণ কারণ হল, চড়া সুরে বীধা তারে বেশিদিন সুর বাজে না। শিবনাথও পরে ‘সমালোচকে’র অকাশ ভঙ্গিতে বিরক্ত হয়ে উঠেন। কাজেই সাধারণ ভাঙ্কসমাজ প্রতিষ্ঠিত হলে তার ‘তাহাকে... (সমালোচককে) সাধারণ ভাঙ্কসমাজের মুখ্যপত্র করা উচিত বোধ হইল না।’

যাই হোক, বাঞ্ছিমাত্ত্বাবাদ প্রতিষ্ঠার বাপারে ও যা তার কাছে অন্তর্ভুক্ত ঘনে হত, তার প্রতিবাদে শিবনাথের স্বক্ষপ এই পত্রিকাটির মাধ্যমে কিছুটা অকাশিত হতে পেরেছিল ঘনে করি।

৫। তত্ত্বকে

কুচবিহার বিবাহানুষ্ঠান ভাঙ্কসমাজের সংঘাতময় ক্ষেত্রে যে নবতর ঘন্টের বীজ উপ্ত করেছিল, তার প্রত্যেক ফল দেখা দিল সাধারণ ভাঙ্কসমাজ প্রতিষ্ঠায়। এই নৃতন সমাজের একটি মুখ্যপত্রের অয়োজন হল তাদের আপন বক্তব্যকে সাধারণে প্রচারের জন্য। শিবনাথ পত্রিকাটি আবির্ভাবের ইতিহাস বর্ণনা করতে গিয়ে লিখেছেন, ‘...আমরা নব প্রতিষ্ঠিত সমাজের নামে এক নৃতন কাগজ বাহির করিতে প্রয়ত্ন হইলাম।’ নৃতন কাগজের নাম কি হয় কি হয়, ভাবিতে ভাবিতে আমার ঘনে হইল, মহাঞ্চল রাজা রামমোহন রায় এক কাগজ বাহির করিয়াছিলেন, তাহার নাম ছিল ‘কৌমুদী’; আদি সমাজের কাগজের নাম ‘তত্ত্ববোধিনী’; ভারতবর্ষীয় ভাঙ্কসমাজের কাগজের নাম ‘ধর্মতত্ত্ব’। শেষোক্ত দুই কাগজ হইতে ‘তত্ত্ব’ এবং রাজা রামমোহন রায়ের ‘কৌমুদী’ লইয়া আমাদের কাগজের নাম হউক ‘তত্ত্বকৌমুদী’। ১৮৭৮ সালের ১৬ই জৈষ্ঠ (২৯শে মে) তত্ত্বকৌমুদীর প্রথম সংখ্যা অকাশিত হয়।^১ তত্ত্ববোধিনী পত্রিকাও এই প্রসঙ্গে লিখেছেন, ‘এই ভাঙ্ক শ্রেণী সম্পত্তি তত্ত্বকৌমুদী নামে এক পাক্ষিক পত্রিকা বাহির করিয়াছেন। তাহারা তত্ত্ববোধিনী পত্রিকার ‘তত্ত্ব’ শব্দ এবং রামমোহন রায়ের অকাশিত কৌমুদী পত্রিকার নাম দুই একত্র করিয়া আপনাদিগের অকাশিত

.১। শিবনাথ শাস্ত্রী, আৰচনিত, পৃঃ :৫৩।

পত্রিকার নামকরণ করিয়াছেন'।^১ বিপিনচন্দ্র পালও ঐ একই কথা লিখেছেন।^২

'রাজা রামমোহন রায়ের সময় হইতে যে আধ্যাত্মিক ও সার্বজনীন মহাধর্মের ভাব প্রচারিত হইয়া আসিতেছে', সেই ধর্মভাবের প্রচারোদ্দেশেই শিবনাথ 'তত্ত্বকৌমুদী' প্রকাশ করেছিলেন। কিন্তু মুখ্যতঃ মতভেদের কারণে সৃষ্টি বলে 'তত্ত্বকৌমুদী' পত্রিকায় অনিবার্যভাবে দলগত বা সাম্প্রদায়িক সীমাবদ্ধতা ও ভিন্ন সম্প্রদায়ের সমালোচনা প্রকাশিত হতে লাগল। সেকারণে তত্ত্ববোধিনী পত্রিকা এই নবপ্রকাশিত পত্রিকাটিকে সম্মর্থনা জানিয়ে লিখেছেন, 'তত্ত্বকৌমুদী পত্রিকার ন্যায় পত্রিকা যতই প্রকাশিত হয় ততই আমাদিগের আঙ্গাদের বিষয়,...। তিনি (সম্পাদক) কেবল উক্তর ও ধর্মকে লক্ষ্য করিয়া ভাঙ্গধর্মের মত প্রচার করিলে অভীক্ষ্ট লাভ করিতে সক্ষম হইবেন সন্দেহ নাই। এবার তত্ত্বকৌমুদীতে যেমন বিবাদ বিস্বাদের বিষয় প্রকাশিত হইয়াছে তরসা করি সহযোগী সেইরূপ বিষয় পরিত্যাগ করিয়া ভবিষ্যতে প্রকৃত তত্ত্বকৌমুদী ধর্মজগতের উপর বর্ণন করিয়া স্লোকের প্রাণমন শীতল করিবেন।'^৩

প্রধানতঃ সাম্প্রদায়িক কারণে আবিভূত হলেও তত্ত্বকৌমুদীতে বিভিন্ন ধর্মশাস্ত্র সম্পর্কে আলোচনা প্রকাশিত হত। আসলে ভাঙ্গধর্মের মূল কথাই ছিল, জগতের বিভিন্ন ধর্মশাস্ত্রের একেশ্বরবাদমূলক উপদেশাদির সারগ্রহণ ও প্রচার। বাটৈলে, পার্কারের 'টেন্স সারমনস', নিউম্যান, গীতা, ভাগবত, উপনিষদাদি শাস্ত্রগুলি থেকে নানা উপদেশ ও আধ্যাত্মিক আলোচনা তত্ত্বকৌমুদীর বৈশিষ্ট্য ছিল। আবার ধর্মবিষয়ক নানা কবিতার (শিবনাথ এন্ডলির বেশির ভাগেরই রচয়িতা ছিলেন) প্রকাশ দ্বারা পত্রিকাটিকে একটা সাহিত্যিক মর্ধান্দা দেবার চেষ্টা করা হয়েছিল।

রামমোহন প্রতিষ্ঠিত ভাঙ্গসমাজ যে মাত্র ৫০ বছরের মধ্যে তিনটি ভিন্ন সমাজে বিভক্ত হয়ে গেছিল, তার মূল কারণ যতটা সামাজিক ও ব্যক্তিগত, ততটা ধর্মগত নয়। কাজেই স্বাভাবিক কারণেই তত্ত্বকৌমুদীতে তৎকালীন

১। তত্ত্ববোধিনী পত্রিকা, আবাচ ১৮০০ শক, ৪১৩ সংখ্যা, পৃঃ ১১-১৮।

২। B. C. Pal, *Memoirs of my Life and Times*, pp 345.

৩। তত্ত্ববোধিনী পত্রিকা, আবাচ ১৮০০ শক, ৪১৩ সংখ্যা, পৃঃ ১১-১৮।

নামা সামাজিক প্রশ্নও আলোচিত হতে লাগল। বিশেষ করে Act III of 1872—বিবাহ সম্পর্কিত এই আইনটি তৎকালীন ব্রাহ্মসমাজ সমূহের মুখ্যপত্রগুলির প্রধান আলোচা বিষয় ছিল। বিতর্কমূলক এই সামাজিক সমস্যাগুলি বাতীত নামা সামাজিক উপদেশও শিবনাথ পত্রিকাটিতে প্রকাশ করতেন।^১

পাশ্চাত্য দর্শনসমূহের আলোচনা উনিশ শতকের মনীষীদের মুখ্য বিষয় ছিল। বিশেষ করে হিউম, কান্ট, হেগেল প্রভৃতির দর্শনচিন্তা প্রাচাদেশে অভূত পরিমাণে চর্চা করা হচ্ছিল। ‘জড়বাদ’ এই প্রকার চিন্তার মধ্যে অন্যতম ছিল। তত্ত্বকৌমুদীতে এই ‘জড়বাদ’^২, ‘মানব প্রকৃতি’^৩ প্রভৃতি পাশ্চাত্য দর্শন সমূহেরও আলোচনা প্রকাশিত হত।

পুস্তকাদির রিভিউ প্রকাশ, সমসাময়িক পত্র-পত্রিকার সমালোচনা যথারীতি তত্ত্বকৌমুদী পত্রিকায় থাকত। তবে পত্র-পত্রিকার আলোচনাগুলি দলগত কারণে কিঞ্চিৎ তিক্তবসমূক্ত থাকত। এগুলিকে পত্রিকামূলক কলহবিচার বলা যেতে পারে। বিশেষতঃ তত্ত্ববোধিনী ও ইঙ্গিয়ান যিরাবের সঙ্গে এই প্রকারের বিচার মুখ্য স্থান অবস্থান করেছিল। তত্ত্বকৌমুদীর এই চরিত্রটি যথাযথ অনুধাবনের জন্য আমরা কয়েকটি উদাহরণের উল্লেখ করছি। ১লা চৈত্র ১৬০০ শক সংখ্যার ‘তত্ত্বকৌমুদী’ কেশব-দেবেন্দ্রের সংঘাতকে ‘এক-তত্ত্ব-প্রণালী-প্রিয়তা’র সঙ্গে ‘সাধারণ-তত্ত্ব-প্রণালী-প্রিয়তা’র দ্বন্দ্ব বলে অভিহিত^৪ করায় ‘তত্ত্ববোধিনী’ তার তৌর প্রতিবাদ করেছিলেন।^৫ আবার ১৬ই বৈশাখ ১৮০১ সংখ্যার ‘তত্ত্বকৌমুদী’তে ব্রাহ্মবিবাহের ষে প্রতিবাদ (‘সাধারণ ব্রাহ্মসমাজ ও তত্ত্ববোধিনী’) প্রকাশিত হয়, আবার সংখ্যার তত্ত্ববোধিনীতে দেই প্রতিবাদেরও প্রতিবাদ প্রকাশিত হয়েছে। এই কলহের সূত্র ধরে আশ্বিন সংখ্যার তত্ত্ববোধিনী পরিশেষে লিখেছেন, ‘আমরা আমাদিগের সহযোগীকে এ পর্যন্ত অনেক কথা বলিয়াছি, তথাপি তিনি বুঝিলেন না, অতএব তাহাকে বুকাইবার বিষয়ে আমদিগকে অবশেষে পরাজয় মানিতেই হইল’ (পৃঃ ১০১)। দেবেন্দ্রনাথ বাস্তিগতভাবে এই বিবাদকে

১। এই পত্রিকার একালিত সামাজিক প্রবন্ধ ১১কলন—‘গৃহধর্ম’।

২। ও ৩। যথাক্রমে ‘তত্ত্বকৌমুদী’র দ্বিতীয় বর্ষের পঞ্চম ও ষষ্ঠ সংখ্যার প্রকাশিত।

৪। তত্ত্ববোধিনী পত্রিকা, বৈশাখ ১৮০১ শক, পৃঃ ১০।

প্রশ়্ন দিঘেছিলেন বল। অসঙ্গত হবে না। বাজনারায়ণ বসুকে লিখিত একটি পত্রে তিনি লিখেছেন, ‘বিষ্টারত্তু এবারকাৰ পত্ৰিকাতেও তত্ত্বকৌমূলীকে খুব অহাৰ কৱিয়াছেন, খুব চাৰুক দিয়াছেন। তাহাৰ আৱ মাথা উঠান ভাৱ হইবেক।’^১

এই সব কাৰণে বল। যেতে পাৰে যে, তত্ত্বকৌমূলী একটি সাধাৰণ সংবাদ পত্ৰের মত প্ৰচাৰিত হয় নি। বিপিনচন্দ্ৰ যথাৰ্থই বলেছেন, ‘তত্ত্বকৌমূলী আদি ব্ৰাহ্মসমাজেৰ তত্ত্ববোধিনী এবং ভাৱতবষীয় ব্ৰাহ্মসমাজেৰ ধৰ্মতত্ত্বেৰ মত কেবল ব্ৰাহ্মসমাজেৰ মতবাদই প্ৰচাৰ কৱিত, সাধাৰণ সংবাদ পত্ৰ ছিল না।’^২

তত্ত্বকৌমূলীকে শিবনাথ আজ্ঞাজেৰ স্নেহে লালন কৰে এনেছেন। কাৰণ এটি শিবনাথ সম্পাদিত পত্ৰিকা (হিতীয় পত্ৰিকা), যাকে তিনি স্বাধীনভাৱে সম্পাদনা কৰেছিলেন এবং যেটি তাঁৰ স্বাধীন মতামতেৰ বাহক ছিল। ‘তত্ত্বকৌমূলী’কে পত্ৰিকা হিসাবে প্ৰতিষ্ঠা দেৰাৰ জন্য শিবনাথ অশেষ যত্ন কৰেছেন। প্ৰথম দিকেৰ তত্ত্বকৌমূলীৰ প্ৰতিটি রচনা শিবনাথেৰই ছিল এমন মন্তব্য কৱা অত্যুক্তি হবে না। শিবনাথ নিজেই লিখেছেন, ‘অনেকদিন একদণ্ড হইত, তত্ত্বকৌমূলীৰ প্ৰত্যোক পংক্তি আমাকে লিখিতে হইত। সাহায্য কৱিবাৰ কাহাকেও পাইতাম না। এক এক দিন এমন হইয়াছে, তৃতীয় পত্ৰিকা একদিনে বাহিৰ হইবাৰ কথা। অতুষ্ঠে স্নান ও উপাসনাস্তে প্ৰেসে বসিয়াছি, ব্ৰাহ্ম পৰলিক ওপিনিয়নেৰ কাজ সারিয়া তত্ত্বকৌমূলীৰ কাজ, সে কাজ সারিয়া ব্ৰাহ্ম পৰলিক ওপিনিয়নেৰ কাজ, এইকদণ্ড সমন্বয় দিন চলিয়াছে। মধ্যে এক ঘণ্টা আহাৰ কৱিয়া লইয়াছি।’^৩ মনে রাখতে হবে যে, এই পৰিশ্ৰম-শক্তি শিবনাথ তাঁৰ মাতুলেৰ কাছ থেকে পেয়েছিলেন।

‘তত্ত্বকৌমূলী’তে লেখক সংগ্ৰহেৰ বাপাৰে শিবনাথ অনেকাংশে উদাহৰিত হিলেন। আনন্দচন্দ্ৰ মিত্র, শশিভূষণ বসু, আদিনাথ চট্টোপাধ্যায়, নগেন্দ্ৰনাথ চট্টোপাধ্যায় প্ৰভৃতি স্বসমাজভুক্ত বাজ্জিগণেৰ লেখা ব্যতীত তত্ত্ববোধিনী ইত্যাদি পত্ৰিকায় প্ৰকাশিত রচনাৰ সাৱাংশাদিও তত্ত্বকৌমূলীতে প্ৰকাশিত

১। শ্ৰীনাথ শাস্ত্ৰী সংকলিত ‘মহৰি দেৱেশনাথেৰ পত্ৰাবলি’, ৮৬ সংখ্যক পত্ৰ, পৃঃ ১১৫-১৬। পত্ৰবচনাৰ তাৰিখ—১৯১৫ চনে আষাঢ় ১০ ব্ৰাহ্মাব (—১৮৯৮ খ্ৰিষ্টাব্দ)।

২। বিপিনচন্দ্ৰ পাল, সন্তুষ্ট বৎসৰ, আগস্ট ১০ ব্ৰাহ্মাব (—১৮৯৮ খ্ৰিষ্টাব্দ)।

৩। শিবনাথ শাস্ত্ৰী, আৰুচৰিত, পৃঃ ১১৪।

হত। রামানন্দ চট্টোপাধ্যায় মহাশয়কেও শিবনাথ লেখক-গোষ্ঠীভূক্ত হওয়ার
জন্য অনুরোধ করেন।^১

অবশ্য ব্রাহ্মসমাজের কর্মের ডাকে শিবনাথকে প্রায়ই বাইরে যেতে হত।
সে সময়ে এবং শিবনাথ অসুস্থ হয়ে পড়লে ব্যক্তি সম্পাদক হিসাবে
কাজ করেছেন। যেমন দ্বিতীয় বর্ষের চতুর্থ সংখ্যা থেকে নগেন্দ্রনাথ
চট্টোপাধ্যায় ; শিবনাথ দাঙ্কিণ্যাতা ভ্রমণে গেলে তৃতীয় বর্ষের ত্রয়োবিংশ
সংখ্যা থেকে কৃষ্ণকুমার মিত্র ; অষ্টম বর্ষের কার্তিক সংখ্যা থেকে সীতানাথ
দত্ত ; নবম বর্ষের বৈশাখ সংখ্যা থেকে আদিনাথ চট্টোপাধ্যায় অমুখ
বহু ব্যক্তি তত্ত্বকৌমুদী সম্পাদনা করেছেন। কিন্তু দূরে গেলেও পত্রিকাটির
প্রতি শিবনাথের তৌকু নজর থাকত।

শিবনাথের সাক্ষাৎ ঘটনার ফলে পত্রিকাটির গ্রাহক সংখ্যা যেমন বেড়ে
গিয়েছিল, তেমনি আয়ও বেড়েছিল প্রচুর। তৃতীয় বর্ষের চতুর্থ সংখ্যার
দেখছি যে, যাত্র তিনি বছরের মধ্যে পত্রিকাটির গ্রাহক সংখ্যা হয়েছিল ৪৫০।
আর যে সময়ে 'ইঙ্গিয়ান মেসেজার' প্রতিমাসেই প্রচুর ক্ষতি দ্বীকার করছে,
সে সময়ে তত্ত্বকৌমুদী উত্থেথয়োগ্য পরিমাণে লাভ করেছে।—'তত্ত্বকৌমুদী-
গত তিনি যাসে ইহার আয় ২২১৬/১০, ব্যয় ১৬৪।' ১লা কার্তিকেকা
(১৮০৫ শক) পূর্বের তিনি যাসে আয় হয়েছিল ১২০/২।

শিবনাথ আপন নিষ্ঠা ও ব্যক্তিত্বের সঙ্গে তত্ত্বকৌমুদীর প্রচারে
যে গতিবেগ সঞ্চারিত করেছিলেন, তার ফলে আজ দীর্ঘ ১৫ বছর
ধরে সেই পত্রিকা প্রকাশিত হয়ে আসতে। সে যুগের কোন সাময়িক
(পাঞ্জিক) পত্রিকাই অন্তাবধি প্রকাশিত হয়ে এমন দীর্ঘ জীবন লাভে সমর্থ
হয় নি।

৬। সর্থা।

শিশুদের উপযোগী পত্রিকা প্রকাশের অথব পর্বে 'সর্থা' একখানি উচ্চ
অঙ্গের মাসিক পত্রিকা ছিল। তরুণ বয়স্ক অবদাচরণ সেন এই পত্রিকাটি
১৮৮৩ শ্রীকান্তের জানুয়ারি মাসে প্রকাশ করেন। এই অবদাচরণ সেন

১। শাস্তা দেবী, রামানন্দ চট্টোপাধ্যায় ও অর্থ শতাব্দীর বাংলা, পৃঃ ২৫।

২। তত্ত্বকৌমুদী, ১৬ই বৈশাখ ১৮০৫ সংখ্যা।

শিবনাথের প্রিয় ছাত্র ছিলেন। শিবনাথ লিখেছেন, ‘প্রমদা হেয়ার ক্ষুলে
আমার নিকট পড়িত...প্রমদা আমার ধর্মপূত্র ছিল।’

কাজেই অনুমান করতে বাধা নেই যে, ‘সখা’র জন্মমুহূর্ত থেকেই শিবনাথ
এবং সঙ্গে যুক্ত ছিলেন। আগস্ট ১৮৮৪ সংখ্যা থেকে শিবনাথ ‘সখা’র পৃষ্ঠায়
লিখতে শুরু করেন।

১৮৮৫ আগস্টের ২১এ জুন তারিখে মাত্র সাতাশ বছর বয়সে প্রমদা-
চরণের মৃত্যু হয়। প্রমদাচরণের অকৃতকার্য সমাপ্ত করার জন্য শিবনাথ
পুরবতৰ্ণ জুলাই সংখ্যা থেকে সম্পাদকীয় ভাবে গ্রহণ করেন। ততীয় বর্ষের
সপ্তম সংখ্যা (জুলাই ১৮৮৫) থেকে সমগ্র চতুর্থ বর্ষের (১৮৮৬) সখাৰ
সম্পাদক ছিলেন শিবনাথ। পঞ্চম বর্ষের প্রথম সংখ্যার (জানুয়ারি ১৮৮৭)
সম্পাদকীয়ও তিনি লিখেছিলেন।

‘সখা’ পত্রিকায় শিবনাথের প্রথম রচনা প্রকাশিত হয় দ্বিতীয় বর্ষের
অষ্টম সংখ্যায় (আগস্ট, ১৮৮৪)—‘স্বর্গীয় শ্বামাচরণ দে (বিশ্বাস)’ নামক
একটি সচিত্র জীবনী। সম্পাদক হিসাবেও তিনি ‘সখা’র পৃষ্ঠায় বহু জীবনী
প্রকাশ করেছিলেন। আমরা সেগুলির উল্লেখ করছি :—রামতনু লাহিড়ী
(মার্চ ১৮৮৫), প্রমদাচরণ সেন (জুলাই ১৮৮৫), পশ্চিমবর ঈশ্বরচন্দ্ৰ
বিদ্যাসাগৱ (অক্টোবৰ ১৮৮৫), বিদ্যাসাগৱ দয়াৱ সাগৱ (জানুয়ারি ১৮৮৬),
জোসেফ ম্যাটমিন (মার্চ, ১৮৮৮), স্যার উইলিয়ম জোল (জুন ১৮৮৬),
স্বর্গীয় হারকানাথ বিদ্যাভূষণ (সেপ্টেম্বৰ ১৮৮৬), পৱলোকগত রাজকুমাৰ
মুখোপাধ্যায় (অক্টোবৰ ১৮৮৬), মহী দেবেন্দ্ৰনাথ ঠাকুৱ (জানুয়ারি
১৮৮৭)।

অন্যান্য বহু শিঙ্গপাঠ্য রচনার মধ্যে সাধের নৌকা (সেপ্টেম্বৰ ১৮৮৫)
আবদারে হেলে (জানুয়ারি ১৮৮৬), রামকান্তের ঘোড়া (মে ১৮৮৬),
শ্বামটাদের পাঁচদশা (সেপ্টেম্বৰ ১৮৮৬), পেটুক পুষি (জানুয়ারি ১৮৮৭)
প্রভৃতি উল্লেখযোগ্য।

‘সখা’র পৃষ্ঠায় একটি নৃতন বিষয়ের সূত্রপাত করেন শিবনাথ। সেটি হল
বিজ্ঞান বিষয়ে আলোচনা। ‘বায়ুগুল’ নামে একটি অসমাপ্ত বিজ্ঞান
বিষয়ক রচনা জুন ১৮৮৭ সংখ্যায় প্রকাশিত হয়েছিল।

১। শিবনাথ শাস্ত্রী আৰ্চৱৰিত, পৃঃ ১১০।

প্রমদাচরণ যে উদ্ঘোগ ও কৃতিত্বের সঙ্গে 'সখা'কে প্রথম শ্রেণীর শিশু-
মালিকে পরিষত করেছিলেন, শিবনাথ তাঁর সহজাত অধিকার ও পূর্ব
অভিজ্ঞতাবলে পত্রিকাটিকে পূর্ব মর্যাদায় প্রতিষ্ঠিত রেখেছিলেন। প্রমদা-
চরণের মৃত্যুর পর প্রমদার বহু অপ্রকাশিত রচনা শিবনাথ এই পত্রে প্রকাশ
করেন। নৃতন লেখকগণের মধ্যে চিঙ্গীব শর্মার নাম উল্লেখযোগ্য। কারণ
ইবি ছিলেন ভারতবর্ষীয় ব্রাহ্মসমাজভূক্ত। এর লেখা একটি কবিতা
'ছেলেখেলা' প্রকাশিত হয় নভেম্বর ১৮৮৫ সংখ্যায়। এই গুরুদার্শ আরও
প্রকাশিত হয়েছে পত্রিকাটির অসাম্প্রদায়িক চরিত্রে। তবু প্রমদাচরণ
ব্রাহ্মভাবপূর্ণ রচনা প্রকাশের দায়ে অভিযুক্ত হয়েছিলেন। কিন্তু প্রমদাচরণ
আ পারেন নি ব্রাহ্মসমাজের আচার্য হয়েও শিবনাথ তা পেরেছিলেন। তিনি
স্পষ্টতঃই বুঝেছিলেন যে সম্প্রদায়গত গৌড়ামির গুণী পার হলেই তবে
শিশুদের বৃহত্তর জনসাধারণের সঙ্গে যোগ করা সম্ভব হবে। ফলে হিন্দু-
ব্রাহ্মের মধ্যাগত ভেদ-বেরখাটি লুপ্ত হয়ে যথার্থ শিশুপত্রের ভিত্তি স্থাপিত
হয়েছিল।

১৮৮৭ খ্রীষ্টাব্দ থেকে ১৮৯২ খ্রীষ্টাব্দ পর্যন্ত 'সখা' সম্পাদনা করেন
অনন্দাচরণ সেন। জুন ১৮৮৭ সংখ্যার পর শিবনাথের কোনো রচনা (অন্ততঃ
স্বনামে) প্রকাশিত হতে দেখি না। এ ছাড়ি, যে ১৮৮৭ সংখ্যায় প্রকাশিত 'বায়ুমণ্ডল'
-বায়ক রচনাটির শেষে 'ক্রমশः' লেখা থাকা সত্ত্বেও রচনা দুটি আর প্রকাশিত
হয় নি। অনুমান করি, হয়ত এই সময় থেকে কোন কারণে শিবনাথের সঙ্গে
ক্রিকালীন 'সখা' সম্পাদকের যোগাযোগ বিচ্ছিন্ন হয়।

৩। মুকুল।

'সখা'র ক্ষেত্রে শিশুসাহিত্যের সঙ্গে শিবনাথের পরিচয়ের অঙ্কুর 'মুকুলে'
গিয়ে মুকুলিত হয়ে উঠল। বাংলা ১৩০২ সালের আষাঢ় মাসে (ই'রেজি
১৮৯৫ খ্রীষ্টাব্দ) শিবনাথের সম্পাদকত্বে 'মুকুল' প্রকাশিত হয়। গুরুচরণ
মহলানবিশের কল্যা সরলা, ভগবানচন্দ্ৰ বসুৰ কল্যা লাবণ্যপ্রভা, চণ্ডীচরণ
সেনের কল্যা কামিনী এবং শিবনাথের কল্যা হেমলতাৰ উদ্ঘোগে একটি নীতি
বিদ্যুলয় প্রতিষ্ঠিত হয়। শিবনাথ লিখেছেন, 'আমি এই নীতি বিদ্যুলয়ের
প্রতিষ্ঠাকৰ্তা ও উৎসাহদাতা। ছিলাম।...কয়েক বৎসর পরে (১৮৯৫ সালে)

ইহারা বালকবালিকাদিগের জন্য একথানি মাসিক পত্রিকা বাহির করিবার সংকল্প করিলেন। তখন আমি তাহার সম্পাদক হইয়া মুকুল নাম দিয়া এক মাসিক পত্রিকা প্রকাশ করিলাম এবং কিছুদিন তাহার সম্পাদকতা করিলাম।^১

কয়েকটি বালিকার উচ্চোগে এই ধরণের পত্রিকা প্রকাশের ইতিহাস নবতর সন্দেহ নেই। কিন্তু এর সঙ্গে ‘প্রবাসী’-সম্পাদক রামানন্দ চট্টোপাধ্যায় ও আচার্য জগদীশচন্দ্র বসুর নামও অঙ্গাঙ্গিভাবে যুক্ত। ‘১৮৯৫ খ্রীষ্টাব্দে সন্তবত শিশুদের কোন ভাল কাগজ ছিল না।... শিশুদের আনন্দ দিবার জন্য ১৮৯৫ খ্রীষ্টাব্দে প্রধানত তাঁর (রামানন্দ) উচ্চোগে ও আচার্য জগদীশচন্দ্রের উৎসাহে ‘মুকুল’ নাম দিয়া একটি শিশুপাঠ্য সচিত্র পত্রিকা প্রকাশিত হয়। এই সকল উৎসাহী যুবকেরা বলিয়া-কহিয়া শিবনাথ শাস্ত্রী মহাশয়কে মুকুলের সম্পাদক করেন। সহকারী সম্পাদক ছিলেন যোগীন্দ্রনাথ সরকার ও শ্রীযুক্ত লাবণ্যপ্রভা বসু। আঞ্চলিক উদাসীন রামানন্দ অন্তর্বালে ছিলেন, বিস্তু কি রচনা সংগ্রহে কি স্বয়ং রচনায় তাঁর উৎসাহ ইহাদের অপেক্ষা বেশী বই কম ছিল না।’^২

সচিত্র এই মাসিক পত্রিকাটি প্রকাশের উদ্দেশ্য এবং প্রথম বর্ষের প্রথম সংখ্যার প্রস্তাবনায় করা হয়েছে। ‘জ্ঞানের মুকুল, প্রেমের মুকুল, সকল ভাল বিষয়েরই মুকুল অবস্থা আছে। এই পত্রিকা যাহাদের জন্য, তাহারাও মুকুল, মানব মুকুল।... মানব মুকুলদিগকে ফুটাইবার পক্ষে সাহায্য করাই মুকুলের উদ্দেশ্য।... আমরা মানব মুকুলদিগের হন্তে জ্ঞানের মুকুল দিব, যাঁ। তাহাদের জীবনে ফুটিয়া ফুল ফলে পরিণত হইবে।’ বাস্তবিকই পত্রিকাটি বিচিত্র জ্ঞানের মুকুলে সুরভিত হয়ে উঠেছিল। যে ‘মানব মুকুলদের’ প্রয়োজন স্মরণ করে গল্প, ইঘালি, কবিতা ও চিত্রের বিচিত্র সমাবেশের আয়োজন করা হয়েছিল, উচ্চোক্তাগণ যে তাদের সম্পর্কে কতখানি সজাগ ছিলেন, মুকুলের পৃষ্ঠাতেই তাঁর অমাণ রয়েছে। ‘অনেকের ধারণা আছে, মুকুল ছোট ছোট শিশুদের জন্য, অর্থাৎ যাহাদের বয়স ৮।৯ বৎসরের মধ্যে প্রধানত তাহাদের জন্য। মুকুলে এমন অনেক কথা থাকে, যাহা এত অল্প

১। শিবনাথ শাস্ত্রী, আঞ্চলিক, পৃঃ ১৯৬।

২। শাস্ত্রাদেবী, রামানন্দ চট্টোপাধ্যায় ও অর্থশতাঙ্গীর বাংলা, পৃঃ ৪৮।

বয়স্ক শিশুগণ বুঝিতে পারে না, এবং বুঝিবার কথা ও নহে। যাহাদের বয়স
৮১৯ হইতে ১৬।১৭ মধ্যে ইহা অধানতঃ তাহাদের জন্ম। আমরা লিখিবার
সময় এই বয়সের বালক-বালিকাদের প্রতি দৃষ্টি রাখিয়া লিখি।^১ এ থেকে
মুকুলের রচনাগুলির প্রকৃতি সম্পর্কে পূর্ব থেকেই একটা ধারণা মুকুলের
পাঠকগণের পক্ষে করে নেওয়া সহজ হয়েছিল। বয়সের কথা অসঙ্গে মনে
হতে পারে যে ১৬।১৭ বছরের ছেলেদের উদ্দেশ্যে রচিত লেখাগুলি যথার্থই
শিশুপাঠ্য কিনা। অমর চৌধুরী স্পষ্টভাবে বলেছিলেন, ‘শিশু সাহিত্য বলে
কোনও পদার্থের অস্তিত্ব নেই এবং থাকতে পারে না। কেন না শিশু-পছন্দ
সাহিত্য শিশু ব্যতীত অপর কেউ রচনা করতে পারে না; আর শিশুরা
সমাজের আর যে অতোচারণ করুক না কেন, সাহিত্য রচনা করে না।’
তাঁর মতে শিশুপাঠ্য না হোক বালকপাঠ্য সাহিত্য আছে এবং থাকা
উচিত।^২ অমর চৌধুরীর মতের সঙ্গে শিবনাথের মতের আশচর্য সাদৃশ্য লক্ষ্য
করি। বলা যেতে পারে শিশুপাঠ্য পত্রিকা সম্পর্কে বয়সের এই সীমা নির্ধারণ
সঠিক এবং বিজ্ঞান-সম্মত।

কাগজটিকে সর্বপ্রকারে আকর্ষণীয় করার ব্যাপারে শিবনাথের বিচিত্র
শিশুস কৌতুহলের সঙ্গে লক্ষণীয়। রচনা-বৈচিত্র্য ব্যতীত নানাবিধ
কৌতুককর বিজ্ঞাপন, রচনা সম্পর্কে পাঠকগণের যতায়ত আহ্বান, শিশুরচনা
প্রকাশ মুকুলের বৈশিষ্ট্য ছিল। “তোমরা মুকুলকে ভালবাস, একথা কি
আমাদিগকে জানিতে দিবে না?...যাহারা মুকুলকে ভালবাস, তাহারা যদি
এক একখানি পোষ্টকার্ডে “আমি মুকুলকে ভালবাসি”, এই কফটা কথা
লিখিয়া নাম স্বাক্ষর করিয়া পাঠাও, তবে আমরা সেই কার্ডগুলি রাখিয়া
দিব—”। মুকুলকে জনপ্রিয় করার জন্য এই চিন্তা অভিনব বলা যেতে
পারে। অবশ্য শিবনাথ মহারাজী ভিক্টোরিয়ার দৃষ্টান্তে এই প্রকার আমন্ত্রণ
জানিয়েছিলেন। আবার বালক-বালিকাদের সৎকার্যের নানা বিবরণের
প্রকাশের ব্যবস্থা নিঃসন্দেহে পাঠক বৃক্ষের ব্যাপারে সহায়তা করেছিল।

কিন্তু যে গুণে মুকুল শিশুচিত্তকে সর্বাধিক পরিমাণে আকর্ষণ করতে

১। মুকুল কাহাদের জন্ম? মুকুল, ১ম ভাগ ১য় সংখ্যা, আবণ ১৩০২, পৃঃ ১১।

২। সবুজপত্র, অগ্রহায়ণ ১৫২৩।

৩। নববর্ষের সন্তান, মুকুল, ২য় ভাগ ১ম সংখ্যা, বৈশাখ ১৩০৩।

সমর্থ হয়েছিল, তাহল এর চিত্র-সম্পদ। আয় প্রতিটি রচনা চিত্রসমূক্ষ হয়ে অকাশিত হত। ছবিগুলি অনেক সময়ে বিলাতী পত্ৰ-পত্ৰিকা থেকে গৃহীত হত। তাছাড়া মধ্যে মধ্যে নানা আখ্যান-ভিত্তিক চিত্রাবলী ছাপিয়ে সে সম্পর্কে কবিতা ইত্যাদি রচনার আহ্বান জানিয়ে তরুণ লেখকদের উৎসাহ দেওয়া হত। চতুর্থ বর্ষের বৈশাখ সংখ্যায় চিত্র-অনুসারে কবিতা লিখে বালক বাবীজ্ঞ কুমার ঘোষ পুরস্কার পান।^১ পরে এই ছবিগুলির অনেকগুলি যোগীন্ননাথ সরকারের অঙ্গসমূহে তার স্বীকৃত কবিতাগুলির সঙ্গে যুক্ত হয়েছে। ফলে ছবিগুলি অবলীলাক্রমে যোগীন্ননাথের স্বত্ত্বাধিকার পেয়েছে। অথচ শিবনাথের কথা আজ আর কেউ ভাবে না। কেশবচন্দ-প্রবর্তিত ‘বালকবন্ধু’ থেকে ‘মুকুল’ পর্যন্ত সব পত্ৰিকাতেই রচনার সঙ্গে চিত্র মুদ্রিত হয়ে এসেছে। সেদিক থেকে শিবনাথ নৃতন কিছু প্রবর্তন করেন নি। কিন্তু ছবি ছাপার বাপারে মুকুলের কর্তৃপক্ষের প্রয়াস যে কতখানি আন্তরিক ছিল, শাস্তা দেবী তার সাক্ষ দিয়ে লিখেছেন, “‘মুকুলে’ একটি মাত্র কবিতায় রঞ্জীন ছবি দিবার জন্য ইহারা পোটো ডাকিয়া আনিয়া কাঠের ঝুকে ঢাপা প্রতি কপি আলাদা আলাদা করিয়া হাতে রং দেওয়াইয়াছিলেন।”^২

‘মুকুলে’র সম্পাদক হিসাবে শিবনাথের অপর সিদ্ধি লেখকগোষ্ঠী আহ্বান ও নৃতন লেখক আবিকারের মধ্যে নিহিত। সম্পাদক হিসাবে তিনি নিজে তো লিখতেনই, তাছাড়া বাংলা দেশের তৎকালীন সমন্ত প্রতিভাকে তিনি ‘মুকুলে’র পৃষ্ঠায় আকর্ষণ করেছিলেন। প্রথম বৎসরের ‘মুকুলে’ সর্বমোট ২৯ জন লেখক-লেখিকার মধ্যে অবলা বসু, কুসুমকুমারী দাস, গিরীন্নমোহিনী দাসী, যোগীন্ননাথ সরকার, রমণীমোহন ঘোষ, রমেশচন্দ্র দত্ত, হেমেন্দ্রপ্রসাদ ঘোষ, রামেন্দ্রসুন্দর ত্রিবেদী, দৌনেন্দ্র কুমার রায়, বৰীন্ননাথ ঠাকুর, রামানন্দ চট্টোপাধ্যায়, জগদীশচন্দ্র বসু, সুরেশচন্দ্র সমাজপতি প্রভৃতির নাম সবিশেষ উল্লেখযোগ্য। অন্যান্য বছরে লিখেছেন উপেক্ষকিশোর রায়চৌধুরী, বিপিনচন্দ্র পাল, অমৃতলাল গুপ্ত, কৃষ্ণকুমার মিত্র, বালক সুকুমার রায়, হরিহর শেঠ, অক্ষয় কুমার মৈত্রেয়, অতুলপ্রসাদ সেন, প্রমথনাথ রায়চৌধুরী

১। ‘শ্রীমান বাবীন্ন বুমার ঘোষের লেখাটি চলনসহ রকমের হইয়াছে বলিয়া, তাহা কই
‘টাকা পুরস্কার দেওয়া হইবে।’—মুকুল, জোড় ১৩০৫, পৃঃ ৩২।

২। শাস্তা দেবী, রামানন্দ চট্টোপাধ্যায় ও অধ্যক্ষাক্ষীর বাংলা, পৃঃ ৬৮।

প্রভৃতি খাতনামা বাক্তিগণ। উপর্যুক্ত দীর্ঘ তালিকা থেকে পত্রিকা হিসাবে 'মুকুলে'র মূলা স্পষ্টতঃই অনুপ্রাণিত হয়। এতগুলি প্রতিভার একত্র সমাবেশ তৎকালীন, এমন কি বর্তমানেও কোন পত্রিকায় সম্ভব হয়নি—এমন মন্তব্য করা অযৌক্তিক হবে না।

প্রতিষ্ঠিত লেখকগণকে আহ্বান করা ব্যক্তীত নৃতন লেখক আবিষ্কারের ক্ষেত্রে শিবনাথের কৃতিত্ব অনেকাংশে গুপ্তকবির সঙ্গে তুলনীয়। বঙ্গিম, দীনবঙ্গু প্রভৃতি শিষ্যবন্দের গুরু হিসাবে ঈশ্বর গুপ্ত যে মর্যাদায় প্রতিষ্ঠিত, শিবনাথ অবশ্যই সেই মর্যাদার অধিকারী। কাব্য সুকুমার রায়, বাবীন্দ্র কুমার ঘোষ প্রভৃতি বালককে রচনার ব্যাপারে উৎসাহ দিয়েতাদের উত্তরকালের সাহিত্য-সাধনায় শিবনাথ প্রথম গতিবেগ সঞ্চার করেছিলেন। আট বছরের বালক সুকুমার রায়ের প্রথম কবিতা 'নদী' মুকুলেই প্রথম প্রকাশিত হয়েছিল—জৈৱত ১৩০৭ সংখ্যায়। বাবীন্দ্র কুমার ঘোষের পুরস্কার প্রাপ্তির কথা পূর্বেই উল্লিখিত হয়েছে। বালক-বালিকারা যাতে সাহিত্য চর্চায় অক্ষী হয়, সেজন্য শিবনাথ নানা পন্থা অবলম্বন করেছিলেন। চিত্র-কাহিনী রচনা আহ্বান, 'কোনও পাঠিকা'র একটি সন্তুবপূর্ণ কবিতা 'চাপিয়া' প্রকাশ, বালক-বালিকাগণের নানা প্রকার সৎকার্যের বিবরণ প্রকাশ, ধৈধীর উত্তরদাতাদের (১৬ বছরের অনধিক) বর্ষশেষে দশ টাকা পুরস্কার ঘোষণা, বালিকাদের জন্য নির্দিষ্ট একটি পৃষ্ঠায় মেয়েলী ঘরকলা বিষয়ে রচনা প্রকাশ ইত্যাদি দ্বারা পাঠক-পাঠিকা মহলের একাংশকে রচনাকর্মে আকর্ষণ করেছিলেন সম্পাদক শিবনাথ। আধুনিক কালে শিশুপাঠ্য পত্রিকায় বালকদের জন্য কয়েকটি পৃষ্ঠা নির্দিষ্ট রাখা হয় তাদের সাহিত্যকর্মে অনুপ্রাণিত করার জন্য, শিবনাথ শাস্ত্রীই ছিলেন এর পথপ্রদর্শক।

লেখকদের মত লেখাগুলিও লক্ষ্য করার মত ! কেবলমাত্র মুকুলের পৃষ্ঠা থেকেই শিবনাথ এবং অন্যান্য লেখকদের রচনা সংগ্রহ করে একটি মনোরম শিশুপাঠ্য সংকলন গ্রন্থ প্রকাশ করা সম্ভব—এমনই রচনাগুলি উল্লেখযোগ্য। কুসুমকুমারী দাসের সুবিখ্যাত 'আদর্শ ছেলে' (পৌষ ১৩০২), জগদীশচন্দ্ৰ বনুৱ 'গাছেৱ কথা' (আষাঢ় ১৩০২) ও 'মন্ত্ৰেৱ সাধন' (কাৰ্ত্তিক, অগ্ৰহায়ণ ১৩০৫), রবীন্দ্রনাথের 'কাগজেৱ নৌকা' (আশ্বিন ১৩০২) ও 'সুখ ও দুঃখ' (শ্রাবণ ১৩০৩), উপেক্ষকিশোৱ রায়চৌধুৱীৰ 'ছেলেদেৱ রামায়ণেৰ' প্রথমাংশ (শ্রাবণ ১৩০৩), যোগীন্দ্রনাথ সৱকারেৱ 'মজাৱ মুলুক' (কাৰ্ত্তিক

(১৩০৫) শিক্ষাত্মক রচনাগুলি 'মুকুলে'র পৃষ্ঠাতেই সর্বশ্রদ্ধে প্রকাশিত হয়েছিল। শিবনাথের লেখা শিশুপাঠ্য গল্প-সংকলন সম্পত্তি 'ছোটদের গল্প' (১৯৬৪) নামে প্রকাশিত হয়েছে।

চিত্র-রচনাগুলিতে সব সময়েই পাঠকগণকে লেখার জন্য আহ্বান করা হত। পূর্বোল্লিখিত বাঁরীস্ত কুমার ঘোষের চিত্র-রচনাটির উপর যোগীন্দ্রনাথ সরকার আর একটি কবিতা 'বেজায় ধূর্ত' নাম দিয়ে লিখেছিলেন; এটি তাঁর 'হাসিরাশি' বইটিতে সংকলিত আছে। সম্পাদক হিসাবে শিবনাথও ছবিগুলির কোন কোনটির উপর কবিতা রচনা করতেন। উদাহরণ স্বরূপ তাঁর 'যেমন কর্ম তেমনি ফল' (ভাজ ১৩০২) কবিতাটির উল্লেখ করছি। এই ছবিটির উপর যোগীন্দ্রনাথ সরকারও 'সাপ নয় তো যম' নামে একটি কবিতা লিখেছিলেন।

'মুকুল' পত্রিকার অপর বৈশিষ্ট্য ছিল নানা জীবনী প্রকাশ করে পাঁককুলের সম্মুখে একটা আদর্শ স্থাপনের মধ্যে। স্বয়ং সম্পাদক এই ধরণের জীবনী রচনায় সর্বাধিক আগ্রহ দেখিয়েছিলেন। জাতীয় গৌরববোধ, স্বদেশপ্রেম ও চরিত্রগঠন—এই রচনাগুলির শৈধান শিক্ষা ছিল।

শিশুদের জন্য নানা ভৌতিক রচনা আধুনিক কালের শিশুপাঠ্য পত্রিকাগুলিতে লক্ষ্য করা যায়। শিশুদের পক্ষে এই ধরণের তরল চিন্তা ক্ষতিকর হবে ভেবে সম্ভবতঃ শিবনাথ 'মুকুলে' কোন ভূতের গল্প প্রকাশ করেন নি। হেমেন্তপ্রসাদ ঘোষের 'বলবন্ত সিংহ'কে কোনক্রমেই ভৌতিক গল্প বলা চলে না। বরং একে ক্লপকথা জাতীয় রচনা বলাই সঙ্গত।

এই ক্লপকথার রস পরিবেষ্টণে শিবনাথের যত্ত্বের ক্ষেত্রে ক্ষেত্রে তিনি নিজে বিদেশী ক্লপকথার অনুবাদ করে 'মুকুলে' প্রকাশ করেছিলেন।^১ উপকথাগুলি যথাক্রমে এই ;—১. সখের যাত্রার দল (আধিন ১৩০২), ২. কাঠুরের ঘেয়ে (কাঁতিক ১৩০২), ৩. ঢাককাটা ঘেয়ে (পৌষ ১৩০২), ৪. না বুঝে ক'রিলে কাজ শেষে হায় হায় (মাঘ ১৩০২), ৫. হংসকুপী রাঙ্গপুত্র (চৈত্র ১৩০২)।

১। শিবনাথ-রচিত এই ধরণের একটি জীবনী-সংকলন 'মনামা পুরষ' নামে সম্পত্তি প্রকাশিত হয়েছে (১৯৬৪)।

২। ১৯০১ সালে শিবনাথ-কর্তৃক 'উপকথা' নামে প্রকাশিত।

আধুনিক কালে 'একটুখানি হাসে' ইত্যাদি নাম দিয়ে বিভিন্ন পত্রিকায়
যে সন্তুষ্ট খাকে, সেই ধরণের চুটকি রচনার সূত্রপাত শিবনাথ 'মুকুলে'ই প্রথম
প্রকাশ করেন। কৌতুহলোদ্বীপক হবে ভেবে একটি উদাহরণ উদ্ধার
করছি :—

মা। কিরে হরে, তুই কান্দছিস যে !

হেলে। ডোলা—আ—আ—আমাকে মে—রে—ছে—।

মা। তুই তাকে আচ্ছা করে ফিরিয়ে দিলিনে কেন ?

হেলে। আ—মি—আগেই ফিরিয়ে দি—ছি—লু—ম !'^১

সম্পাদক হিসাবে শিবনাথের কৃতিত্বের কথা আমরা আর ^{একবার}
আলোচনা করছি। সম্পাদকের যে একটা দায়-দায়িত্ব থাকে সম্পাদনার
ব্যাপারে, শিবনাথ সে সম্পর্কে পুরো মাত্রায় ওয়াকিবহাল ছিলেন। 'কোন
রচনা প্রকাশ করার পূর্বে তাকে প্রয়োজন বোধ করলে সংস্কার করে নিতেন।
আবার রচনার মৌলিকতা বিষয়ে সন্দেহ জাগলে তিঙ্ক-কষায় ভাষায়
সমালোচনাও করতেন। কোন এক গ্রাহক কর্তৃক প্রেরিত 'সর্পের কৃতজ্ঞতা'
(আশ্বিন ও কার্তিক ১৩০৪) নামক রচনাটি প্রকাশ করে সম্পাদক পাদটীকায়
লিখেছেন, 'গল্পটী সত্য কিনা জানি না, কোন্ পুস্তকে তিনি এই গল্পটী
পাইয়াছেন, লেখক তাহা জানাইলে, ভাল হইত। শেষ অংশ অসম্ভববোধে
পরিতাঙ্গ হইল।' ফজলে করিয় নামক এক পাঠক যোগীন্নন্দন সরকারের
'জ্ঞানমুকুল' বইয়ের 'ছেটপাথী' নামক কবিতাটি চুরি করে প্রকাশ করতে
চাইলে শিবনাথ তাকে কঠোর ভাষায় তিরক্ষা করেছিলেন (জৈষ্ঠ ১৩০৩,
পৃঃ ৩১)। দশচক্রে ভগবানের প্রেতযোনি-প্রাণ্প্রাপ্তির প্রবাদ আমরা জানি।
কিন্তু স্বয়ং সম্পাদককেও একবার এই প্রকারের পরম্পরাপ্রবণের অভিযোগে
সোপন্দি হতে হয়েছিল। 'পত্র প্রেরকদিগের প্রতি'^২ সন্তুষ্ট লক্ষ্য করি 'মুকুলে'র
একজন 'হিতাকাঙ্ক্ষী' সম্পাদকরচিত 'তিনটি বর' (আষাঢ় ১৩০৩)
নামক গল্পটি শিবনাথ কোথা থেকে অপহরণ করেছেন—এমন ইঙ্গিত
করে চিঠি লেখায় শিবনাথ লিখেছেন যে, 'পত্রপ্রেরকের নাম জানিতে
পারিলে, আর কোন উপকার না হউক, তাহার শিক্ষা এবং বীতিনীতির

১। মুকুল মাঘ ১৩০২, পৃঃ ১০৭।

২। মুকুল আবণ ১৩০৩, পৃঃ ৬০।

সুবল্লোবন্তের জন্য অন্ততঃ তাহার পিতামাতাকে বিশেষভাবে অনুরোধ করিতে পারিতাম।'

সুসম্পাদনাৰ গুণে মুকুলেৰ বহল ঔচাৰ এই প্ৰসঙ্গে উল্লেখযোগ্য। প্ৰকাশেৰ প্ৰায় দেড় বছৰেৰ মধ্যে 'মুকুলে'ৰ গ্ৰাহক সংখ্যা দেড় সহস্ৰাধিক হয়েছিল—'আমাদেৱ দেড় হাজাৰেৰও অধিক গ্ৰাহক আছেন.....'। গ্ৰাহকদেৱ মধ্যে মুকুলেৰ প্ৰভাৱ কেমন ছিল, সে সম্পর্কে দৌলতপুৰ-নিবাসী জনৈক কালীপ্ৰসন্ন মুখোপাধ্যায় 'সংকটে প্ৰাণৱক্ষ' নামক যে চিঠিটি সম্পাদককে পাঠিয়েছিলেন, তাৰ উল্লেখ কৱা যেতে পাৰে। বিৱাট এই চিঠিটিৰ বক্তব্য হল এই যে, একটি বালক নিদানুণ অসুস্থ হয়ে যথন বিকাৰগ্ৰস্ত হয়, তখন 'মুকুল' পত্ৰিকা পাঠে সে আশৰ্চৰ্জনকভাৱে রোগমুক্ত হয়। 'মুকুলে'ৰ এই মুষ্টিযোগ দেখে বালকটিৰ পিতা বলেন, 'যেদিন মুকুল আসে বাছাৰ মুখে সেদিন আৱ হাসি ধৰে না। এমন সুন্দৰ কাগজেৰ যাহাতে বহল প্ৰচাৰ হয় তাহাৰ জন্য আমি বিশেষ চেষ্টা কৰিব।^১ ঘটনাটি কল্পিত কিমা জানি না, তবে মুকুলেৰ ঔচাৰ এত বেশি হয়েছিল যে তাৰ অশংসা সুদূৰ ইংলণ্ড পৰ্যন্ত বিস্তৃত হয়েছিল,—মুকুলেৰ একটি বিজ্ঞাপন থেকে একধা জ্ঞানতে পাৰি।

১৩০৭ সাল পৰ্যন্ত সম্পাদনা কৱাৰ পৱ শিবনাথ 'মুকুলে'ৰ সম্পাদকতা ত্যাগ কৱেন এবং হেমচন্দ্ৰ সৱকাৰ সেই ভাৱ গ্ৰহণ কৱেন। বংশোৱন্ধি শু অসুস্থতাৰ কাৱণে শিবনাথ এই ভাৱ ত্যাগ কৱেন বলে মনে হয়। কিংবা হয়ত মুকুলেৰ অকৃতিৰ সমতা বৰক্ষা কৱা তাৰ পক্ষে যে কোন কাৱণেই সন্তুষ্ট হচ্ছিল না। 'সাহিত্য' পত্ৰিকাৰ একটি সমালোচনায় এমন ইঙ্গিত লক্ষ্য কৰি ;—'পৌৰ ও মাৰ্ব। মুকুল শুকাইয়া যাইতেছে দেখিয়া দৃঃখ্যত হইয়াছি। শিশুপাঠ্য একমাত্ৰ মাসিকেৰ এই দশা ! দেশেৰ অশংসা কৱিব, না অনুষ্ঠেৱ নিন্দা কৱিব ।... মুকুল আমাদেৱ বড় আৰুৱেৱ,—মালীৰ নিকট প্ৰাৰ্থনা কৰি, মুকুল যেন শুকাইয়া আৰিয়া না যায়।'^২

১। মুকুল, পোষ ১৩০৩, পৃঃ ১৩০।

২। মুকুল, ফাল্গুন ১৩০৩, পৃঃ ১ ২-৩।

৩। সাহিত্য, ফাল্গুন ১৩০৭, পৃঃ ১০৪।

দ্বিতীয় অধ্যায়

পত্রিকা কথা

কেশবচন্দ্র দেন মহাশয়ের ভারত সংস্কার সভার মন্ত্রণালয়নিবারণী শাখার মুখ্যপত্র 'মদ না গরল' পত্রিকা-সম্পাদনায় হাতে খড়ি হওয়ার পর দীর্ঘ চলিশ বছর ধরে শিবনাথ বিভিন্ন পত্র-পত্রিকা সম্পাদনা করে সম্পাদক হিসাবে যথেষ্ট কৃতিত্ব প্রদর্শন করেছিলেন। পূর্বালোচিত পত্রিকাগুলি ছাড়া আরও দুটি পত্রিকার সঙ্গে তিনি ঘনিষ্ঠভাবে যুক্ত ছিলেন। তন্মধ্যে 'সঞ্জীবনী' পত্রিকাটির সঙ্গে স্বল্পদিনের জন্য সম্পাদনার বাপারে যুক্ত ছিলেন। রামগতি ন্যায়বন্ধু 'সঞ্জীবনী'র সম্পাদক তালিকায় কৃষ্ণকুমার মিত্র ছাড়া আরও দুজনের নাম উল্লেখ করেছেন^১—এরা হলেন, দ্বারকানাথ গঙ্গোপাধ্যায় ও শিবনাথ শাস্ত্রী।

১৯০৮ খ্রীষ্টাব্দের ডিসেম্বর মাসে কৃষ্ণকুমার মিত্রকে তৎকালীন সরকার নির্বাসন দণ্ডে দণ্ডিত করলে 'সঞ্জীবনী'র প্রকাশে বিষ্পল ঘটে। অর্থাৎ পত্রিকাটির নিয়মিত প্রকাশের বাপারে শিবনাথের উদ্বেগের অবধি ছিল না। এই সময়ে শিবনাথ যে 'সঞ্জীবনী'র পরোক্ষ সম্পাদক হয়ে পড়েছিলেন, তার কয়েকটি অর্মাণ আমরা তাঁর অপ্রকাশিত ডায়েরী থেকে উল্লেখ করছি। 'কৃষ্ণকুমারবাবুকে যে বন্দী করিয়া লইয়া গিয়াছে, তাহার অনুপস্থিতকালে সঞ্জীবনী যে কিঙ্কপে চালান যাইবে সে বিষয়ে পরামর্শ হইল' (ডায়েরীঝ তাৰিখ ২০-১২-১৯০৮)। এই পরামর্শ তিনি সাংবাদিক রামানন্দ চট্টোপাধ্যায়, গগনচন্দ্র হোম প্রভৃতি বাঙ্গিগণের সঙ্গে করেছিলেন। সঞ্জীবনী কৃষ্ণকুমার মিত্রের কন্যা কুমুদিনীর নামে প্রকাশিত হতে লাগল। কিন্তু শিবনাথই সে বাপারে মুখ্য সহযোগী হলেন। তিনি লিখেছেন 'সঞ্জীবনী আপিসে কৃষ্ণকুমার বাবুর পরিবারদিগকে দেখিতে গেলাম। সেখানে মুখ্য মুখ্য সঞ্জীবনীর জন্য কিছু বলিলাম, কুমুদিনী লিখিয়া লইলেন' (২১.১২.১৯০৮)। পরদিনের (২২.১২.১৯০৮) ডায়েরীতেও তিনি লিখেছেন, '...কৃষ্ণকুমার

১। রামগতি স্থায়ৰত্ন, বাঙালী ভাষা ও বাঙালী সাহিত্যবিষয়ক অন্তর (৪৫ সং ১১৩৫ (১৩৪২), পৃঃ ৩৪১।

মিত্রের বাড়ীতে গিয়া সঙ্গীবনীর জন্য কিছু কিছু dictate করি, কুমুদিনী
লেখেন।'

'বঙ্গবাসী' পত্রিকা প্রকাশের ব্যাপারেও শিবনাথের যত্নের ক্রটি ছিল না।
সুরেশচন্দ্র সমাজপতি লিখেছে, 'আজকালকার যুবকেরা জানে না যে,
'বঙ্গবাসী'র গঠনে তিনি (শিবনাথ) কর্তব্য বুকের রক্ত ঢালিয়াছিলেন।'
এই প্রসঙ্গে সুরেশচন্দ্র স্বীকার করেছেন যে, সাহিতাঙ্গে আবির্ভাবের
প্রেরণা শিবনাথই তাঁকে প্রথম দিয়েছিলেন।'

সম্পাদকের আরও একটি দায়িত্ব শিবনাথ সৃষ্টিভাবে পালন করেছিলেন ;
সেটি হল সমসাময়িক পত্র-পত্রিকায় ও স্বসম্পাদিত পত্রে বিনা পারিশ্রমিকে
বিপুল সংখ্যায় রচনা প্রকাশ। সাংবাদিকের ভাষায়, 'আজকালকার সম্পাদক
ও লেখকগণের নিকট ইহা অত্যন্ত বিস্ময়ের বিষয় যে শাস্ত্রী মহাশয়ের নাম
প্রতিভাশালী ও খ্যাতনামা লেখক বিনা পারিশ্রমিকে এতগুলি সংবাদপত্রে
বিভিন্ন বিষয়ে এত প্রবন্ধ দিতে পারিয়াছেন।'^১ আসলে সাংবাদিকের সত্য-
নিষ্ঠা ও নিষ্পৃহতা এর পশ্চাতে সক্রিয় ছিল।

১। সাহিত্য পরিষৎ পত্রিকা ১৩২৬, পঞ্জিত নবম অধিবেশন, পৃঃ ৫৮-৭২।

২। সাংবাদিক সুধীবকুমার লাহিড়ীর এই উক্তি জীবনময় বায কর্তৃক উক্ত, স্রঃ,
প্রবাসী, ভাজ ১৩৫৪, 'শিবনাথ জনশত্রুবাধিকী' নামক প্রবন্ধ।

অপ্রকাশিত রচনাবলী

কোন লেখকের অপ্রকাশিত রচনাবলীর আবিষ্কার সেই সেই লেখকের জীবন, সাহিত্যিক প্রতিভা ও সাহিত্যমূল্য বিচারে প্রভৃতি সহায়তা ক'রে থাকে। আমরা শিবনাথ শাস্ত্রীর তিন প্রকারের অপ্রকাশিত রচনার সন্ধান পেয়েছি—কবিতা, কুলপঙ্কিণী এবং ব্যক্তিগত ডায়েরী বা দিনলিপি।

শিবনাথের স্বহস্ত-লিখিত^১ কবিতার যে খাতাখানিই^২ আমরা পেয়েছি, তা আদ্যন্ত খণ্ডিত। ফলে তার প্রথম ও শেষ দিকের বিলুপ্ত অংশে কোন কবিতা ছিল কিনা তা বলা কঠিন। তাছাড়া, খাতাটিতে কোন পৃষ্ঠাক নেই বলে ভিতরের কোন পাতা কবিতাগুলি হারিয়ে গেছে কিনা, তা ধরা যাচ্ছে না। খাতাটি ধূবই জীর্ণ অবস্থায় পাওয়া গেছে। এই খাতাখানিতে অনেকগুলি কবিতা রয়েছে। কিন্তু সেগুলি যে সবই অপ্রকাশিত এমন দাঁবী আমি করি না। কারণ কয়েকটি কবিতার উপরে শিবনাথ selected ও held back এই শব্দ ঢুটি লিখে রেখেছেন। এথেকে অনুমান করি, শিবনাথ হয়ত selected চিহ্নিত কবিতাগুলি কোথাও প্রকাশ করতে চেয়েছিলেন কিংবা সেই কবিতাগুলি নিয়ে ‘পুষ্পমালা’ বা ‘পুষ্পাঞ্জলি’র মত আরও একটি কাব্যগ্রন্থ প্রকাশের ইচ্ছা তাঁর দিল। প্রথম প্রকারের অনুমানের কারণ এই যে, এই selected লেখা কবিতাগুলির মধ্যে কয়েকটি সাময়িক পত্রে প্রকাশিত হয়েছিল।^৩ একটি কবিতা সম্পর্কে শিবনাথের পার্শ্ব-মন্তব্য এখানে উল্লেখ করা যেতে পারে—‘পূজাবন্ধু কাগজে দিলাম।’ পূজাবন্ধু বলতে সন্তবত্ত: তিনি ‘ধর্মবন্ধু’ কাগজের কথা বুঝিয়েছেন। দ্বিতীয় প্রকার অনুমানের কারণ এই যে, অপ্রকাশিত ডায়েরীতে^৪ শিবনাথ ‘প্রসূন প্রক্ষেপ’ নামে আরও একটি কাব্য গ্রন্থ প্রকাশের ইচ্ছা লিপিবদ্ধ করে গেছেন। আর held back চিহ্নিত কবিতাগুলিকে তিনি হয়ত সংশোধন না করে প্রকাশ

১। একটি কবিতা তাঁর স্বহস্ত-লিখিত নয়।

২। শিবনাথের পৌত্র শ্রীমুক্ত অমরনাথ ভট্টাচার্য আমাকে ব্যবহারের অনুমতি দিয়ে রাখিত করেছেন।

৩। যথা ‘সৎসার সরসৌজলে’ কবিতাটি ‘সন্দেশ’, কার্তিক ১৩২৬-এ প্রকাশিত হয়।

৪। অপ্রকাশিত ডায়েরীর তারিখ ১১.৮.১৯০৩।

করতে চান নি। সে যাই হোক, খাতাভুজ কবিতাগুলির মধ্যে যে কয়টি সাময়িক পত্রে প্রকাশিত হয়েছিল বলে জানতে পেরেছি, তা বাদ দিলে আরও প্রায় পৌনে একশতটি কবিতা থাকে। সেই কবিতাগুলির মধ্যে কোন কোনটি সাময়িক পত্রে প্রকাশিত হয়েছিল কিনা, তা বলা ছাড়া নয়। কারণ তৎকালীন সাময়িক পত্রগুলির মধ্যে অনেকগুলি মোটেই সুলভ্য নয়। অবলাবান্ধব, আলোচনা, ভাবুত শ্রমজীবী, বঙ্গবাসী, সঙ্গীবনী প্রভৃতি পত্রিকা সমূহের ফাইল অনেক অনুসন্ধানেও পাওয়া যায় নি। প্রসঙ্গতঃ উল্লেখযোগ্য যে, শিবনাথের পুস্তকাকারে প্রকাশিত রচনাগুলি বাতীত আরও বহু রচনা বিভিন্ন সাময়িকপত্রে ছড়িয়ে আছে। আমরা সাধারণতে সেগুলি উদ্ধার করে বর্তমান গ্রন্থের বিভিন্ন স্থানে আলোচনা করেছি।

আন্তর্দৃষ্ট খণ্ডিত এই খাতাটির রচনাকর্ম কোন তারিখ থেকে আরুক হয়েছিল, তা জানার উপায় নেই। তবে খাতাটি থেকে যে কবিতাগুলি আমাদের হাতে এসে পৌঁছেচে, তাতে রচনার তারিখ হচ্ছে ১৮৯৯ সাল থেকে ১৯১৩ (২৫-এ এপ্রিল) পর্যন্ত। এই পাতাগুলিপিটি পাওয়া গেছে বলেই শিবনাথের লেখা শেষ কবিতা কোনটি তা জানতে পারা গেছে। সেটি হচ্ছে ২৫.৪.১৯১৩-তে লিখিত ‘গাড়ির বলদ’ শীর্ষক কবিতাটি। আমরা এই দীর্ঘ কবিতাটির প্রথম স্তুবক এখানে উদ্ধৃত করছি।

গাড়ির বলদ

‘১৮ ল্যান্ডডাউন রোড, বালিগঞ্জ কলিকাতা ২৫-এ এপ্রিল ১৯১৩’
তারিখে রচিত।

গাড়িতে বলদ বাঁধা মুখে তার ঠুলি,
লাগাম চাবুক পিছে চালকের বুলি ;
একি দুঃখ হায় হায়,
তবু আশে পাশে চায়,
তৃণ গুল্ম খেতে চায় তবু মুখ তুলি ;
দীড়ায় পথের পাশে নিজ কাজ ভুলি। ইত্যাদি।

১। শিবনাথ-কল্পনা হেমলতা দেবী তার শিবনাথ-জীবনী গ্রন্থে ‘ভূলচুক ছলপূর্ণি’ শীর্ষক কবিতাটিকে শিবনাথের রচিত শেষ কবিতা বলে উল্লেখ করেছেন। কিন্তু এটি ২৩.৩.১৯১০ সালে লেখা।

খাতাভূক্ত সমস্ত কবিতা এখানে উক্তাব করা সম্ভব নয়। আর সে প্রয়োজনও অনুভব করি না। কারণ কবিতাগুলিতে শিবনাথের কবিজীবনের নৃতন কোন বৈশিষ্ট্য লক্ষ্য করি না। অপ্রকাশিত কবিতাগুলির প্রায় সবই ঠার আধ্যাত্মিক আকাঞ্চ্ছাকেই প্রকাশ করেছে। অন্যদিকে দেশপ্রীতিমূলক, আধ্যানমূলক, প্রকৃতিবিষয়ক, শিশুপাঠ্য ইত্যাদি কবিতারও সাক্ষাৎ পেয়েছি। কিন্তু এগুলিতে কোন নৃতন কথা নেই। যে কবিতাগুলি অন্যান্য কারণে উল্লেখযোগ্য, আমরা সেগুলিরই মাত্র এখানে আলোচনা করছি।

১॥ ‘কটক তুলসীপুর, কুমারিকা কুঠীতে ১৯১৩ সালের ১লা মার্চ দিবসে লিখিত’ একটি আধ্যানমূলক কবিতা শিবনাথের এই খাতাতে থাকলেও শিবনাথ নিজের হাতে এই কবিতাটি খাতায় লেখেন নি। কারণ হস্তলিপি পৃথক ধরণের। এই প্রসঙ্গে একটা কথা মনে রাখার প্রয়োজন যে, কোন কোন কবিতা খাতাটিতেই প্রথম লেখা হয়েছে, আবার কোন কোনটি অন্য পাতাগুলিপি থেকে এই খাতায় নকল করে নেওয়া হয়েছে। একটি কবিতা সম্পর্কে তিনি মন্তব্য লিখেছেন, ‘বিগত বৎসর অর্ধেক : ১৯১৮ সালে এপ্রিল মাসে যখন Mrs. Rai-কে লইয়া আমর্গাও নামক স্থানে বাস করি, তখন কবিতাটির কিয়দংশ পেনসিলে একখানি কাগজে লিখিয়া রাখি। এ বৎসর কলিকাতাতে তাহা সমাপ্ত করি। অন্ত এই পৃষ্ঠাকে নকল করিলাম। কলিকাতা। ২০ মে ১৮৯৯।’ আবার এই কবিতাটিরই লেখার ইতিহাস অন্তর্ভুক্ত রয়েছে এইভাবে—‘জীবনের অবশিষ্ট কাল কিন্তু পেলে লোকের স্মৃতি নিম্নাংশ প্রতি উদাসীন হইয়া দুশ্বরচরণে আপনাকে অর্পণ করিতে হইবে, তাহা ভাবিতে ভাবিতে নিম্নলিখিত কবিতাটির ভাব মনে আসিল।’^১

২॥ ‘৭৮ ল্যাঙ্গডাউন রোড, বালিগঞ্জ’—এই ঠিকানায় শিবনাথ যখন বাস করছিলেন, তখন ১৮ই এপ্রিল ১৯১৩ খ্রীকান্দে তিনি প্রথম ‘তুমি ডেকেছ প্রভু তুমি ত এসেছ’ ইত্যাদি শীর্ষক কবিতাটি লেখেন। কিন্তু সেই প্রাথমিক খসড়া ঠার পছন্দ হয় নি বলে ২৫.৪.১৯১৩ তারিখে কবিতাটির পরিমার্জিত ক্রপ দেন। একই বক্তব্যের উপর একাধিক কবিতা রচনা নিঃসন্দেহে লেখকের কাব্যকৃতি এবং রচনার উৎকর্ষানুৎকর্ষ বোঝার ব্যাপারে সাহায্য করে। এমন আরও কয়েকটি কবিতা এতে আছে।

১। অপ্রকাশিত ডায়েরী, তারিখ ১.৩.১৯১০।

৩॥ কোন কবিতা পাঠের পূর্বে যদি কবিতা রচনার ইতিহাসটুকু
জানতে পারা যায়, তাহলে কবিতাটি বোঝার ব্যাপারে অনেক সুবিধা হয়।
এই পাত্রলিপিটি থেকে আমরা শিবনাথের কয়েকটি কবিতা রচনার-ইতিহাস
জানতে পেরেছি।

(ক) চন্দননগরে বাসকালীন ১.১.১৯০০ তারিখে ‘তোমারে দেখিয়া
ভুলিয়া গিয়াছি’ শীর্ষক কবিতাটি রচনার ইতিহাস শিবনাথ এইভাবে
লিপিবন্ধ করেছেন, ‘গতকল্য কলিকাতা হইতে চন্দননগর আসিবার সময়
শিয়ালদহ Lady Elliot Hostel-এ লাবণ্যপ্রভাৰ সহিত সাক্ষাৎ কৰিয়া
আসি। তিনি Unitarian দিগের প্রকাশিত Helper নামক মাসিক পত্রিকা
হইতে Spirit of God বিষয়ে একটী সুন্দর প্রবন্ধ পড়িয়া শুনাইলেন। কথায়
কথায় আমি বলিলাম তাহারা যথৰ্থ প্রেমিক যাহারা দৈশ্বরকে বলিতে পারে,
'এ জীবনে যাহা কিছু হৃৎ পেয়েছি যা কিছু তিঙ্গতা সংঘয় করেছি সান্তে
তোমাকে দেখে ভুলে গিয়েছি।' তিনি এই কথার পোষকতা কৰিয়া চণ্ডী-
দাসের কবিতা হইতে কোন কোন অংশ মুখ্য আবৃত্তি কৰিতে লাগিলেন।
তৎপরে চন্দননগরে চলিয়া আসার পরও ঐ কথোপকথনটা মনে ঘুরিতে
লাগিল। অস্ত নিশাশেষে মনে মনে কয়েক পংক্তি রচনা কৰিলাম, তৎপরে
বর্তমান পংক্তিগুলি লিখিতেছি।'

(খ) আরেকটি কবিতা রচনার ইতিহাস হচ্ছে '১৮৮৯ সালে আমাদের
আশ্রয়ে পালিতা পুরলোকগতা সৱলা সেনকে একধানি নোটবুক উপহার
দিবার সময় নিম্নলিখিত কয়েক পংক্তি কবিতা লিখিয়া দিয়াছিলাম।...অস্ত
নকল কৰা গেল—বালিগঞ্জ ২৬ জুন ১৯০৩।'

(গ) ১৯০৬ সালের ১৬ই নভেম্বর তারিখে শিবনাথের সর্ববনিষ্ঠা কৃষ্ণ
সুহাসিনী মারা যান। সেই ঘটনায় কাতর হয়ে শিবনাথ যে কবিতাটি
লেখেন, তাৰ ভূমিকায় আছে '১৬ই নভেম্বর কলিকাতা পৌছিয়াছি, পৌছিয়া
জানিলাম সুহাসিনী মারা গিয়াছে। হঠাৎ এ সংবাদে আপে বড় আঘাত
লাগিল। পরেই মনে হইল একজন প্রেমময় পুরুষ আছেন, এ জীবন
তাহারই হাতে। তদৰ্থি এ কবিতাটি মনে ঘুরিতেছে, আজ লিখিয়া
নাখিতেছি।

মন তুমি ইহা কেন দেখ না ?

যদিও বা দেখ তবে কেন রাখ না ?

জগতে জাগিছে প্রেম
জগতে জাগিছে ক্ষেম
সেই প্রেমে প্রেম দিবে ক্ষেম কেন চার না ?

বালিগঞ্জ, ২৩ নভেম্বর ১৯০৪।'

এই প্রসঙ্গে কন্যা সরোজিনীর মৃত্যু উপলক্ষ্যে শিবনাথ 'নবশোক' নামে যে কবিতাটি লিখেছিলেন তা আর্জিত্য। সন্তানদের প্রতি সন্তুষ্য পিতার স্নেহ, সন্তান বিয়োগে সেই পিতার অস্তর্বেদনা এবং ঈশ্বর-নির্ভরতার ফলে সেই অস্তর্বেদনার দীপ্তিলাভ, এই জাতীয় কবিতার লক্ষণীয় বৈশিষ্ট্য।

৪। একটি ইংরেজি কবিতার ভাবানুবাদের উল্লেখ করছি। শিবনাথ এই অনুবাদ প্রসঙ্গে লিখেছেন, 'Mrs. Rai-এর মুখে শুনি ১৮৭৮ সালে আমি যখন প্রথম আগরাতে গিয়া তাদের ভবনে অতিথি হই তখন নাকি শ্রদ্ধাভাজন বক্তু নবীনচন্দ্র রায় মহাশয় আমাকে একটী ইংরেজী কবিতা দেখাইয়াছিলেন। ঐ কবিতা দেখিয়া...আমি অতিশয় মুগ্ধ হইয়াছিলাম, তৎপরে তাহার ভাব...কয়েক পংক্তিতে প্রকাশ করিয়া...ছিলাম।'

কবিতাটি নিম্নরূপ :

রমণীয় ..তন্ত্রী সুকোমল তারে
চতুর বাদক বিনা কে বাজাতে পারে ?
পড়িলে মুর্দের হাতে সে বীণা সুন্দর
টানে না অমিয় সুধা মধুর সুন্দর।

চন্দননগর ২ই জানুয়ারী ১৯০০। ৭

৫। শিমলা শৈলে বৃচিত ৪ঠা অক্টোবর ১৯০৪ তারিখে লিখিত 'পাহাড়ের পাখীদের প্রতি' নামক কবিতাটির সঙ্গে 'পুষ্পমালা' কাব্যগ্রন্থের 'পাখী' কবিতাটি তুলনায়। অনন্ত আকাশের বুকে উড়োয়মান পাখী শিবনাথকে গভীরভাবে আকর্ষণ করত। এ প্রসঙ্গে বলা ভাল যে, পাঞ্চালিপিতে উন্নত অধিকাংশ কবিতাই শিমলা-শৈল, চন্দননগর গঙ্গাতীর,

১। স্রঃ, পুষ্পাঙ্গলি কাব্যগ্রন্থ।

২। R. W. Emerson-এর লিখিত Spiritual Laws অবক্ষ পাঠের পর শিবনাথ 'ইচ্ছার শ্রোত' নামে যে কবিতাটি নদীতীরে বসে লিখেছিলেন, সেটি শিবনাথের মৃত্যুর বহুদিন পর 'আবিন ১৩৬১' সংখ্যার মাসিক বসুমতীতে অকাশিত হয়েছে।

পুরীর সমুদ্রতীর প্রভৃতি আকৃতিক পরিবেশে রচিত। এ থেকে বেশ বোঝা যায়, প্রকৃতির সাহচর্য শিবনাথের অন্তরে কবিতাঙ্কি উদ্বোধন করত।

পাঞ্জলিপি বাতীত আরও একটি শিঙ্গপাঠ্য অপ্রকাশিত কবিতার আমরা সন্ধান পেয়েছি। শিবনাথের জোষ্টা কন্যা হেমলতা দেবীর কনিষ্ঠী কন্যা শ্রীমতী মীরা সান্ত্বাল (শ্রীযুক্ত হিরণ্যকুমার সান্ত্বালের পত্নী) যখন ৬৭ বছরের মেয়ে ছিলেন, সেই সময় সর্দি-কাশি থেকে সত্ত্ব-আরোগ্যামূর্তি এই নাতনির চিঠির উভয়ে শিবনাথ শিঙ্গচিত্তনন্দন একটি কবিতার মাধ্যমে পত্র লিখেছিলেন। কবিতাটি নিম্নরূপ :

শুন মীরাবাই, ওগো শুন মীরাবাই
কি চিঠি লিখেছ তুমি বলিহারি যাই।
কাশি সেৱে খুশী আছ শুনে সুখী বড়,
সুখে থাক খেলা কর মন দিয়া পড়।
মীরা হবে ভাল মেয়ে তাতে ভুল নাই,
ঈশ্বরচরণে আমি এই শুধু চাই।
ইতি তোমার দাদামশাই।^১

—ছন্দের খাতিরে এখানে শিবনাথ ‘দাদামশায়’ নন, ‘দাদামশাই’ হয়ে গেছেন। হয়ত অনেকের ব্যক্তিগত সংগ্রহে এমন বহু অপ্রকাশিত কবিতা রয়ে গেছে।

কুলপঙ্কিণিকাটিকে অপ্রকাশিত বললে ভুল হবে, বরং বলা ভাল ‘অংশত প্রকাশিত’। কারণ হেমলতা দেবী ‘শিবনাথ-জীবনী’ গ্রন্থটিতে কুলপঙ্কিণিকাৰ ‘বংশলতিকা’টিকে ব্যবহার করেছেন। সতীশচন্দ্ৰ চক্ৰবৰ্তী মহাশয় শিবনাথের ‘আচ্ছাদনিতে’র দ্বিতীয় (১৯২০) ও তৃতীয় সংস্করণ (১৯৪০) সম্পাদনাকালে কুলপঙ্কিণিকাটি থেকে তিনটি মন্তব্য ‘আচ্ছাদনিতে’র পাদটীকায় উল্লেখ করেছেন।^২ এ দুটি ছাড়া কুলপঙ্কিণিকাৰ অন্যত্র ব্যবহাৰ লক্ষ্য কৰি না।

- ১। কবিতাটি মীরা দেবীৰ মৌজুদে আমি পেয়েছি।
- ২। কুলপঙ্কিণিকাটি আমি শিবনাথেৰ পোত্র শ্রীঅমুনাথ ভট্টাচার্যেৰ মৌজুদে পেয়েছি
- ৩। দ্বঃ, আচ্ছাদনিত (মিগনেট সংস্কৰণ ১৩৫৯) পৃঃ ১।

‘আচ্ছাদিত’ আলোচনা প্রসঙ্গে আমি কুলপঞ্জিকাটি থেকে উদাহরণ দিয়ে এটি যে আচ্ছাদিত রচনার প্রথম উদ্ঘোগ ছিল, সেকথার উল্লেখ করেছি। এখানেই কুলপঞ্জিকাটির সাহিত্যমূল্য। আবার বংশের ইতিহাসের দিকে দৃষ্টি দেওয়া শিবনাথের মত বাক্তির পক্ষে খুবই স্বাভাবিক ছিল, কারণ তিনি ‘রামতনু লাহিড়ী ও তৎকালীন বঙ্গসমাজে’র লেখক।

কুলপঞ্জিকাটির আরম্ভ এইরূপ :

‘ও অঙ্গ কৃপাহি ক্ষেবলং
কুল-পঞ্জিকা।
১৯০২ শ্রীষ্টাঙ্গ ২৯ নবেন্দ্র
শনিবার হইতে
আরক্ষ’

গ্রন্থ সূচনা নিয়ন্ত্রণ :

‘বালিগঞ্জ ২৯ নবেন্দ্র ১৯০২। আমার বৈবাহিক শীঘ্ৰকৰ্ত্তাৰু মধুসূন
ৱাও মহাশয় গত ২৭ নবেন্দ্র বৃহস্পতিবার তারে সংবাদ দিয়াছেন যে সেই
দিন মধ্যাহ্ন ১২টা ৫৮ মিনিটের সময় আমার পুত্র প্রিয়নাথের প্রথম পুত্র
ভূমিষ্ঠ হইয়াছে। বধূমাতা শ্রীমতী অবস্থী দেবী প্রসব হইবার জন্য পিতৃগৃহে
গিয়াছিলেন, সেখানে নিরাপদে পুত্রের মুখ দর্শন করিয়াছেন। আমার
আদেশক্রমে প্রিয়নাথ এই খাতাখানি কিনিয়া আনিয়াছেন; ইহাতে
আমাদের বংশাবলীর সংক্ষিপ্ত বিবরণ থাকিবে।’

এরপর শিবনাথ তাঁর পূর্বপুরুষ, জন্মস্থান ইতাদির বিবরণ দিয়েছেন।
বংশপরিচয় বাতিরেকে নিজের বিবাহ, শিক্ষা ও শিক্ষকতার সংক্ষিপ্ত পরিচয়
দানের পর তিনি ব্রাহ্মধর্মে দীক্ষা গ্রহণ প্রসঙ্গে বলেছেন, ‘১৮৬৯ সালে আমি
বৰ্গীয় আচার্য কেশবচন্দ্ৰ সেন মহাশয়ের নিকট ব্রাহ্মধর্মে দীক্ষিত হইয়াছিলাম।
কিন্তু ব্রাহ্মধর্মে বিশ্বাস ১৮৬৫ সালেই জন্মিয়াছিল। কালেজ হইতে উত্তীর্ণ
হইবার পূর্বেই আমার ব্রাহ্মধর্ম প্রচারে আচ্ছাদন করিবার ইচ্ছা থামে।
ঐ কার্যে এখনও আছি।’ ১৯০১ সালের শ্রাবণ দিবসে প্রথম পত্নী
অসমীয়া দেবীর মৃত্যুর উল্লেখ করে শিবনাথ কুলপঞ্জিকাৰ প্রথম দিনের
লেখা শেষ করেছেন।

২৩-এ আগস্ট ১৯০৩, ৬ই ভাদ্র ১৩১০ তারিখে লেখা দ্বিতীয় দিনের

দিনলিপিতে শিবনাথ একমাত্র পৌত্র অমরনাথ ভট্টাচার্য মহাশয়ের নামকরণ-অনুষ্ঠানের বিবরণ দিয়েছেন।

তৃতীয় দিনের (২৭ এ নভেম্বর, ১৯০৬) লেখাতে ‘অমরনাথের জন্মদিনের বিশেষ উপাসনা’ ও তাঁর বিদ্যারস্তের কথা লিপিবন্ধ রয়েছে। মীরা দেবীর বিদ্যারস্তের কথাও এই প্রসঙ্গে লেখা রয়েছে।

সবশেষে (১লা ডিসেম্বর ১৯০৬) শিবনাথ মাত্র চার বছরের পৌত্র ‘অমরনাথের বিকাশোন্নূথ চরিত্রের যে যে লক্ষণের আভাস পাওয়া যাইতেছে তাহার কিছু কিছু’ লিপিবন্ধ করে রেখেছেন। এখানেই শিবনাথের স্বহস্তে লেখা কুলপঞ্জিকার অংশটুকু সমাপ্ত হয়েছে।

॥ ডায়েরী ॥

শিবনাথের অপ্রকাশিত ডায়েরী^১ শিবনাথের দ্বিতীয় আজ্ঞাচরিত। ‘ইংলণ্ডের ডায়েরী’ যখন মুদ্রিত হয়, তখন শিবনাথের বিচিত্র কর্মধারা ও সাহিত্যিক চিন্তার একাংশের সঙ্গে অনুরাগীগণ পরিচিত হবার অসামান্য সুযোগলাভে সমর্থ হয়েছিলেন। কিন্তু ‘ইংলণ্ডের ডায়েরী’তে ইংলণ্ডবাসকালে শিবনাথের নানা ক্রিয়া-প্রতিক্রিয়া প্রধানতঃ লিপিবন্ধ থাকায় তা তার সমগ্র জীবনের উপর তেমন আলোকপাত করে না। আমরা এখানে যে অপ্রকাশিত ডায়েরীটির আলোচনায় প্রবৃত্ত হচ্ছি, তা এই সীমাবদ্ধতা থেকে মুক্ত। এর মধ্যে যে সমস্ত জ্ঞাত ও অজ্ঞাত তথ্য আছে, তা শিবনাথ শাস্ত্রীর জীবন-কাহিনীকে বহলাংশে আলোকোজ্জ্বল ও পূর্ণাঙ্গ করে তোলে। শিবনাথ ব্রাহ্মপ্রচারক, শিবনাথ সাধক, আবার তিনি বিজ্ঞ রাজনীতিক, দায়িত্বশীল স্বামী, স্নেহকাতর পুত্র, অসীম বন্ধুবৎসল, নারীজাতির পৃষ্ঠপোষক, শ্রদ্ধাবান् পাঠক, প্রকৃতি-প্রেমিক এবং সর্বোপরি প্রতিভাসম্পন্ন সাহিত্যিক—ডায়েরীর বহু পৃষ্ঠাতেই শিবনাথের এই বিভিন্নমূর্খী প্রতিভাব পরিচয় আছে।

১। ডায়েরীগুলি আবি ডাঃ দেবগুসাম মিত্রের সোজন্তে পেষেছি।

২। আমরা ডায়েরীর যে খাতাগুলি পেষেছি, সেগুলি ইয়ে সব, এমন নহ। ১৮৭৮ সাল থেকে শিবনাথ ডায়েরী অন্ধতে আরম্ভ করেন—একথা হেমলতা দেবী বলেছেন। তি'ন তাঁর গ্রন্থে ডায়েরীর যে সব অংশ ব্যবহার করেছেন, আমরা তার আলোচনা করছি না। ১৮৮৪ সালের ৩০। মার্চ থেকে ২৪। এপ্রিল ১৯১৪ পর্যন্ত ডায়েরী আমরা ব্যবহার করছি। বিচ্ছিন্নভাবে রাখা ১৮২ দিনের দিনলিপি এখানে আলোচিত হচ্ছে।

শিবনাথের এই বৃহৎ ডায়েরী থেকে আমরা প্রয়োজন মত অংশ উদ্ধার করে তাঁর সাহিত্যিক জীবনের কিছু পরিচয় উদ্ঘাটনের চেষ্টা করছি। এতে স্পষ্টতঃই প্রমাণিত হবে যে ডায়েরীটি তাঁর ‘আচ্ছাদিত’ পরিপূরক।

এক । সাহিত্য সম্পর্কে শিবনাথের ধারণা ও নিজের সাহিত্যিক প্রতিভার মূল্যাঙ্কণ সম্পর্কিত অংশ বিশেষ :—

সাহিত্যের নানা ক্ষেত্রে শিবনাথের প্রতিভার স্ফূরণ ঘটলেও তাঁর মধ্যে একটি কবি প্রাণ মাঝে মাঝে প্রধান হয়ে উঠত। শিবনাথ নিজেও একথা বহুস্থানে বলেছেন। ডায়েরীর একস্থানে তিনি লিখেছেন, ‘এক সময়ে আমি কবিতা পড়িতে ও লিখিতে ভালবাসিতাম, প্রকৃতি ও মানুষকে কবির চক্ষে দেখিতাম। কালক্রমে বিবাদ বিসন্দাদ, ছাড়া-ছাড়ি, ছুটাছুটি, খাটুনি প্রভৃতির মধ্যে পড়িয়া আমার কবিতা আর স্ফূর্তি পাইবার সময় পাইল না। এখন সময় আসিয়াছে—যখন একান্তে ও প্রকৃতির বন্য নিকেতনে বসিয়া আবার কবিতের স্ফূর্তির দিকে মন দিতে হইবে।’—২৩-৯-১৯১১। প্রকৃতির সান্নিধ্যে শিবনাথের কবি-প্রতিভা সমধিক স্ফূর্তিলাভ করত। ইডেন গার্ডেনে ভ্রমণরত অবস্থায় ‘প্রকৃতির শোভা দেখিয়া এক অপূর্ব ভাব মনে’ আসায় বহু কবিতার জন্ম হয়েছে। এমন একটি কবিতার অংশবিশেষ :

সারা নিশি ছিলা পড়ি প্রকৃতি সুন্দরী,
মান ভরে নীলাঞ্চরে আপনা আবরি ;
উষাগমে প্রেম কর প্রসারি তপন,
ঘোমটা খুলিয়া মুখ করে দরশন।
এই প্রেমলীলা দেখে যেন পাখীকুল,
কোলাহল করে উঠে আনন্দে আকুল।—৫.১.১৯১০।

এই ইডেন গার্ডেনে লেখা আরও একটি কবিতা—

হিম জলে করি স্নান স্নিগ্ধ ধ্যানকৃপ,
তরুলতা ধরিয়াছে শোভা অপঙ্গপ ;
হিম-স্নাত দুর্বাদল প্রাণ মন হরে ;
ধরা যেন প্রেমানন্দে পুলকে শিহরে।—৩০.১.১৯১০।

১। ‘আমি...ভাস্তুক ও কবি হইবার জন্ম জন্মিয়াছি। কিন্তু কবিতাও বুঝি অসভ্যাসবশতঃ মারা যাব।’—অপ্রকাশিত ডায়েরী—৬-৪-১৮৮৪।

কবিতা-প্রসঙ্গ আলোচনাতে তাঁর প্রচুর আগ্রহ ছিল। রামানন্দ চট্টোপাধ্যায়ের সঙ্গে তিনি এ বিষয়ে প্রায়ই আলোচনা করতেন। শিবনাথ একদিনের কথা এইভাবে লিখেছেন, ‘রামানন্দের সহিত affections সম্বন্ধে অনেক কথা হইল। আমি বলিলাম modern age-এর একটা লক্ষণ depreciation of the affections.—তিনি বলিলেন এই জন্মই poetry ও Literature ভাল হইতেছে না। আমি বলিলাম imagination ও question সাহিত্যের প্রাণ; তাহার অবনতিতে সাহিত্যের অবনতি অনিবার্য।’

—১৯.১০.১৯০১।

গঢ়ৱচনার নিজস্ব ভঙ্গি সম্পর্কে তাঁর মতামত—‘ওজন্মী ভাষাতে লেখা আমার স্বভাব নয়। কেশববাবু বলিতেন—যা করে বা লেখে সকলি simple হইয়া যায়, ওর প্রকৃতিতে simplicity প্রধান গুণ।’

শিবনাথ শেষ বয়সে অত্যন্ত অসুস্থ হয়ে পড়েন। এ সময়ে তাঁর একমাত্র ইচ্ছা হত সাহিত্য রচনায় তিনি অবশিষ্ট জীবন অতিবাহিত করবেন। ডায়েরীতে লক্ষ্য করেছি তিনি বারবার ‘সাহিত্য রচনাতে ও জ্ঞানানুশীলনে’ (১৬.১০.১৯০১) নিজেকে নিযুক্ত করার সংকল্প করেছেন। এ থেকে তাঁর অন্তরে সাহিত্যিক তাগিদ বা literary urge কতখানি ছিল তা সহজেই অনুমান করা যায়। অবশ্য এর মধ্যে ধর্মসম্বন্ধীয় পুনৰুৎসব রচনাতেই সমধিক আগ্রহ দেখা যেত।

দুই। কয়েকটি গ্রন্থ রচনার ইতিহাস ও পরিকল্পনা।

‘রামতনু লাহিড়ী ও তৎকালীন বঙ্গসমাজ’ এবং ‘আজ্ঞাচরিত’ গ্রন্থসমূহ আলোচনা প্রসঙ্গে আমরা এই অপ্রকাশিত ডায়েরীর কোন কোন অংশ উদ্ধার করে দেখিয়েছি। ‘বিধবার ছেলে’ উপন্যাসের বহু অংশের সমর্থনেও এই ডায়েরীকে কাজে লাগিয়েছি। সেগুলির পুনরুৎসব না করে অপর কয়েকটি গ্রন্থের কথা বলছি:—

(ক) প্রবন্ধাবলি।

‘প্রবন্ধাবলি’ ১৯০৪ খ্রীষ্টাব্দে মুদ্রিত ও প্রকাশিত হয়। এই প্রবন্ধগুলি পূর্বে প্রবাসী, প্রদীপ, ভারতী প্রভৃতি সাময়িক পত্রে প্রকাশিত হয়েছিল। এটি প্রকাশের অব্যবহিত পূর্বে শিবনাথের ‘রামতনু লাহিড়ী ও তৎকালীন বঙ্গসমাজ’ গ্রন্থ প্রকাশিত হয়। শিবনাথ লিখেছেন যে এই গ্রন্থটি সমাপ্ত

হওয়ামাত্র ‘অমনি প্রদীপ ও প্রবাসীতে আমার যে সকল প্রবন্ধ অগ্রে বাহির হইয়াছে, তাহা লইয়া বসিলাম, সে সমুদ্রায় হইতে বাছিয়া একখানা বই করিতে হইবে।’ (১৪.১০.১৯০৩)। নভেম্বর মাসের মধ্যে এই বইখানি মুদ্রিত করার পরিকল্পনা সমাপ্ত হয়। ‘.. যে প্রবন্ধাবলি নামক পুস্তক ছাপিব মনে করিতেছি তাহার কাপি arrange করিতে বসিলাম। এমন সময়ে শশিভূষণ চক্ৰবৰ্তী আসিলেন। তাহার সঙ্গে ঐ গ্রন্থ ছাপা বিষয়ে কথা হইয়া তাহাকে কাপি দেওয়া গেল।’ প্রথম খণ্ড প্রবন্ধাবলি প্রকাশিত হয়ে গেলে অস্ট্ৰিয় ও তৃতীয় ভাগ প্রকাশ করার ইচ্ছাও তিনি করেছিলেন (যথাক্রমে ১১.১০.১৯০৮ ও ১৯৮.১৯১১ তারিখে)। কিন্তু শেষ পর্যন্ত তা কার্যে পরিণত হয় নি।

(খ) ‘বিধবার ছেলে’ বাতীত আরও একখানি উপন্থাস রচনাৰ ইচ্ছা শিবনাথেৰ ছিল (১১.১০.১৯০৮)। টলষ্টয়েৰ জীবনী পাঠেৰ পৰ তিনি দেশেৰ যুবকদেৱ ‘influence’ কৰার জন্য এই উপন্থাস রচনাৰ ইচ্ছা তাঁৰ মনে দৃঢ়মূল হয়েছিল। (২১.৫.১৯০৯)।

(গ) ডায়েরী পাঠে জানতে পাৰি আৱাঞ্চ চাৰটি গ্রন্থ রচনা ও প্রকাশেৰ ইচ্ছা শিবনাথেৰ ছিল। (১) এৰ মধ্যে একটি কবিতাগ্রন্থ—“‘প্ৰসূন প্ৰক্ষেপ’ নাম দিয়া আমাৰ কবিতাগুলি পুনঃমুদ্রিত কৰিতে হইবে ও নৃতন কবিতাগুলি ছাপাইতে হইবে” (১৯.৮.১৯১১)। শিবনাথেৰ মৃত্যুৰ পৰ কবি বিজয়চন্দ্ৰ মজুমদাৰ ‘শিবনিৰ্বালা’ নামে যে কাৰাসংকলন প্রকাশ কৰেছিলেন (১৯২২), শিবনাথেৰ এই ইচ্ছাৰ কথা জানা থাকলে হয়ত তিনি তাঁৰ সংকলনেৰ নাম দিতেন ‘প্ৰসূন প্ৰক্ষেপ’। প্ৰসঙ্গতঃ উল্লেখযোগ্য যে, শিবনাথ নিজেৰ ছোট কবিতাগুলিকে ফুলেৰ মতই পৰিত্ব ও সুৱভিত মনে কৱতেন বলেই কবিতা-সংকলনগুলিৰ নামেৰ পূৰ্বে ‘পুস্প’ বা ‘প্ৰসূন’ নাম দিতে চেয়েছিলেন। (২)-(৩) “‘ধৰ্মসাধন’ নামে একখানি গ্রন্থ রচনাৰ ইচ্ছাও তাঁৰ মনে হয়েছিল; এবং ‘Men I Have Seen’ বলিয়া ইংৰাজী পুস্তক ও ‘মনেৰ মানুষ’ নামে তাৰ বাংলা অনুবাদ প্রকাশ কৰার ইচ্ছাও তাঁৰ ছিল। (২০.৯.১৯১১)। (৪) শিবনাথেৰ অধ্যাঙ্গজীবনে

১। ‘Men I Have Seen’ গ্ৰন্থৰ অনুবাদিকা মাঝা রায় অস্ট্ৰিয় নাম দিয়েছেন ‘মহান् পুক্ষেৰ সাম্প্ৰিক্য’। শিবনাথ এৰ নামকৰণ কৱতে চেয়েছিলেন ‘মনেৰ মানুষ’।

চৈতন্যদেব ও বৈকুণ্ঠ ধর্মগ্রন্থগুলি ঘথেষ্ট প্রভাৱ বিস্তাৱ কৱেছিলেন। সে কাৰণে তিনি বাংলা ভাষায় ‘নবভজ্জিধৰ্ম’ নামে একটি গ্ৰন্থ রচনাৰ পৰিবলনা কৱেছিলেন (১১.৮.১৯১০)। বলা বাহলা, ‘প্ৰবন্ধাবলি’ ও ‘বিধবাৰ ছেলে’ ব্যতীত অন্যগুলি প্ৰকাশিত হয় নি—প্ৰধানতঃ আৰ্থিক কাৰণে।

তিনি ॥ রচনাৰ পূৰ্ব প্ৰস্তুতি ॥

কোন ইংৰেজি প্ৰবন্ধ রচনাৰ পূৰ্বে শিবনাথ কিভাৱে নিজেকে প্ৰস্তুত কৱে নিতেন, ডায়েবৌতে তাৰ উল্লেখ আছে। সে কাৰণে Hindusthan Review পত্ৰিকাৰ জন্ম রাখিয়ে আমৰ ডায়েৰ ভৌবনী লেখাৰ পূৰ্ব প্ৰস্তুতি সম্পর্কে তিনি লিখেছেন, ‘যথনই আমাৰ কিছু ইংৰেজী প্ৰবন্ধ লিখিতে হয় তৎপূৰ্বে বা সেই সময়ে Thackerayৰ কোন গ্ৰন্থ পড়ি। Thackerayৰ ইংৰাজীটা আমাৰ বড় ভাল লাগে, আণটা ভাল ইংৰাজীতে অভাস কৱিবাৰ ডন্য ত'ৰ লেখা পড়ি।... বিশেষতঃ Thackerayৰ novelগুলি আম'ৰ ২ড় মিষ্ট লাগে।... অবশ্যে Rammohan Royএৰ ভৌবনচৰিত লিখিতে আৱস্তু কৱি’ (১.৯.১৯০৩)। ১৭.১৯০৯ তাৰিখেৰ ডায়েবৌতেও এই একটি প্ৰকাৰেৰ মন্তব্য পাই।

অনুদিকে ইংৰেজি-বাংলা বহু গ্ৰন্থ পাঠেৰ পৰ তিনি বাংলা লেখায় হাত দিতেন। তিনি প্ৰবাসী পত্ৰিকায় প্ৰকাশেৰ জন্য ‘চিন্তা সঞ্চালন’ নামক প্ৰবন্ধটি রচনাৰ আগে ‘Tod's History of Rajastan’ এবং Hunter's Rural Bengal পড়তে আৱস্তু কৱেন (১০.৯.১৯০৪)।

চাৰি ॥ গ্ৰন্থকৌটি শিবনাথ ॥

শিবনাথ যে কত বিভিন্ন ধৰণেৰ গ্ৰন্থ পাঠ কৱতেন এবং পাঠ কৱে তাৰেৰ সমালোচনা কৱতেন, তাৰ বিচিৰ পৰিচয় ত'ৰ অপ্রকাশিত ডায়েবৌ থেকে পাওয়া যায়।

পাঁচ ॥ কয়েকটি উল্লেখযোগ্য তথ্য ॥

মিসু সোফিয়া ডবসন্ কলেট সম্পাদিত ব্ৰাহ্ম ইয়াৰ বুকেৰ খণ্ডগুলি নানা তথোৱা আকৰ বলে সম্মানিত হয়ে আসছে। মিসু কলেটেৰ সঙ্গে ইংলণ্ড বাসকালে শিবনাথেৰ গভীৰ সৌহার্দ্য জন্মে এবং শিবনাথ তাকে ‘কলেট দিদী’

বলে ডাকতেন। কিন্তু ১৮৮৮ সালের আগে থেকেই তাঁর সঙ্গে কুমাৰী কলেটের পত্রালাপ চলছিল। সন্তুষ্টঃ ব্রাহ্ম ইয়াৰ বুক-এৰ ব্যাপারেই এই যোগাযোগ ঘটেছিল। ১৮৮৪ সালের গোড়াৱ দিকে মিস্ কলেট অসুস্থ হয়ে পড়লে ঠিক হয় যে, সে বছৱেৱ ব্রাহ্ম ইয়াৰ বুক সাধাৰণ ব্রাহ্মসমাজেৰ সম্পাদনায় প্ৰকাশিত হবে। শিবনাথ তখন সাধাৰণ ব্রাহ্মসমাজেৰ সৰ্বময় নেতা। সুতৰাং সে বছৱেৱ বৰ্ষপঞ্জী সম্পাদনায় শিবনাথেৰ ভূমিকাই ছিল অধিন, এ কথা ভাবা অসমীচীন হবে না। শিবনাথ নিজেও লিখেছেন, ‘আমি Retrospect ও কেশবচন্দ্ৰ মেনেৰ sketch লিখিব’ ঠিক হয়েছিল (১৮.৫.১৮৮৪)।

এ ছাড়া ‘সঞ্জীবনী’ পত্ৰিকা সম্পাদনে শিবনাথেৰ সহযোগিতাৰ কথা পত্ৰিকা প্ৰসঙ্গে আলোচনা কৰেছি। অপ্ৰকাশিত ডায়েৰী পাঠেৰ পূৰ্বে এই তথ্যগুলি জানাৰ উপায় ছিল না।

ছয় ॥ গুৰুবন্দনা ॥

শিবনাথ-ৱচিত গুৰুবন্দনা একটি বিখ্যাত প্ৰশংস্তি কবিতা। সাৱী পৃথিবীৰ গুণীদেৱ অনেকে শিবনাথেৰ শ্ৰদ্ধা ও প্ৰণাম পেয়েছেন এই কবিতাটিতে। ১৭.২.১৯০৭ তাৰিখে এই গুৰুবন্দনাটিৰ রচনাৰত্ন হয়। তাৱপৰ দীৰ্ঘ সাত বছৱ ধৰে বন্দনাটিতে যে পৱিত্ৰতা ও পৱিত্ৰতাৰ ঘটেছে, তাৱ বিস্তাৱিত ইতিহাস এই অপ্ৰকাশিত ডায়েৰীতে লিপিবদ্ধ রয়েছে। এই ক্লপ পৱিত্ৰতনেৰ একটি উদাহৰণ উন্মাদ কৰিছি। এথেকে গুৰুবন্দনাটি যে নিচক নামোল্লেখ মাত্ৰ ছিল না, তাৱ মধো বিচাৰ ও শ্ৰদ্ধা উভয়ই বৰ্তমান ছিল, তাৱ প্ৰমাণ পাবো। রামমোহন রায়কে গুৰুকীৰ্তনে স্থান দিয়ে শিবনাথ লিখেছেন, “ত্ৰজ্বিঃ ত্ৰজ্বনিষ্টশ্চ রামমোহন আৱ্ৰবান्। আৱ্ৰবান্ শব্দটি এইজন্য দিয়াছি যে self-respect ও dignity ৱাঙ্গাৰ চৰিত্ৰেৰ প্ৰধান লক্ষণ ছিল। আৱ্ৰবান্—অৰ্থাৎ self-respect, self-control, self-help, serenity ও dignity বিশিষ্ট।”—(৮.১০.১৯০৭)।

সাত ॥ মৃত্যু সম্পর্কে শিবনাথেৰ উপলক্ষি ॥

১৯০১ সালেৰ ৩ৱা জুন শিবনাথেৰ প্ৰথমা পত্ৰী অসমৰ দেৱীৰ মৃত্যু হয়। ইএ মৃত্যু শিবনাথকে অসহনীয় আঘাত দেয়। কাৰণ এৰ পৰ থেকেই

তিনি অত্যন্ত অসুস্থ হয়ে পড়েন। শিবনাথ লিখেছেন, ‘প্রায় দুই মাস ছিল জানিতে পারা গিয়াছে যে আমার বহুমুক্ত রোগের সংক্ষার হইয়াচ্ছে।’ স্বাস্থ্যের যথেষ্ট অবনতি ঘটায় মৃত্যুর যে পদধ্বনি তিনি শুনতে পেয়েছিলেন, সেকথার উল্লেখ করে শিবনাথ আরও লিখেছেন, ‘বলিতে গেলে আমার জীবনের এক নৃতন অধ্যায় আরম্ভ হইতে যাইতেছে। সেজন্ত এই দৈনিক লিপি আরম্ভ করিতেছি।^১ ...সত্তা সত্তাই মৃত্যু আমার কেশে ধরিয়াচ্ছে। এখন প্রতিদিন মৃত্যুর জন্য প্রস্তুত হইতে তইবে। কিন্তু মৃত্যুকে স্মরণ করিয়া আমার ক্লেশ হইতেছে না। বরং একপ্রকার সন্তোষ ও শাস্তি অনুভব করিতেছি।’ (১৫.১০.১৯০১) ।

অবশ্য মৃত্যুকে তিনি ছাপিয়ে বরণ করার জন্য এর পূর্ব থেকেই প্রস্তুত হয়েছিলেন। জীবনে মৃত্যুর অযোজনীয়তার কথা উল্লেখ করে তিনি লিখেছেন, ‘মৃত্যু আমাদের শক্ত নহে, মৃত্যু বন্ধু, কারণ মৃত্যু ত্রিবিধ উপকার সাধন করে। প্রথমতঃ মৃত্যু আমাদের প্রণয়কে বিশুদ্ধ করিয়া আমাদের জীবনকে উন্নত করে, দ্বিতীয় মৃত্যু আমাদিগকে সংসারের অনিতাতা দেখাইয়া দেয়, তৃতীয়ত ঈশ্বরকে ও পরকালকে নিকটে আনিয়া দেয়’—(২৪.৪.১৮৮৮)। খণ্ডিত জীবন এইভাবে মৃত্যুর সন্ধিধানে অথশ্চ ও পূর্ণ হয়ে ওঠে, শিবনাথের এই বিশ্বাস এখানে ফুটে উঠেছে।

আট॥ মাতা গোলকমণি দেবীর মৃত্যুতে শিবনাথের প্রতিক্রিয়া।

১৯০৮ সালের আগস্ট মাসে গোলকমণি দেবী সংকটাপন্ন পীড়ায় আক্রান্ত হন। শিবনাথ অঙ্গ-প্রায়শিচ্ছাদি সংস্কারের তীব্র বিরোধী ছিলেন। কিন্তু মাতার মৃত্যুর পর তাঁর মৃতদেহ আঘাতের স্পর্শ করতে চাইবেন না শুনে তিনি পুত্র প্রিয়নাথ মারফৎ ‘মার প্রায়শিচ্ছ দং ২০ টাকা’ পাঠিয়েছিলেন। ১৩.৯.১৯০৮ তারিখে তিনি মাকে দেখতে যান, কিন্তু মায়ের মৃত্যু ঘটে। সে প্রসঙ্গে শিবনাথ লিখেছেন, ‘আমার মাতার সংযম, স্বধর্ম-নিরতি, কঠিন

১। ১৮৮৫ সালের ১২ই ডিসেম্বরের বহুদিন পর ১৫.১০.১৯০১ তারিখ থেকে তিনি আমার ডায়েরী লিখতে আরম্ভ করেন। অবশ্য ইংলণ্ডে রাখা ডায়েরীর (অকাশিত) কথা আমরা জানি।

নিষ্ঠা ও কর্তব্যপ্রাপ্তির কথা এই কথদিন মনে জাগিতেছে, তিনি আমার
জন্ম যাহা করিয়াছেন ও যাহা সহিয়াছেন তাহা ভাবিলে অবাকু হইতে হয়।
হায়! বাধা হইয়া এ জীবনে তাহাকে কি ক্লেশই দিতে হইয়াছে।’
(১৯.১.১৯০৮)। বেশ কয়েকদিন পর আবার লিখেছেন, ‘আমার
পরলোকগত জননীকে যেন ভুলিতে পারিতেছি না। তিনি যেন সর্বদা
আমার নিকটে রহিয়াছেন, এবং বলিতেছেন যে জিনিসের জন্য আমাকে এত
ক্লেশ দিয়াছ তাহাতে বঝিত গাকিও না।’ (১১.১০.১৯০৮)।

এ সব বাতীত ধর্মজীবনের নামা প্রসঙ্গে ডায়েরীটি আকীর্ণ। এই
ডায়েরীর সঙ্গে আরও ক্রমিক ডায়েরীর সন্দৰ্ভ পেয়েছি। সেটিকে ডায়েরী
না বলে বরং শিবনাথের ধর্মজীবনের কড়চা বলাটি অধিকতর সংস্কৃত।
অপ্রকাশিত এই সাধন-ইতিবৃত্তি ১৮৯১ সালের ২৫ ফেব্রুয়ারি তারিখে
আবর্ত হয়েছে। এর প্রথম পৃষ্ঠাটি এইভাবে—

‘ঁ শ্রীশ্রগনীঘৰে; জ্যুতি/পারিবারিক ধর্মসাধন/প্রতিদিন পারিবারিক/
উপাসনাতে/বিদ্রোহ/উৎসবে ও প্রার্থনাদি/মংগ্রহ/২৪ ফেব্রুয়ারি ১৮৯১/গ্রান্টার্ক/
মঙ্গলবাৰ/হটেল/মাস্টের উচ্চেশ ইন্ট ইণ্ডিয়ান রেলওয়ে/মধুপুর ক্ষেত্ৰে/
বাসিকালে/আৱৰ্ক’।

পরিশিষ্ট ॥ ক ॥

॥ ব্রাহ্মসমাজের সংক্ষিপ্ত ইতিহাস ॥

। ১ ।

পণ্ডিত শিবনাথ শাস্ত্রীর কর্মজীবন বিচিত্র ও বহুশাখাশ্রিত। এই কর্মধারা প্রধানতঃ ব্রাহ্মসমাজকেই কেন্দ্র করে প্রবাহিত হয়েছে। শিবনাথ তাঁর 'আচ্ছাদিত'র একস্থানে লিখেছেন,^১ 'সাধারণ ব্রাহ্মসমাজের সংশ্বে যাহা কিছু করিয়াছি তাহাই আমার জীবনের প্রধান কীজ।' অর্থাৎ জীবনের অঙ্গ কাজের মধ্যে সাধারণ ব্রাহ্মসমাজ প্রতিষ্ঠা ও তাঁর উন্নতিকরণকেই তিনি তাঁর শ্রেষ্ঠ কর্ম বলে গণ্য করতেন। এই প্রসঙ্গে মনে রাখতে হবে যে, শিবনাথ শাস্ত্রী দেবেন্দ্রনাথের আদি সমাজ ও কেশবচন্দ্রের ভারতবধীয় ব্রাহ্মসমাজ—এই উভয় সমাজের সঙ্গে এককালে নিবিড়ভাবে জড়িত ছিলেন। ব্রাহ্মসমাজের আনন্দোলনের শেষ পর্যায়ে সাধারণ ব্রাহ্মসমাজের প্রতিষ্ঠা। অর্থাৎ সাধারণ ব্রাহ্মসমাজের প্রতিষ্ঠা কোন একটা ছিন্নমূল বা আকস্মিক ঘটনা নয়। সুতরাং কেবলমাত্র সাধারণ ব্রাহ্মসমাজে শিবনাথের কর্মপদ্ধতি আলোচনা করলে যে ব্রাহ্মধর্মালোচনের সঙ্গে বাঞ্ছিগত ভাবে তিনি জড়িত ছিলেন, তাঁর ইতিরাষ্ট্রটুকু অনালোচিত থেকে যাবে। কাজেই আমরা প্রারম্ভে ব্রাহ্মসমাজের উন্নব ও ক্রমবিকাশের একটা খসড়া রচনা করে তাঁর আলোকে শিবনাথের ধর্মকেল্পিক কর্মজীবনের আলোচনা করছি।

॥ ব্রাহ্মসমাজের আনন্দোলনের প্রথমাংশ ॥

'...ব্রাহ্মসমাজের আবির্ভাব সমন্বয় হিন্দু সমাজের ইতিহাসের একটি অঙ্গ। হিন্দু সমাজেরই নানা ঘাতপ্রতিষ্ঠানের মধ্যে তাহারই আন্তর্ভুক্ত শাস্ত্রিক উন্নয়নে এই সমাজ উদ্বোধিত হইয়াছে।'^২ অর্থাৎ ব্রাহ্মধর্মের আবির্ভাব হিন্দু সমাজে অনিবার্য হয়েছিল। রামমোহনের আবির্ভাবকালে হিন্দুসমাজ নবাগত মিশনারীদের বিচিত্র ক্রিয়া-কলাপে এবং রক্ষণশীল সম্প্রদায়ের মধ্যে তাঁর প্রতিক্রিয়ায় আনন্দোলিত হচ্ছিল।

১। শিবনাথ শাস্ত্রী, আচ্ছাদিত, পৃঃ ১৫১।

২। রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর, ভারতপৰিক রামমোহন রাম (১৮৮১ খক), পৃঃ ১৩১-৩২।

১৮১৪ খ্রীষ্টাব্দের শেষভাগে রামমোহন এসে কলকাতায় বসবাস করতে লাগলেন। কলকাতায় আসার পূর্বে রংপুরে থাকতে তিনি হিন্দুসমাজের ক্ষতকগুলি কুসংস্কারকে সমাজের পক্ষে ক্ষতিকর বলে ভাবতে থাকেন। বাঙালীর চিত্ত তখনও পশ্চিমাগত আলোকে উদ্বোধিত হয়নি বটে, তবুও রামমোহন যে মানবিকতার যুগ আসছে তাকে বরণ করার জন্য, আধুনিক কালের নৃতন শিক্ষার পরিবেশ সৃষ্টির উদ্দেশ্যে এবং বাস্তব-জীবনপ্রীতি তথা স্বাজ্ঞাত্যবোধে সমাজকে উন্নীপিত করার মানসে সমাজ-সংস্কারে মন দিলেন। এর প্রথম উদ্ঘোগ দেখা দিল তাঁর ধর্মসংস্কারের কাজে আত্মনিয়োগের মধ্যে। রামমোহন স্পষ্টতঃই লক্ষ্য করেছিলেন, হিন্দু সমাজে যে ধর্মাচরণ চলেছে, তার সঙ্গে মনুষ্যদের যোগ নেই। সতীদাহ, গঙ্গাসাগরে সন্তান বিসর্জন, জগন্নাথের চাকার নৌচে ঘৃতু বরণ ইত্যাদি কুসংস্কার ও বাহিক আচার, ধর্মের সঙ্গে ‘has become fashionable’. পুরোহিতদের মধ্যেও তিনি সদাচার লক্ষ্য করলেন না—কারণ মুসলমান আমলে তাদের প্রতিপত্তি ও বৃত্তির হ্রাস ঘটেছে। তাঁচাড়া কৌলীন্যপ্রথা, বাইজীনাচ প্রভৃতি সামাজিক অনাচার ধীরে ধীরে সমাজের কাঠামোতে ঘূণ ধরিয়ে দিয়েছিল! তিক্রতের বিস্তীর্ণ অঞ্চল ভ্রমণ করে এবং উপনিষদাদি ধর্মগ্রন্থসমূহ পাঠ করে তাঁর স্পষ্টতঃই মনে হল, পৌত্রলিকতা এক অযৌক্তিক আচারমাত্র।

এই সময় বাংলা দেশে বেদান্তচর্চা ধীরে ধীরে মন্দীভূত হয়ে এসেছিল। রামমোহন ১৮১৫ খ্রীষ্টাব্দে অনুবাদ ও ভাষ্যসহ বেদান্ত গ্রন্থ প্রকাশ করলেন। এ ছাড়া ব্রহ্মসম্পর্কীয় আলোচনার জন্য তিনি ১৮১৫ খ্রীষ্টাব্দে ‘আত্মীয় সভা’ নামে একটি সভা স্থাপন করলেন। এই ‘আত্মীয় সভা’তেই আসলে ব্রাহ্মসমাজের বীজ প্রথম উপ্ত হয়েছিল। এই সভার উদ্দেশ্য ছিল হিন্দুধর্মের মধ্যে পৌত্রলিকতা-বিরোধী বিশ্বজনীন একেশ্বরবাদকে প্রয়োগ করা। ঠাকুর পুতুলের দেশে প্রতিমাইন পূজা প্রচার যেমন অভিনব ছিল, তেমনি এই ব্রাহ্মধর্ম প্রচার স্বাভাবিকভাবেই সুমাজের প্রচলিত ধর্মবিশ্বাসে গভীর আঘাত হেনেছিল। এই ধর্ম বিচার ও আচারের অবাঞ্ছিত সংগ্রামে রামমোহন কেন নেমেছিলেন, সে সম্পর্কে তিনি নিজেই কৈফিয়ৎ দিয়েছেন।^১

১। 'My constant reflections on the inconvenient, or rather injurious rites introduced by the peculiar practice of Hindu idolatry, which, more

ରାମମୋହନେର ଚିତ୍ତ ଧର୍ମଲୋଚନାର ଜନ୍ୟ ବ୍ୟାକୁଳ ହତ ବଲେ ତିନି ପ୍ରାୟଇ ବନ୍ଦୁଦେର ନିଯେ ଶ୍ରୀଷ୍ଟୀଯ ଚାର୍ଟସମୂହେ ଯେତେନ । ଏକଦିନ ଚାର୍ଟେର ଉପାସନା ଥେକେ ଅନ୍ତ୍ୟାବର୍ତ୍ତନେର ସମୟ ରାମମୋହନେର ଦୁଇ ଏକେଶ୍ଵରବାଦୀ ବନ୍ଦୁ ତାରାଟ୍ଟାଦ ଚକ୍ରବର୍ତ୍ତୀ ଓ ଚନ୍ଦ୍ରଶେଖର ଦେବ ଅନ୍ତାବ କରିଲେନ ଯେ, ଆଧ୍ୟାତ୍ମିକ ପିପାସା ନିବାରଣେର ଜନ୍ୟ କେବଳ ମିଶନାରୌଦେର ଦ୍ୱାରାନ୍ତ ନା ହୟେ ନିଜେଦେଇ ଏକଟା ଧର୍ମକେନ୍ଦ୍ର ସ୍ଥାପନ କରା ଅଯୋଜନ । ‘ଏହି ମହ୍ୟ ଅନ୍ତାବେଇ ସାଧାରଣ ଆକ୍ଷସମାଜ ସ୍ଥାପନେର ସୂତ୍ର ହଇଲ ।’^୧ ରାମମୋହନ ଏ ଅନ୍ତାବେ ସମ୍ମତ ହଲେନ । ଧର୍ମକେ ସକଳ ସମ୍ପଦାୟେର ମିଳନଭୂମି କୃପେ କଲ୍ପନାର ଆଦର୍ଶକେ କୃପାୟଣେର ଜନ୍ୟ ଏବଂ ଶ୍ରୀଷ୍ଟାନ ମିଶନାରୌଦେର ଧର୍ମାନ୍ତରୀ-କରଣେର ପ୍ରଚେଷ୍ଟାର ମୂଲେ କୁଠାରାଧୀତ କଲେ ୧୭୫୦ ଶକେର ୬୬ ଭାଦ୍ର (୧୮୨୮ ଖ୍ରୀ:) ତାରିଖେ ଜୋଡ଼ାସାଂକୋର ରାମକମଳ ବସୁର ବାଡ଼ୀର ଏକାଂଶ ମାସିକ ଚଲିଶ ଟାକାଯ ଭାଡ଼ା ନିଯେ ପ୍ରଥମ ଆକ୍ଷସମାଜ^୨ ସ୍ଥାପିତ ହଲ । ୧୮୩୦ ଶ୍ରୀଷ୍ଟାକ୍ରେବ ୮୬ ଜାନୁଆରି ଆକ୍ଷସମାଜେର ଏକଟି ଟ୍ରାନ୍‌ଡୌଡ୍ ସମ୍ପାଦିତ ହଲ ଏବଂ ଏହି ବଜରେର ୧୧୬ ମାସ ଦିବସେ ସମାଜେର ନବନିର୍ମିତ ମନ୍ଦିରେର ପ୍ରତିଷ୍ଠାକାର୍ଯ୍ୟ ସମ୍ପନ୍ନ ହଲ । ବର୍କଗଣ୍ଡୀଲ ସମ୍ପଦାୟ ଏବଂ ମିଶନାରୌରା ଏବଂ ବିକଳେ ନାନା ଅପପରାମ ଚାଲାତେ ଲାଗଲେନ । ନବନିର୍ମିତ ଗୃହେ ଯେ ଉପାସନା ଶୁରୁ ହଲ ତା ଛିଲ ବିଚିତ୍ର । ଶୁଦ୍ଧେର ସମ୍ମୁଖେ ବେଦପାଠ ନିଷିଦ୍ଧ ଛିଲ ବଲେ ଅନ୍ୟ ଏକଟି କର୍କ ଥେକେ ତା ପାଠ କରା ହତ । ହିନ୍ଦୁ-ମୁସଲମାନ-ଶ୍ରୀଷ୍ଟାନେର ଏକାସନେ ବସେ ଉପାସନାର ଏମନ ଅନୁଷ୍ଠାନ ପୃଥିବୀର ଇତିହାସେ ଆଗେ ଆର ଅନୁଷ୍ଠିତ ହୟ ନି ।

॥ ଆମ୍ବୋଲନେର ଦ୍ୱିତୀୟାଂଶ ॥

୧୮୩୦ ଶ୍ରୀଷ୍ଟାକ୍ରେ ରାମମୋହନ ଇଂଲଞ୍ଡ ଯାନ ଏବଂ ୧୮୩୩ ଶ୍ରୀଷ୍ଟାକ୍ରେ ଅବାସେଇ ତୀର ମୃତ୍ୟୁ ସଟେ । ରାମମୋହନେର ବାଙ୍ଗିତ୍ତେର ଅଧିକାରୀ ତୀର ଅନୁଗାମୀଦେର

than any other pagan worship, destroys the texture of society, together with compassion for my countrymen, have compelled me to use every possible effort to awaken them from their dream of error; and by making them acquainted with devotion the unity and omnipresence of Nature's God.'

୧ । ତତ୍ତ୍ଵବୋଧିନୀ ପତ୍ରିକା, ସମ୍ପାଦକୀୟ, ଆସିଲ ୧୯୬୨ ଶକ ।

୨ । ରାମମୋହନ ଅବିତି ସମାଜେର ଅକୃତ ନାମ ଆକ୍ଷସମାଜ । ଆକ୍ଷସଭୀ, ଏକ୍ଷସଭା ଇତ୍ୟାଦି ବହ ନାମ ତନୀନୀକୁଣ୍ଡନ କାଳେ ପ୍ରଚାରିତ ଧାକଳେଓ ରାମଚନ୍ଦ୍ର ବିଜ୍ଞାବାଗୀଶ ପ୍ରଥମ ଅନୁଷ୍ଠାନେ ଏକେ ଆକ୍ଷସମାଜିଇ ବଲେଛେ । ବିନ୍ଦାରିତ ଆଲୋଚନା ପ୍ରକଟିକା—ଦେବେନ୍ଦ୍ରନାଥେର ଆକ୍ଷସମାଜିନୀ, ପୃଃ ୩୧୧-୧୮ ।

কেউ ছিলেন না। ফলে স্বাভাবিক কারণেই ব্রাহ্মসমাজের উৎসাহে ডাঁটা
পড়ল। ১৮৩৯ সালের আশ্বিন মাসে তত্ত্ববোধিনী সভা সংস্থাপিত হওয়ার
পূর্ব পর্যন্ত এই দশ বছর (১৮৩০-৩৯) ধরে সমাজের অবস্থা খুবই 'গ্লান'
ছিল।

রামমোহনের ধ্যানধারণা ২২ বছরের যুবক দেবেন্দ্রনাথকে বহলাংশে
প্রভাবিত করেছিল। ১৮৩৯ শ্রীষ্টাব্দে 'তত্ত্ববোধিনী সভা' স্থাপন করে তিনি
রামমোহনের ব্রাহ্মসমাজকে পুনর্জীবিত করলেন। ১৭৬৫ শকের ৭ই পৌষ
দেবেন্দ্রনাথ আরও ২০ জন সভ্য সমেত রামচন্দ্র বিদ্যাবাগীশের (তৎকালীন
প্রধান আচার্য) কাছে ব্রাহ্মধর্মে দীক্ষা গ্রহণ করেন। 'তত্ত্ববোধিনী পত্রিকা'
এই সমাজের মুখ্যপত্র কাপে প্রকাশিত হল। বেদ-উপনিষদাদি শাস্ত্রগ্রন্থ পাঠ
করে কোথাও সতোর দর্শন না পেয়ে তিনি 'আত্মপ্রত্যয়-সিদ্ধ জ্ঞানেজ্ঞলিত
বিশুদ্ধ হৃদয়'কেই ঈশ্বরের 'পতনভূমি' বলে প্রচার করলেন। ব্রাহ্মধর্ম দ্রুত
বিস্তার লাভ করতে লাগল এবং ১৮৪৫ সালের মধ্যে ব্রাহ্মসমাজের সভ্য সংখ্যা
৫০০তে উপনীত হল। আর ১৮৫৯ সালের মধ্যে এই ব্রাহ্মসমাজের সংখ্যা
দাঁড়িয়েছিল ১৪। আরও একটি ঘটনা এই প্রসঙ্গে অবশ্য আলোচিতব্য। ১৮৪৫
শ্রীষ্টাব্দে উমেশচন্দ্র সরকার নামে এক যুবক শন্তীক শ্রীষ্টান ধর্মে দীক্ষিত
হলেন। অক্ষয়কুমার দত্ত তত্ত্ববোধিনী পত্রিকার সন্তোষ এই ঘটনার তীব্র
প্রতিবাদ করলেন এবং স্বয়ং দেবেন্দ্রনাথ হিন্দু নেতা রাধাকান্ত দেব ও ইয়ং
নেতা রামগোপাল ঘোষকে এ বাপারে সন্তুষ্ট করে দিলেন। ফলে 'হিন্দু
হিতার্থী বিদ্যালয়' স্থাপিত হল। দেবেন্দ্রনাথ লিখেছেন, 'সেই অবধি শ্রীষ্টান
হইবার স্নোত মন্দীভূত হইল, একেবারে মিশনরিদিগের মন্তকে কুঠারাঘাত
পড়িল।'

॥ আচ্মেজনের তৃতীয়াংশ ॥

১৮৫৭ সালে কলিকাতা ব্রাহ্মসমাজের সম্পাদকের কাছে একটি পত্র
প্রেরণ করে বিশ বছরের যুবক কেশবচন্দ্র ব্রাহ্মসমাজে যোগদানের ইচ্ছা
প্রকাশ করেন এবং সেইমত দীক্ষা গ্রহণ করেন। মহর্ষি 'হৃদয়ের বড় কাছের'
লোকটিকে পেলেন। আত্মশক্তি বলে কেশবচন্দ্র অনতিকালীন মধ্যেই

১। দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর, আত্মজীবনী, পৃঃ ৬৫।

ଆକ୍ଷମାଜେର ନେତା ହୟେ ପଡ଼ିଲେନ ଏବଂ ଆକ୍ଷମାଜକେ ଏକ ଉତ୍ସତ ସ୍ଥାନେ ନୌତ କରିଲେନ । ସେହି ଓ ଶ୍ରଦ୍ଧାର ଚିହ୍ନ ସକ୍ରମ ଦେବେନ୍ଦ୍ରନାଥ ୧୮୬୨ ଶ୍ରୀଷ୍ଟାଦେର ୨୩୬ ଜାନୁଆରି ତାରିଖେ କେଶବଚନ୍ଦ୍ରକେ ‘ଆକ୍ଷମନ୍ଦ’ ଉପାଧିତେ ଭୂଷିତ କରିଲେନ ।

କେଶବଚନ୍ଦ୍ର ଛିଲେନ ବାଚିଯୋଗୀନାନ୍ଦାର ପୂଜାରୀ । ଦେବେନ୍ଦ୍ରନାଥେର ସଙ୍ଗେ :୮୬୨ ଶ୍ରୀଷ୍ଟାଦେର ପର ଥିଲେ ତାର ମତପାର୍ଥକା ଦେଖା ଦିତେ ଲାଗିଲ ।

ପ୍ରଧାନତ: ତିନଟି କାରଣେ ଉଭୟେର ମଧ୍ୟେ ବିରୋଧେର ସୂତ୍ରପାତ୍ର ହୟ । **ଶ୍ରୀଷ୍ଟତ:** କେଶବଚନ୍ଦ୍ର ଚାଇଛିଲେନ ସମ୍ମାହାତ୍ମେ ଏକବାର ମାତ୍ର ଉପାସନାର ପରିବର୍ତ୍ତେ ପ୍ରତି-ଦିନେର ଭୌବନେ ଈଶବ୍ରେ ଅଧିଷ୍ଠାନ ପ୍ରୟୋଜନ । **ଦ୍ୱାତୀୟତ:**, ମହାର ନିର୍ଭର ଛିଲ କେବଳମାତ୍ର ହିନ୍ଦୁ ଶାନ୍ତି । କିନ୍ତୁ କେଶବଚନ୍ଦ୍ର ଧର୍ମଚିନ୍ତାକେ ବିଶେର ଧର୍ମଚିନ୍ତା-ପ୍ରବାହେର ସଙ୍ଗେ ମିଲିତ କରିଲେ ଚେଯେଛିଲେନ । ତୃତୀୟତ:, ଟ୍ରାସ୍ଟିର ବସାନ ବଲେ ସମାଜେ ଉପାଚାର୍ୟାଦି ନିର୍ମାଣର ବ୍ୟାପାରେ ସର୍ବକର୍ତ୍ତ୍ଵ ଛିଲ ଦେବେନ୍ଦ୍ରନାଥେର ହାତେ । ଏହି ଅଧିକାର କେଶବଚନ୍ଦ୍ରେର ମନଃପୂତ ହୟ ନି । ତିନି ଏକଟି ପ୍ରତିନିଧି ସଂଭାବ ହାତେ ଏହି ଭାବ ଦିତେ ଚାଇଲେନ ।

ଏହାଡା କେଶବଚନ୍ଦ୍ର ଜ୍ଞାତିଭେଦ-ପ୍ରଥାର ବିକଳକେ ଜେହାଦ ଘୋଷଣା କରେ ସମାଜ-ସଂକ୍ଷାରେ ହାତ ଦିଲେନ ଏବଂ ଦେବେନ୍ଦ୍ରନାଥ ଯୁଗେର ଦାବୀକେ ଅସ୍ଵାକାର କରିଲେ ନା ପେରେ :୩.୪.୧୮୬୨ ତାରିଖେ ଅତ୍ରାକ୍ଷଣ କେଶବଚନ୍ଦ୍ରକେ ଉପାଚାର୍ୟେର ବେଦୀତେ ବସାଲେନ । ଶୁଦ୍ଧ ତାଇ ନୟ, କେଶବଚନ୍ଦ୍ରର ଦାବୀ ମତ ନିଯମ କରା ହଲ ଯେ, ବେଦୀତେ ଉପବେଶନକାଲେ ସୂତ୍ରଧାରୀ ଆକ୍ଷଣଦେର ଉପବୀତ ତାଗ କରେ ବସିଲେ ହବେ । ଦେବେନ୍ଦ୍ରନାଥ ଉପବୀତ ତାଗ କରିଲେ ବାଦ୍ୟ ହଲେନ ।

କେଶବଚନ୍ଦ୍ର ହିନ୍ଦୁ ସମାଜେର ଉପର ଦ୍ୱିତୀୟ ଆୟାତ ହାନିତେ ଚାଇଲେନ ଅସବର୍ଣ୍ଣ ବିବାହ ପ୍ରଚାର ଦ୍ୱାରା । ଏବାରେ ଦେବେନ୍ଦ୍ରନାଥେର ସହନଶକ୍ତି ଦୁର୍ବଳ ହୟ ଗେଲ । ତିନି ଟ୍ରାସ୍ଟିର ଅଧିକାର ବଲେ ପୁନରାୟ ସ୍ମୃତ ଆକ୍ଷଣଦେର ବେଦୀତେ ବସାଲେନ । ହିନ୍ଦୁ ଧର୍ମର ଆଦର୍ଶକେ ତିନି କୋନକ୍ରମେଇ କୁଷ୍ଟ ହତେ ଦିତେ ଚାଇଲେନ ନା । କାରଣ କେଶବଚନ୍ଦ୍ରେର ମଧ୍ୟେ ତିନି ଏକଟା ଶ୍ରୀଷ୍ଟଭାବ ଲଙ୍ଘ କରେଛିଲେନ ।

ମହାର ସଙ୍ଗେ ସାକ୍ଷ୍ମାନ ସଂଶ୍ରବ ବାର୍ତ୍ତା ଆର ଉତ୍ସତିଶୀଳ ଦଲେର ପକ୍ଷେ ସମ୍ମବ ହଲ ନା । ଦେବେନ୍ଦ୍ରନାଥ କେଶବଚନ୍ଦ୍ରକେ ଲିଖିଲେନ, ‘ଆମି ତୋମାର କୋନ କାର୍ଯେ ହଞ୍ଚକ୍ଷେପ କରିଲେ ଚାହି ନା ।’ କେଶବଚନ୍ଦ୍ର ପ୍ରତ୍ୟାମରେ ଲିଖିଲେନ, ‘ସତଦିନ ଆପନାର ସଂକ୍ଷାର ଅନ୍ୟାୟ ଓ ଅନିଷ୍ଟକର ବୋଧ ହଇବେ, ତତଦିନ ତାହାକେ ନିର୍ଧାତନ କରା, ତାହାକେ ବିନାଶ କରିଲେ ଚେଷ୍ଟା କରା ଆମାର ପକ୍ଷେ ନିତାନ୍ତ କରିବ୍ୟା ।’ ଏବଂ ଶେଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ

দেবেন্দ্রনাথের কাছে ‘পৃথক্ ব্রাহ্মসমাজ সংস্থাপন বিষয়ে পরামর্শ’ চেয়ে পাঠালেন। ফলে ১৮৬৬ খ্রীষ্টাব্দের ১১ই নভেম্বর তারিখে কেশবচন্দ্র ‘ভারত-বর্ষীয় ব্রাহ্মসমাজ’ স্থাপন করলেন।

কেশবচন্দ্রের সঙ্গে বিচ্ছিন্ন হওয়ার পর ‘কলিকাতা ব্রাহ্মসমাজের’ নাম হয় ‘আদি ব্রাহ্মসমাজ’। এই ঘটনার পর থেকে দেবেন্দ্রনাথও নিজেকে অনেকখানি সংঘত করে বাস্তিগত উপাসনায় গভীরভাবে মগ্ন হলেন। ‘আদি ব্রাহ্মসমাজ’ অনেকাংশ মন্তব্যগতি সম্পন্ন হল।

এই সময়কালের মধ্যে ‘আদি ব্রাহ্মসমাজের’ পরিচালকবৃন্দের মধ্যে আমরা রাজনারায়ণ বসু (দীক্ষা—১৮৪৬ খ্রীঃ), দ্বিজেন্দ্রনাথ ঠাকুর ও পরে রবীন্দ্রনাথকে পাই। রামচন্দ্র বিষ্ণবাগীশ ও হেমচন্দ্র বিষ্ণারত্ন মহাশয়ের আচার্যত্বে শশ্রমাখ গড়গড়ির উপাচার্যত্বে ‘আদি সমাজের’ কার্য বাহিত হতে লেগেছিল।

॥ আচ্ছাদনের চতুর্থাংশ ॥

১৮৬৬ খ্রীষ্টাব্দে ‘ভারতবর্ষীয় ব্রাহ্মসমাজ’ প্রতিষ্ঠিত হয়ে গেলেও শিবনাথ লিখেছেন যে তিনি ১৮৬৭ খ্রীষ্টাব্দ পর্যন্ত ‘ভারতবর্ষীয় ব্রাহ্মসমাজ’ অপেক্ষা ‘আদি ব্রাহ্মসমাজের’ প্রতি অধিক আকর্ষণ বোধ করতেন। এর তিনটি কারণ ছিল। (এক) শিবনাথের মাতুল দ্বারকানাথ বিষ্ণাভূষণ ‘সোমপ্রকাশে’ কেশবচন্দ্রের গোষ্ঠীকে বিজ্ঞপ করে ‘কৈশব দল’ বলে অভিহিত করতেন; (দ্বাই) দেবেন্দ্রনাথ বাস্তিগতভাবে শিবনাথকে যথেষ্ট স্নেহ করতেন; এবং (তিনি) শিবনাথের নিকট আজ্ঞায় হেমচন্দ্র বিষ্ণারত্ন ছিলেন আদি ব্রাহ্মসমাজের সঙ্গে ঘনিষ্ঠভাবে যুক্ত।

কিন্তু ১৮৬৯ খ্রীষ্টাব্দের ২২এ আগস্ট (৬ই ভাদ্র) তারিখে ‘ভারতবর্ষীয় ব্রাহ্মসমাজের’ মন্দিরের দ্বারোদ্যাটনের দিনে শিবনাথ কেশবচন্দ্রের কাছে দীক্ষা গ্রহণ করলেও এর পূর্বে ১৮৬৮ খ্রীষ্টাব্দে উক্ত সমাজের ভিত্তি স্থাপন উপলক্ষ্যে যে নগর-কীর্তন বের হয়, তখনই শিবনাথ তার প্রতি আকৃষ্ট হন এবং কেশবচন্দ্রের দলভূক্ত সহাধায়ী বন্ধু বিজয়কুমার গোস্বামীর আকর্ষণে তিনি কেশবচন্দ্রের দলভূক্ত হন। শিবনাথ লিখেছেন, ‘সেই আমাকে উন্নতি-শীলদলের সঙ্গে যেন বাঁধিয়া ফেলিলেন।’ শিবনাথ কিভাবে ধীরে ধীরে ব্রাহ্মসমাজের প্রতি আকৃষ্ট হয়েছিলেন, সেকথা আমরা পূর্বেই আলোচনা

କରେଛି । ଏବଂ ସେଇ ପ୍ରସଙ୍ଗେ ଶିବନାଥକେ ଯେ କି ନିଦାରଣ ନିପୀଡ଼ନ ଭୋଗ କରତେ ହେଲିଲ, ତାରଙ୍ଗ ଉଲ୍ଲେଖ କରେଛି ।

କେଶବଚନ୍ଦ୍ର ୧୮୭୦ ଖ୍ରୀଟାବ୍ଦୀ ଇଂଲଞ୍ଜ ଥିକେ ଫିରେ ଏସେ ‘ଭାରତ ସଂକ୍ଷାର ସଭାର’ ମାଧ୍ୟମେ ଯେ କର୍ମୟଜ୍ଞ ଆରଣ୍ୟ କରଲେନ, ଶିବନାଥ ତାତେ ଏକେବାରେ ଆଞ୍ଚଳ୍ସମର୍ପଣ କରଲେନ ।

୧୮୭୨ ସାଲ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଶିବନାଥ କେଶବଚନ୍ଦ୍ରକେ ନାନାଭାବେ ସମର୍ଥନ କରେ ଏସେହେନ । ମୁଢେରେ ନରପୂଜାର ଆନ୍ଦୋଳନେ ତିନି କେଶବଚନ୍ଦ୍ରର ପାଶେ ଦୀନିଯିଛିଲେନ, କେଶବଚନ୍ଦ୍ର-ପ୍ରତିଷ୍ଠିତ ଶିକ୍ଷୟିତ୍ରୀ ବିଚାଳଯେର ତିନି ଅନ୍ୟତମ ଶିକ୍ଷକ ଛିଲେନ । ତଥୁ ତାଇ ନମ୍ବ, ୧୮୭୨ ସାଲେର ତିନ ଆଇନ (Act III of 1872) ନିଯେ ହିନ୍ଦୁ, ଆକ୍ରମକ—ସକଳ ସମାଜ ସଥଳ ଆଲୋଚିତ, ରାଜନୀରାୟଣ ବସୁ ସଥଳ କେଶବଚନ୍ଦ୍ରର ‘ଆମି ହିନ୍ଦୁ ନଇ’ କଥାର ତୀର ପ୍ରତିବାଦ କରେ ‘ହିନ୍ଦୁଧର୍ମର ଶ୍ରେଷ୍ଠତା’ ଶୀଘ୍ରକ ବିଦ୍ୟାତ ବକ୍ତୃତା ଦାନ କରଛେନ, ସେ ସମୟେ ଶିବନାଥ ରାଜନୀରାୟଣ ବସୁର ବକ୍ତୃତାର ବିକଳ୍ପ ନାନା ବକ୍ତୃତା ଦିଯେ କେଶବଚନ୍ଦ୍ରକେ ସମର୍ଥନ କରେଛେନ । ଶିବନାଥ ନିଜେଇ ଏହି ବକ୍ତୃତାର ଅସାରତାର କଥା ଉଲ୍ଲେଖ କରେ ଲିଖେଛେନ, ‘ଏହି ବକ୍ତୃତା କାହାରଙ୍ଗ କରେ ପୋଛିଲ ନା’ ଏବଂ ‘ଏହି ସମୟ ହଇତେଇ ଦେଶେର ଲୋକେର ମନେର ଉପରେ ଆକ୍ଷମାଜ୍ଜେର ଶକ୍ତି ଅଣେ ଅଣେ ହୋସ ପାଇତେ ଲାଗିଲ ।’ କାଜେଇ ଦେଖା ଗେଲ ଶିବନାଥ ଅନ୍ତର୍ମତଃ ୧୮୭୨ ସାଲ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ କେଶବଚନ୍ଦ୍ରକେ ସମର୍ଥନ କରେ ଏସେହେନ । କିନ୍ତୁ ଶୀଘ୍ରଇ ବିରୋଧ ଦେଖା ଗେଲ ଏହି ୧୮୭୨ ସାଲେର ସ୍ଵିତୀଯାର୍ଥ ଥିଲେ ।

କେଶବଚନ୍ଦ୍ର ଦେବେନ୍ଦ୍ରନାଥେର ମଧ୍ୟେ ଏକଟା ଏକତ୍ରତାକେ ଲଙ୍ଘା କରେଛିଲେନ ବଲେଇ ଗଣତନ୍ତ୍ରେର ଉପର ଆକ୍ଷମାଜ୍ଜେକେ ସ୍ଥାପନେର ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ‘ଭାରତବର୍ଷୀୟ ଆକ୍ରମକ—ସମାଜ’ ସ୍ଥାପନ କରେନ । କିନ୍ତୁ ଦେବେନ୍ଦ୍ରନାଥେର ଏକଟି ଚାରିତ୍ରିକ ବୈଶିଷ୍ଟ୍ୟ କେଶବଚନ୍ଦ୍ରର ମଧ୍ୟେ ବର୍ତମାନ ଛିଲ । ସେଟି ହଲ ଉତ୍ତ୍ରେର ମଧ୍ୟେ ଆଭିଜାତ୍ୟବୋଧ ଲଙ୍ଘନୀୟ ପରିମାଣେ ବର୍ତମାନ ଛିଲ । ଏହି ଆଭିଜାତ୍ୟବୋଧଙ୍କ ପରିଗାୟେ କେଶବଚନ୍ଦ୍ରର ମଧ୍ୟେ ଏକତ୍ରତାର ଭାବ ସଂକାରିତ କରେଛିଲ । ସେ ମୁହଁର୍ତ୍ତ ଥିଲେ ତୀର ମଧ୍ୟେ ଏହି ଭାବ-ପରିଚ୍ଛୁଟ ହଲ, ସେଇ ମୁହଁର୍ତ୍ତ ତୀର ଦଲେର^୧ ମଧ୍ୟେ ବିଦ୍ରୋହ ଦେଖା ଦିଲ ।

୧। ପ୍ରତିକର୍ମ, କେଶବଚନ୍ଦ୍ରର ମନ୍ତ୍ରବ୍ୟ, ବିପିନ୍ଚନ୍ଦ୍ର ପାଲ, ନାୟଗେର ବାଂଲା, ପୃଃ ୧୧୮ ।

୨। ଆକ୍ଷମାଜ୍ଜେର ବିଭିନ୍ନ ପର୍ଯ୍ୟାୟେ ମଲଗଠନେର ଏକଟା ସୁନ୍ଦର ଇଚ୍ଛା ଅଛନ୍ତାବେ କ୍ରିୟାଶୀଳ ହିଲ ଏମନ ମନ୍ତ୍ରବ୍ୟ କରା ଅଯୋଜିତ ହେବାନା ।

এই বিদ্রোহের প্রকাশ প্রধান চারটি ঘটনাকে কেন্দ্র করে ঘটেছিল।

এক ॥ দুর্গামোহন দাস মহাশয়ের পরিবারের কয়েকটি মহিলা মন্দিরের মধ্যে পর্দার বাইরে^১ এসে বসেছিলেন। এজন্যে দ্বারবানেরা নাকি মহিলাদের অসম্মান করে,^২ কেশবচন্দ্র মহিলাদের প্রকাশ্যে বসার বিরোধী জেনে দ্বারকানাথ গাঙ্গুলী প্রমুখ ব্যক্তিরা ডাঃ অনন্দাচরণ খান্তগীরের বৌবাজারের বাড়ীতে পৃথক উপাসনা সমাজ স্থাপন করলেন। লক্ষ্য করার ব্যাপার এই যে, অপেক্ষাকৃত নরমপন্থী শিবনাথ এ ব্যাপারে কোন নেতৃত্ব দিলেন না। কারণ মেয়েদের প্রকাশ্যে বসতে দিলেই তাদের পরিত্রাণ ঘটবে, শিবনাথ একথা বিশ্বাস করতেন না। অবশ্য কেশবচন্দ্র সময়ের গতি বুঝে ব্যাপারটা মিটিয়ে নিলে স্বতন্ত্র সমাজ উঠে যায়। তাছাড়া, শিক্ষায়ত্রী বিদ্যালয়ে কেশবচন্দ্র যে শিক্ষাপদ্ধতি প্রয়োগ করেছিলেন, তা নিয়েও মন্তব্যে দেখা দেওয়ায় দ্বারকানাথ প্রমুখের উদ্ঘোগে ‘হিন্দু মহিলা বিদ্যালয়’ নামে একটি স্বতন্ত্র বিদ্যালয় স্থাপিত হয়।

তুই ॥ কেশবচন্দ্র যখন স্বীয় সমাজের মধ্যে নিজেকে ঈশ্বরের ‘প্রেরিত মহাপুরুষ’ বলে প্রচার করতে লাগলেন, তখন একদল ব্রাহ্ম যেমন কেশব-চন্দ্রকে তাদের পরিত্রাতা ভেবে তাঁর শরণাপন্ন হলেন, তেমনি অপর একদল ব্রাহ্ম যুবক নিয়মতন্ত্র প্রণালীর আশু সর্বনাশের আশঙ্কায় কেশবচন্দ্রের বিরুদ্ধে প্রকাশ্যে সমালোচনা করতে আরম্ভ করলেন। এঁদের মধ্যে নগেন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায় ও শিবনাথ শাস্ত্রী প্রধান। কেশবচন্দ্রের সঙ্গে এঁদের ডর্ক-বিতর্কের অন্ত রাইল না।

তিনি ॥ নিয়মতন্ত্র প্রণালী প্রতিষ্ঠার ব্যাপারে কেশবচন্দ্রের নিমরাজী ভাব এক দল ব্রাহ্মকে তাঁর বিরোধী করে তুলেছিল। এই কালের মধ্যে আনন্দ-মোহন বসু ইংলণ্ড থেকে ফিরে এসেছিলেন। তিনি ব্রাহ্মসমাজে একটি নিয়মতন্ত্র প্রণালী প্রতিষ্ঠার জন্য প্রস্তাব করলেন। কেশবচন্দ্র প্রথমে বাঁধা দিয়েও শেষ পর্যন্ত অবস্থার চাপে পড়ে প্রতিনিধি সভা আস্তানে সম্মত হলেন।

১। লক্ষ্য করার বিষয় এই যে, কেশবচন্দ্র ১৮৬৬ সালের মার্চে সবুজ নিজে উজ্জোগী হয়ে মহিলাদের পর্দার বাইরে বসার ব্যবস্থা করেছিলেন। দ্রঃ, রামতনু লাহিড়ী ও তৎকালীন বঙ্গসমাজ, পৃঃ ২৬৪।

২। কৃষ্ণকুমার মিত্র, আচার্যচরিত, পৃঃ ১৪৮।

ଏଲବାଟ୍ ହଲେ ଅନୁଷ୍ଠିତ ଏହି ସଭାର ପ୍ରତ୍ୟାବନ୍ଧମେ କେଶବଚଞ୍ଜ ଓ ଆନନ୍ଦମୋହନ ଯଥାକ୍ରମେ ଶ୍ରଦ୍ଧାନ୍ଵିତ ସଭାର ସମ୍ପାଦକ ଓ ସହକାରୀ ସମ୍ପାଦକ ନିର୍ବାଚିତ ହଲେନ । ଅବଶ୍ୟ ସମାଜେର ବ୍ରାହ୍ମଗଣେର ଅସହୟୋଗିତାଯେ କିଛୁଦିନେର ମଧ୍ୟେଇ ସଭାଟି ‘ବିସୁକ୍ତ’ ହୟ ; ଏତେ ବ୍ରାହ୍ମଦେର ଏକାଂଶେର ମନେ ଅସଂଗ୍ରେଷ୍ୟ ଗୁରୁତି ହତେ ଥାକେ ।

ଏହି ଅସଂଗ୍ରେଷ୍ୟ ୧୮୭୪ ମେ ଭାରତ-ଆଶ୍ରମେ ସଂଘଟିତ ଏକଟି ଘଟନାକେ କେନ୍ଦ୍ର କରେ ଫେଟେ ପଡ଼ିଲ । ଦେନାର ଦାୟେ ମଜିଲପୁରେ ହରନାଥ ବସୁକେ ସନ୍ତ୍ରୀକ ଆଶ୍ରମ ହେଡେ ଚଲେ ଯେତେ ହୟ । କିନ୍ତୁ ଆଶ୍ରମେର ଝଣ ପରିଶୋଧେର ଜନ୍ୟ ତୋର ସ୍ତ୍ରୀକେ ଅପରାଧେର ସଙ୍ଗେ ଗହନା ଖୁଲେ ଦିଯେ ପରିତ୍ରାଣ ପେତେ ହୟ । ଦାକୁଣ ସମାଲୋଚନାର ମଧ୍ୟ କେଶବଚଞ୍ଜର ବିରକ୍ତକେ ‘ସମଦଶୀ’ ନାମେ ଏକଟି ଦଲ ପ୍ରକାଶ୍ୟ ଆସ୍ତରକାଶ କରିଲ । ଶିବନାଥ ହରିନାଭି ଥିକେ ଏସେ ଏହି ଦଲେ ଅନୁପ୍ରବିଷ୍ଟ ହଲେନ । କାଳକାଟା ଟ୍ରେନିଂ ଆକାଦେମିତେ ସମର ଘୋଷଣା କରେ ଶିବନାଥ ଓ ନଗେନ୍ଦ୍ରନାଥ ଚଟ୍ଟୋପାଧ୍ୟାୟ ଦୁଇ ବକ୍ତୃତା ଦିଲେନ ।

ଏହି ବିରୋଧିତା ଶୈଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ବିଚ୍ଛେଦେ ପରିଣତ ହୟେଇଲ ଚତୁର୍ଥ ଘଟନାଟିକେ କେନ୍ଦ୍ର କରେ । ଏହି ଶୈଷୋକ୍ତ ଆନ୍ଦୋଳନେ ଶିବନାଥ ସାଙ୍କାନ୍ତାବେ ଜାଗିତ ହୟେ ପଡ଼େଇଲେନ । ଦେଇ ହଲ, କୁଚବିହାର-ବିବାହ ଆନ୍ଦୋଳନ । ଏର କଥା ଆମରା ପୂର୍ବେଇ ‘ଏହି କି ବ୍ରାହ୍ମବିବାହ’ ନାମକ ପୁଣ୍ଯକାଟି ଆଲୋଚନା ଅସଙ୍ଗେ ବଲେଛି । ୧୮୭୨ ମେ ତିନ ଆଇନ ଅନୁମାରେ କେଶବଚଞ୍ଜର କଲ୍ୟା (ପାତ୍ରୀ) ଓ କୁଚବିହାର-ରାଜ (ପାତ୍ର) ଉଭୟେଇ ଅପ୍ରାପ୍ତବୟକ୍ତ ହଲେନ । ତାହାଙ୍କ ବିବାହଟି ପୂର୍ଣ୍ଣ ବ୍ରାହ୍ମ ମତେ ଅନୁଷ୍ଠିତ ହୟ ନି । ବିବାହ-ମଣିପେ ହରଗୌରୀ ନାମକ ‘ଦୁଇଟି ପଦାର୍ଥ’ ସ୍ଥାପିତ ହୟେଇଲ । ଯେ ପୌତ୍ରଲିକତା-ବିରୋଧୀ ଅନୁଷ୍ଠାନେର ଜନ୍ୟ ବ୍ରାହ୍ମସମାଜ ସାରା ବିଶ୍ୱେ ସମାନ୍ତ୍ରିତ ହିଲ, ଏହି ଘଟନା ଦ୍ୱାରା କେଶବଚଞ୍ଜ ସାରା ବିଶ୍ୱେର ସମ୍ମୁଖେ ଦେଇ ବ୍ରାହ୍ମସମାଜକେଇ ହେଯ କରେ ଦିଲେନ । ଇଂରାଜ ସରକାରେର ଅଭୀନ୍ତ ପୂର୍ଣ୍ଣ ହଲ । ସାମାଜିକ ଏକଟା ଐକ୍ୟ ସ୍ଥାପନେର ମଧ୍ୟେ ତାରା ରାଜ୍ୟ ଶାସନେର ଯେ ଅନୁରାଯେର ଆଶଙ୍କା କରେଇଲ, ଦେଇ ଐକ୍ୟସ୍ଥାପନାର ସୂଚନା-ମୁହଁର୍ତ୍ତେ ତାକେ ବିନଷ୍ଟ କରିଲ ଚଢ଼ୀ ଇଂରାଜ ସରକାର ।¹ ହାତିଆରଙ୍ଗପେ ଯ୍ୟବହାର କରିଲ ତାରା କେଶବଚଞ୍ଜର ବିଶ୍ୱାସ ଓ ଆନୁଗତ୍ୟକେ । ସ୍ତ୍ରୀ-ସ୍ଵାଧୀନତାର ଦଲ, ସମଦଶୀ ଦଲ ଓ ନିୟମତତ୍ତ୍ଵ ଦଲେର

1। ବିପିନ୍ଚନ୍ଦ୍ର ପାଲ ଯଥାର୍ଥୀ ବଲେଇଲ, ‘କେଶବଚଞ୍ଜକେ ବୁଚିହାରେର ରାଜପୁରୁଷେରା ଏକଟା ଫାଁଦେ ଫେଲିଯାଇଲେନ, ଇହା ଅସ୍ତ୍ରିକାବ କରା ଯାଯି ନା ।’—ମନ୍ତ୍ର ବ୍ୟବସାୟ, ପ୍ରବାସୀ, ଫାଲ୍ଗୁନ ୧୩୩୫ ପୃଃ ୫୧୯ ।

পর্যায়ক্রমী আন্দোলনের ফলে কেশবচন্দ্রের সঙ্গে যে প্রতি ক্ষয় হয়ে আসছিল, কুচবিহার-বিবাহকে কেন্দ্র করে তা সম্পূর্ণ বিনষ্ট হয়ে গেল। কেশবচন্দ্রকে অপসারণের চেষ্টা চলতে লাগল। সকলে কেশবচন্দ্রকে একটা মিটিং ডাকার জন্য পীড়াপীড়ি করতে লাগলেন। আপত্তি সত্ত্বেও শেষ পর্যন্ত কেশবচন্দ্র এক অকৃত বিজ্ঞাপনের সাহায্যে একটা মিটিং ডাকলেন—‘Babu Keshub Chunder Sen will propose, that Babu Keshub Chunder Sen be deposed.’ সভায় কেশবচন্দ্রের অপসারণের দাবী জানিয়ে শিবনাথ শাস্ত্রী যেই প্রস্তাব তুললেন, অমনি কেশবচন্দ্র সপৰ্বদ সভা ত্যাগ করলেন এবং পরে পুলিশের সাহায্য নিয়ে মন্দিরে স্বীয় অধিকার প্রতিষ্ঠা করলেন। অক্ষণীয় যে, যেদিন মন্দিরে পুলিশের হস্তক্ষেপ ঘটে সেদিন শিবনাথ সেখানে উপস্থিত ছিলেন না। যাই হোক, ঐ দিনই (১৪.৩.১৮৭৮) ভারতবর্ষীয় ব্রাঙ্ক-মন্দিরের পার্শ্ব উপেক্ষনাথ বসুর গৃহে তাঁরা পৃথক্কভাবে উপাসনা কর করলেন। ‘ভারতবর্ষীয় ব্রাঙ্কসমাজ হইতে বিচ্ছিন্ন হইয়া এই প্রথম পৃথক উপাসনা আরম্ভ হইল।’^১ এখানে শিবনাথ শাস্ত্রী, নগেন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায়, বিজয়কুমার গোস্বামী প্রভৃতি ব্যক্তিগণ প্রতি বিবিধ নবপ্রতিষ্ঠিত উপাসনাগৃহে আচার্যের কার্য করতে লাগলেন। ভারতবর্ষীয় ব্রাঙ্কসমাজ দ্বিধা বিভক্ত হয়ে গেল।

॥ নববিধান ও সাধারণ ব্রাঙ্কসমাজ ॥

১৮৮০ খ্রীষ্টাব্দ থেকে ভারতবর্ষীয় ব্রাঙ্কসমাজ ‘নববিধান’ নামে পরিচিত হয়। ‘নববিধানে’র ক্রিয়াকর্মে কিছু পরিমাণে দেববাদ স্বীকৃত হওয়ায় ব্রাঙ্কসমাজের বিশিষ্ট চিন্তাধারা থেকে ‘নববিধান’ যথার্থই স্বতন্ত্র হয়ে পড়ে। কুচবিহার বিবাহের অনুষ্ঠানে কেশবচন্দ্র পৌত্রলিঙ্গ-ষড়যন্ত্রের শিকার হয়ে পড়েছিলেন। কিন্তু তিনি অচিরেই সরস্বতী, কালী ইত্যাদি হিন্দু দেব-দেবীর প্রয়োজনীয়তা স্বীকার করে নিলেন। সামুদ্রে মিরারে প্রকাশিত বহু প্রবন্ধের মধ্যে কেশবচন্দ্রের এই নৃতন মতকে অচারিত হতে দেখি। এই হল তাঁর ‘নববিধান’। এর পশ্চাতে কেশবচন্দ্রের সঙ্গে রামকৃষ্ণদেবের গভীর যোগাযোগ ও রামকৃষ্ণদেবের প্রভাব বহুল পরিমাণে সক্রিয় ছিল, এমন

১। কৃকুমার মিত্র, আচারিত, পৃঃ ১১৯।

ଅନୁମାନ ଅସଙ୍ଗତ ହବେ ନା ।^୧ କିନ୍ତୁ କେଶବଚନ୍ଦ୍ରର ମତ ମେ ଯୁଗେର ବହୁଜନେରିଇ ବିଶ୍ୱାସ ଛିଲ ଯେ 'ନବବିଧାନେ'ର ଆଧ୍ୟାତ୍ମିକ ସମସ୍ତୟ ଉପଲବ୍ଧି ଏବଂ ସମାଜ-ସଂକ୍ଷାରେ ଅବଲମ୍ବିତ ପଞ୍ଚା ଉନିଶଶତକୀୟ ସଂକ୍ଷାର ଆନ୍ଦୋଳନେର ସାର୍ଥକତର କ୍ରମ ଛିଲ । ସର୍ବଧର୍ମେର ପ୍ରତି, ସମାଜ ସଭାତାର ପ୍ରତି, ଜ୍ଞାନ-ବିଜ୍ଞାନେର ପ୍ରତି କେଶବଚନ୍ଦ୍ରର ଅକୃତିମ ଶକ୍ତି ଓ ପ୍ରୀତି ଛିଲ । ଦେଶେର ଏହି ଅଗ୍ରଗତିର ସମ୍ପର୍କେ ଯଥେଷ୍ଟ ପରିମାଣେ ଅବହିତ ହେଁଥେ ନବବିଧାନ ପ୍ରତିଷ୍ଠା କରେ କେଶବଚନ୍ଦ୍ର ଦେଶେର ଅତୀତ ସତାକେ ନିଯେ ପଡ଼େ ରହିଲେନ । ଫଳେସେ ସତ୍ୟ-ଆନନ୍ଦ ତିନି ବାକ୍ତିଗତ-ଭାବେ ଉପଲବ୍ଧି କରେଛିଲେନ, ସେଇ ଆନନ୍ଦ ଥିବାକୁ ତୀର୍ତ୍ତୁମ୍ପାର୍ଶ୍ଵ ବହସଂଖ୍ୟାକ ଦୁଃଖାର୍ଥ ଓ ବିଭାସ୍ତ ଲୋକଦେର ତିନି ବନ୍ଧିତ କରେଛିଲେନ । ସୁତରାଂ ଜନ୍ମନେତା ଓ ଗତିଶୀଳ ମାନ୍ୟ କେଶବଚନ୍ଦ୍ର, ଯିନି ତୀର୍ତ୍ତାର ପ୍ରଚାନ୍ଦ ଚୌଷକ ଶକ୍ତିର ସାହାଯ୍ୟେ ପାଶ୍ଚାତ୍ୟର କାହେ ପ୍ରାଚ୍ୟେ ରାଜଦୂତ ହିସାବେ ନିଜେକେ ପରିଚିତ କରେଛିଲେନ, ଯିନି ଶାନ୍ତରେ ଚେଯେ ମାନ୍ୟିକ ଉପଲବ୍ଧିକେ, ବାକ୍ତିତ୍ସ୍ରେ ଚେଯେ ଗଣତ୍ସ୍ରେ ମୌଳିକ ଅଧିକାରକେ, ସାମାଜିକ ଶାସନେର ଚେଯେ ବାକ୍ତିସ୍ଵାତନ୍ତ୍ରକେ ସମ୍ମାନ ଦାନ କରନ୍ତେ ଚେଯେଛିଲେନ,—ବୈରାଗ୍ୟ ପ୍ରଚାରେ ଇତି ହେଁ, ସନ୍ନାସୀର ଔଦ୍‌ବୀନ୍ୟ ଗ୍ରହଣ କରେ ଓ ଏକ ନୃତନ ଆଧ୍ୟାତ୍ମିକ ଉପଲବ୍ଧିକେ ପ୍ରଚାର କରେ ତିନି ଆକ୍ଷମାଜେର ସାଙ୍କାଣ୍ୟ ଯୋଗ ଥିବା ବହୁଦୂରେ ସରେ ଏସେଛିଲେନ ।

ପଞ୍ଚାନ୍ତରେ ସାଧାରଣ ଆକ୍ଷମାଜ 'ହିନ୍ଦୁ' ଆଦର୍ଶ ଗ୍ରହଣେ ବାପାରେ ଆଦି ଆକ୍ଷମାଜ ଥିବା ପୃଷ୍ଠକ ହେଁଥେ ଦେବେନ୍ଦ୍ରନାଥେର ଆଶୀର୍ବାଦ ଲାଭେ ସମର୍ଥ ହେଁଥିଲ ବଲେ ତାର ଶକ୍ତି ବୁନ୍ଦି ହେଁଥିଲ । ସାଧାରଣ ଆକ୍ଷମାଜ ପ୍ରତିଷ୍ଠାର ପର ଥିବା ଏହି ଏହି ସମାଜେର ସଙ୍ଗେ ଶିବନାଥ ଶାନ୍ତୀର ଯୋଗ ହୟ ସର୍ବାଧିକ । ବରଂ ଏକଥା ବଲା ଅସଙ୍ଗତ ହବେ ନା ଯେ, ସାଧାରଣ ଆକ୍ଷମାଜେର ସବ କିଛୁ କାଜିଇ ଶିବନାଥ-ଜୀବନନିର୍ଭର ଛିଲ । ଶିବନାଥେର ବିଭିନ୍ନମୁଖୀ କର୍ମତ୍ରକ ଉଦ୍ୟାପନେ ଆମରା ତାର କିଛୁ କିଛୁ ପରିଚୟ ଗ୍ରହଣ କରେଛି ।

ପୃଷ୍ଠକୁ ଉପାସନା-ସମାଜ ପ୍ରତିଷ୍ଠା କରାର ପର ଆକ୍ଷମାଜ କମିଟିର ଉତ୍ତୋଗେ ଆକ୍ଷଦେର କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ନିର୍ଧାରଣେର ଜୟ୍ୟ ୧୯୫ ମେ ତାରିଖେ ଟାଉନ ହଲେ ଏକଟି ବିରାଟ ସଭା ଅନୁଷ୍ଠିତ ହଲ । ତାତେ 'କୁଚବିହାର ବିବାହ ଦ୍ୱାରା ଯେ ଆକ୍ଷମାଜେର ଉଚ୍ଚ ଆଦର୍ଶ କୁଷ୍ଟ ହଇଯାଇଁ ଏହି ସଭାଯ ଉପର୍ଦ୍ଵିତୀୟ ସମସ୍ତ ଲୋକ ଏକବାକ୍ୟେ ତାହା

୧ । ସାମ୍ବି ଅଗ୍ରନୀଧରାନନ୍ଦ, ଆକ୍ଷମାଜ ଓ ଶ୍ରୀରାମକୃଷ୍ଣ ଅସଙ୍ଗ, ମାସିକ ବ୍ସ୍ୟତ୍ବ, ଲୈଖକ ୧୦୧୫ ।

নির্ধারণ' করার পর ঐ সভারঁ প্রস্তাবক্রমে 'সাধারণ আঙ্গসমাজ' প্রতিষ্ঠিত হল।

বৃক্ষ শিবচন্দ্র দেব নব-প্রতিষ্ঠিত সমাজের প্রথম সম্পাদক ও উমেশচন্দ্র দস্ত এবং সহ-সম্পাদক নিযুক্ত হলেন। অন্যান্যদের মধ্যে আনন্দমোহন বসু, শিবনাথ শাস্ত্রী, বিজয়কৃষ্ণ গোস্বামী প্রমুখ ৩৫ জন সাধারণ সভ্য নিযুক্ত হলেন।

এ ছাড়া আরও একটি প্রস্তাব এই সভায় গৃহীত হল—'তুই মাসের মধ্যে সাধারণ আঙ্গসমাজের পরিচালনের জন্য নৃতন নিয়মাবলী লিপিবদ্ধ হইয়া সভ্য সাধারণের বিচারের জন্য উপস্থিত করা চাই।' অর্থাৎ যে নিয়মাবলীকে প্রতিষ্ঠার জন্য ১৮৬৫ খ্রীষ্টাব্দ থেকে প্রচেষ্টা চলছিল, তার ক্রপায়ণের জন্য সকলের ঐক্যমত্তা প্রতিষ্ঠিত হল। দেবেন্দ্রনাথও শিবনাথকে সাধারণ আঙ্গসমাজকে একটি পাকা 'constitution-এ বন্ধ' করার জন্য অনুরোধ জানিয়েছিলেন।

নিয়মাবলী রচনার ব্যাপারে শিবনাথের পরিশ্রমের অন্ত ছিল না। কিন্তু এ ব্যাপারে সবচেয়ে বেশি উদ্ঘোগী ছিলেন আনন্দমোহন বসু। ব্যারিস্টার আনন্দমোহন সন্তুষ্টঃ ভবিষ্যতে স্বাধীন ভারতের দিকে তাকিয়েই ১৮৭৮ সালেই এক আদর্শ সংবিধান রচনা করলেন। অন্ততঃ একটি ক্ষেত্রে এই সংবিধানের আদর্শ সবিশেষ লক্ষণীয়। স্বাধীন ভারতের সংবিধান রচিত হওয়ার সম্ভব বছর আগেই এই সংবিধানে স্ত্রী-পুরুষ-বৃত্তি-আয় ও শিক্ষাগত যোগাতা নির্বিশেষে সকলের বয়স্ক ভোটদানের অধিকার (adult franchise) মেনে নিয়েছিল—এমন কি যখন লগুনসমেত ইউরোপের বহুদেশ এই প্রাপ্তবয়স্ক ভোটাধিকার মেনে নেয় নি।^১

এই প্রসঙ্গে নব-প্রতিষ্ঠিত সমাজের নামকরণের ঘটনাটিও উল্লেখ্য। কারণ এই নামকরণের মধ্যেও একটা গণতান্ত্রিক আবহাওয়াকে পুষ্টিদান করা

১। সভায় চারশো'র বেশি লোক উপস্থিত ছিলেন। আদি সমাজের পক্ষ থেকে রাজনারায়ণ বসু, বৈরবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ব্যতৌত মিঃ ম্যাকডোনাল্ড, বেভারেও মিঃ হেক্টর সাহেব ও সুরেন্দ্রনাথ ব্যানার্জী উপস্থিত ছিলেন। আনন্দমোহন বসু সভাপতি হন। ২৬টি সমাজের মধ্যে ২৩টি সমাজের সমর্থনে, ৪২৫ জন আঙ্গ-আঙ্গিকার মতান্তরূপে ও ২৫০টি আনন্দান্তিক আঙ্গপরিবারের মধ্যে ১১০টির সম্মতিক্রমে সাধারণ আঙ্গসমাজ প্রতিষ্ঠিত হয়।

২। ইংলণ্ড এই অধিকার মেনে নিয়েছিল বহু সংখ্যামের পর ১৯২৮ খ্রীষ্টাব্দে।

ହେବେ । ଗୋବିନ୍ଦଚନ୍ଦ୍ର ଘୋଷ ମହାଶୟ (ଇନି ଭାରତବାସୀୟ ଆନ୍ଦୋଲନର ପ୍ରତିଷ୍ଠାତ୍ମଗଣେରେ ଅନୁତମ ଛିଲେନ) ଏହି ନାମଟି ପ୍ରଥମ ଉଲ୍ଲେଖ କରେନ । ବିଜୟକୃଷ୍ଣ ଗୋବାମୀଙ୍କ ୧୫େ ମେ'ର ସଭାଯ ଏହି ନାମ ପ୍ରକାଶ କରେନ । ଦେବେନ୍ଦ୍ରନାଥ ଏହି ନାମ ସମର୍ଥନ କରଲେ ଏହି ନାମଇ ରାଖା ହେଁ ।^୧ ଅବଶ୍ୟ ଏହି ନାମକରଣେର ତ୍ରିବିଧ ପ୍ରତିକ୍ରିୟାଓ ଅଚିରକାଳ ମଧ୍ୟ ଲକ୍ଷିତ ହଲ । ଆଚୀନେରା ଏର ମଧ୍ୟ ଏକଟା ଲୟୁଭାବ ଲଙ୍ଘା କରଲେନ, ସାଧାରଣ ଲୋକେ ଏକେ ସଥେଚି ଅଧିକାରେର ସାଧାରଣ ସମ୍ପଦି ଭାବତେ ଲାଗଲେନ ଏବଂ ସମାଜକୁ ସଭ୍ୟୋରା ପାଛେ ନିୟମତନ୍ତ୍ର ପ୍ରଣାଲୀ କୁଳ ହେଁ, ଏହି ଭେବେ ପରମ୍ପରରେ ଦୋଷ ଦର୍ଶନେ ମଧ୍ୟ ହଲେନ ।^୨

୧୫େ ମେ ୧୮୭୮ ଶ୍ରୀନ୍ଦ୍ରକୁ ୨ରା ଜୈତାନିକ ତାରିଖେ ସାଧାରଣ ଆନ୍ଦୋଲନର ପ୍ରତିଷ୍ଠିତ ହଲ । ଏହି ସମାଜେର ମୁଖପତ୍ର ହିସାବେ ‘ତଡ଼କୌମୁଦୀ ପତ୍ରିକା’ ପ୍ରକାଶିତ ହଲ ୨୯୬ ମେ ତାରିଖେ । ତାହାଡ଼ା ଆନ୍ଦୋଲନକାରୀ ଓ ପାଦପଦିକ ଓପିନିୟମ ତୋ ଛିଲାଇ । ୧୪ନଂ କଲେଜ ଫୋଯାରେ ଗୁରୁଚରଣ ମହାନବିଶେର ବାଢ଼ୀତେ ଆନ୍ଦୋଲନକ କମିଟିର ଅଧିବେଶନ ବସନ୍ତ । ଏହି ସମାଜେ ଯେ ସ୍ଵାଧୀନତାର ଆଦର୍ଶ ଓ ବିନ୍ତୁତ କର୍ମକ୍ଷେତ୍ର ଦେଖି ଦିଲ, ତାତେ ବହ ଯୁବକ ଆକର୍ଷିତ ହଲ ।

ସାଧାରଣ ଆନ୍ଦୋଲନର ମଧ୍ୟ ଗୁରୁଚରଣ ପାଦପଦିକ ପ୍ରଚାରର ଜନ୍ୟ ବିଜୟକୃଷ୍ଣ ଗୋବାମୀ, ଗଣେଶଚନ୍ଦ୍ର ଘୋଷ, ରାମକୁମାର ବିଦ୍ୟାରତ୍ନ ଓ ଶିବନାଥ ଶାନ୍ତ୍ରୀ—ଏହି ଚାରଜନଙ୍କେ ପ୍ରଥମ ପ୍ରଚାରକେର ପଦେ ବରଣ କରା ହଲ । ଅବଶ୍ୟ ୧୮୮୬ତେ ବିଜୟକୃଷ୍ଣ ଗୋବାମୀ ଏବଂ ଆରଓ ପରେ ରାମକୁମାର ବିଦ୍ୟାରତ୍ନ ସମାଜ ତ୍ୟାଗ କରେନ । ଗଣେଶଚନ୍ଦ୍ର ଘୋଷରେ ମୃତ୍ୟୁ ହେଁ । ଏକମାତ୍ର ଶିବନାଥଙ୍କ ସମାଜେର କାଜେ ଶେଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଆଞ୍ଚଳିକ କରେନ ।

ମହାନ୍ଦୋଲନର ମଧ୍ୟ ୧୮୭୮ ଶ୍ରୀନ୍ଦ୍ରକୁ ଅତିବାହିତ ହଲ । ଏବାରେ ସଭ୍ୟୋରା ସମାଜେର ଏକଟି ସ୍ଥାଯୀ ଗୃହନିର୍ମାଣେର ଜନ୍ୟ ଉତ୍ସୋହି ହଲେନ । ୨୧୧ କର୍ଣ୍ଣଓଯାଲିଶ ଫ୍ରୀଟେ (ବର୍ତମାନେ ବିଧାନ ସରବରି) କ୍ରୀତ ଜମିଖଣେର ଉପର ଉପାସନାଗୃହ ନିର୍ମାଣେର ଉତ୍ସୋଗ ଚଲତେ ଲାଗଲ । ନିର୍ମାଣେର ବାୟ ନିର୍ବାହେର ଜନ୍ୟ ସଭ୍ୟୋରା ଅତୋକେଇ ତ୍ବାଦେର ଏକ ମାସେର ବେତନ ଦାନ କରାର ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ନିଲେନ । ଦେବେନ୍ଦ୍ରନାଥ ଦାନ କରଲେନ ସାତ ହାଜାର ଟାକା (‘Unconditional Gift’) । ଏତଥାତୀତ ପିନ୍ଧିଯା, ପାଞ୍ଜାବେର ସର୍ଦାର ଦୟାଲ ସିଂହ ପ୍ରଭୃତି ବ୍ୟକ୍ତି ମୁକ୍ତ ହସ୍ତେ ଦାନ କରଲେନ ।

୧। ୨। ଶିବନାଥ ଶାନ୍ତ୍ରୀ, ଆଞ୍ଚଳିକ, ପୃଃ ୧୫୩ ।

সমাজগৃহের ভিত্তি স্থাপন সম্পন্ন হয় ১৮৭৯ খ্রীষ্টাব্দের মার্চেৎসবের সময়। বিপুল উদ্বৃত্তির সঙ্গে ১১ই মাঘ তাৰিখে বৃক্ষ শিবচন্দ্ৰ দেব ভিত্তি-স্থাপন কাৰ্য সম্পন্ন কৰলেন।

তিনটি সমাজকে একত্ৰীকৰণেৰ চেষ্টা এই সঙ্গে চলেছিল। স্বয়ং দেবেন্দ্ৰনাথ নিজে এ ব্যাপারে উদ্বোগী হয়েছিলেন। রাজনীতিৰ বসুৱ উদ্বোগে : ১৮৭৯ সালেৰ জানুৱাৰি মাসে দেবেন্দ্ৰনাথেৰ গৃহ-প্ৰাঙ্গনে অনুষ্ঠিত রামমোহন স্মৃতিসভাকে উপলক্ষ্য কৰে এই মিলন-সাধনেৰ চেষ্টা চলেছিল। শিবনাথ সাধাৰণ ব্ৰাহ্মসমাজেৰ পক্ষ থেকে এ ব্যাপারে প্ৰচুৰ আগ্ৰহ দেখিয়েছিলেন। কিন্তু দেবেন্দ্ৰনাথেৰ আমৰণ সত্ত্বেও কেশবচন্দ্ৰ আসেন নি। ভাৰতবৰ্ষীয় ব্ৰাহ্মসমাজেৰ পক্ষ থেকে ২১ জন দৰ্শক আত্ৰ এসেছিলেন।

১৮৮০ সালেৰ মার্চেৎসব অৰ্ধনিৰ্মিত মন্দিৱেৰ মধ্যেই চন্দ্ৰাত্মপেৰ নীচে অনুষ্ঠিত হল। ১৮৮১ সালে গুৱাতৰণ মহলানবিশ, রাধিকা প্ৰসাদ মুখোপাধ্যায় ও শিবনাথেৰ নিৱস্তৱ চেষ্টাৰ পৰি মন্দিৱেৰ নিৰ্মাণ কাৰ্য সম্পন্ন হল। কীৰ্তনাত্মে ১০ই মাঘ ১৮৮১ সাল মন্দিৱেৰ স্বারোদ্ধাটিন কাৰ্য সম্পূৰ্ণ হল।

বিপিলচন্দ্ৰ মন্তব্য কৰেছেন, ‘...ব্ৰাহ্মসমাজ একদিন এদেশে এই যুগে স্বাধীনতা ও মানবতাৰ আদৰ্শকে ফুটাইয়া তুলিবাৰ জন্য যে চেষ্টা কৰিয়াছিল, ইতিহাস কথমো তাহা ভুলিতে পাৰিবে না’।^১ ভোলা যায় না, কাৰণ তা স্বাভাৱিক নয়। ব্ৰাহ্মসমাজ ভাৰতবৰ্মেৰ ইতিহাসে কোন ধৰ্মীয় উপাখ্যান বা উপকাহিনী নয়, তা ভাৰতেৰ ধৰ্ম ও সমাজ জীবনেৰ অনুসংঘাতেৰই সৃষ্টি। এই ধৰ্মৈনতিক ও সামাজিক আন্দোলনেৰ বাঁক ফেৱাৰ ইতিহাসেৰ সঙ্গে যে বাক্তিটি সৰ্বাধিক পৱিমাণে ঘূৰ্ণ ছিলেন—তিনি স্বয়ং শিবনাথ শাস্ত্রী।

১। বিপিলচন্দ্ৰ পাল, নথুগোৱ বাংলা, পৃঃ ১৪।